

BELGISCHE **K**AMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE **B**ELGIQUE

Handelingen

Annales

INTEGRAAL VERSLAG
VAN DE PLENAIRE VERGADERING
VAN

COMPTE RENDU INTÉGRAL
DE LA SÉANCE PLÉNIÈRE
DU

04-05-2000
namiddag

04-05-2000
après-midi

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone - Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000 : Parlementair Document van de 50e zittingsperiode +
het nummer en het volgnummer
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden
HA : Handelingen (Integraal Verslag)
BV : Beknopt Verslag
PLEN : Plenumvergadering
COM : Commissievergadering

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e
législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA : Questions et Réponses écrites
HA : Annales (Compte Rendu Intégral)
CRA : Compte Rendu Analytique
PLEN : Séance plénière
COM : Réunion de commission

Officiële publicaties uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.generales@laChambre.be

Inhoud**Donderdag 4 mei 2000, 14.15 uur
PLEN 054**

BERICHTEN VAN VERHINDERING	7
MONDELINGE VRAGEN	7
- Mondelinge vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de eerste minister over "de aanwezigheid van uitge- wezen Roma-zigeuners op een betoging"	
(Het antwoord werd verstrekt door de minister van Bin- nenlandse Zaken)	7
- Mondelinge vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de repatriëring van een overleden asielzoeker"	8
- Mondelinge vraag van de heer Daniel Bacquelaine aan de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken over "de vrijlating van François Lumumba en de daarin door België gespeelde rol"	9
- Mondelinge vraag van mevrouw Fientje Moerman aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de samenstelling van de vertegenwoordiging van de federale overheid in de Raad van Bestuur van de Bel- gische Dienst voor de Buitenlandse Handel"	
(Het antwoord werd verstrekt door de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken)	10
- Mondelinge vraag van mevrouw Claudine Drion aan de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken over "de hongerstaking van een Tunesisch journalist"	10
- Mondelinge vraag van de heer Danny Pieters aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "RSZ- achterstallen van de Franse Gemeenschap"	11
- Mondelinge vraag van de heer Pieter De Crem aan de eerste minister over "de aankoop van een Falcon 900 B door de Belgische regering"	12
- Mondelinge vraag van de heer Jean-Jacques Viseur aan de eerste minister over "het nieuwe veiligheidsplan"	14
- Mondelinge vraag van de heer Paul Tant aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het retroactief op- treden van sommige Landbouwinspecteurs"	14
- Samengevoegde mondelinge vragen van de heren Koen Bultinck en Danny Pieters aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de gelijkschakeling van het SZ-stelsel voor werknemers en zelfstandigen"	16
- Mondelinge vraag van mevrouw Leen Laenens aan de minister van Justitie over "de mogelijke uitlevering van Fehriye Erdal aan de Turkse overheid"	17

Sommaire**Jeudi 4 mai 2000, 14.15 heures
PLEN 054**

EXCUSES	7
QUESTIONS ORALES	7
- Question orale de M. Francis Van den Eynde au ministre de l'Intérieur sur "la présence de tziganes extradés lors d'une manifestation"	
(La réponse a été donnée par le ministre de l'Intérieur)	7
- Question orale de M. Ludwig Vandenhove au ministre de l'Intérieur sur "le rapatriement d'un demandeur d'asile décédé"	8
- Question orale de M. Daniel Bacquelaine au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères sur "la libéra- tion de François Lumumba et le rôle joué par la Belgique à cet égard"	9
- Question orale de Mme Fientje Moerman à la vice- première ministre et ministre de l'Emploi sur "la composi- tion de la représentation fédérale au sein du conseil d'administration de l'Office belge du commerce extérieur"	
(La réponse a été donnée par le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères)	10
- Question orale de Mme Claudine Drion au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères sur "la grève de la faim d'un journaliste tunisien"	10
- Question orale de M. Danny Pieters au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "les arriérés ONSS de la Communauté française"	11
- Question orale de M. Pieter De Crem au premier ministre sur "l'achat d'un jet Falcon 900 B par le gouvernement belge"	12
- Question orale de M. Jean-Jacques Viseur au premier ministre sur "le nouveau plan de sécurité"	14
- Question orale de M. Paul Tant au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "l'intervention rétroactive de certains inspecteurs de l'Agriculture"	14
- Questions orales jointes de MM. Koen Bultinck et Danny Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyen- nes sur "l'ajustement des systèmes de sécurité sociale pour les travailleurs salariés et les indépendants"	16
- Question orale de Mme Leen Laenens au ministre de la Justice sur "la demande d'extradition éventuelle de Fe- hriye Erdal par les autorités turques"	17

- Mondelinge vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Financiën over "de automatische terugbetaling van onterecht geïnde belastingen op vergoedingen voor arbeidsongevallen en beroepsziekten"	18	- Question orale de Mme Magda De Meyer au ministre des Finances sur "le remboursement automatique des impôts indûment perçus sur les indemnités d'accident de travail ou de maladie professionnelle"	18
- Mondelinge vraag van de heer Jean-Pol Poncelet aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de verwachte inkomsten uit UMTS-licenties"	19	- Question orale de M. Jean-Pol Poncelet au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "les recettes escomptées des licences UMTS"	19
- Mondelinge vraag van de heer Gerolf Annemans aan de eerste minister over "de kostprijs van de regularisatie berekend door het Planbureau"		- Question orale de M. Gerolf Annemans au premier ministre sur "le coût de la procédure de régularisation calculé par le Bureau du plan"	
(Het antwoord werd verstrekt door de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek)	20	(La réponse a été donnée par le ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique)	20
INTERPELLATIES	21	INTERPELLATIONS	21
Samengevoegde interpellaties van :		Interpellations jointes de :	
- de heer Stefaan De Clerck tot de minister van Binnenlandse Zaken over "de voortgang van de politie-hervorming" (nr. 365)		- M. Stefaan De Clerck au ministre de l'Intérieur sur "l'avancement de la réforme des polices" (n° 365)	
- de heer Jean-Pol Poncelet tot de minister van Binnenlandse Zaken en tot de minister van Justitie over "de stand van de politiehervorming" (nr. 367)		- M. Jean-Pol Poncelet au ministre de l'Intérieur et au ministre de la Justice sur "l'état d'avancement de la réforme des polices" (n° 367)	
- de heer Filip De Man tot de minister van Binnenlandse Zaken over "de politiehervorming" (nr. 372)		- M. Filip De Man au ministre de l'Intérieur sur "la réforme des polices" (n° 372)	
- de heer Karel Van Hoorebeke tot de minister van Binnenlandse Zaken over "het 1 april 2000-akkoord en het Goede Vrijdag-akkoord" (nr. 374)		- M. Karel Van Hoorebeke au ministre de l'Intérieur sur "l'accord du 1er avril 2000 et l'accord du Vendredi saint" (n° 374)	
(Het antwoord werd verstrekt door de minister van Binnenlandse Zaken)	21	(La réponse a été donnée par le ministre de l'Intérieur)	21
<i>Spreekers</i> : Stefaan De Clerck, Jean-Pol Poncelet , voorzitter van de PSC-fractie, Filip De Man, Karel Van Hoorebeke, Hugo Coveliers, Antoine Duquesne , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs</i> : Stefaan De Clerck, Jean-Pol Poncelet , président du groupe PSC, Filip De Man, Karel Van Hoorebeke, Hugo Coveliers, Antoine Duquesne , ministre de l'Intérieur	
Moties	34	Motions	34
INOVERWEGINGNEMING VAN VOORSTELLEN	36	PRISE EN CONSIDERATION DE PROPOSITIONS	36
URGENTIEVERZOEK	36	DEMANDE D'URGENCE	36
REKENHOF	36	COUR DES COMPTES	36
VERZONDEN WETSVORSTEL NAAR EEN ANDERE COMMISSIE	36	RENVOI D'UNE PROPOSITION DE LOI A UNE AUTRE COMMISSION	36
HERDENKING VAN 8 MEI 1945	36	COMMEMORATION DU 8 MAI 1945	36
REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN	37	ORDRE DES TRAVAUX	37
Schorsing	37	Suspension	37
STEMMINGEN	37	VOTES	37
- Moties ingediend tot besluit van de interpellaties van :		- Motions déposées en conclusion des interpellations de :	

de heer Danny Pieters over "de fondsen voor bestaanszekerheid" (nr. 342)		M. Danny Pieters sur "les fonds de sécurité d'existence" (n° 342)	
de heer Filip Anthuenis over "de fondsen voor bestaanszekerheid" (nr. 358)	38	M. Filip Anthuenis sur "les fonds de sécurité d'existence" (n° 358)	38
- Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Francis Van den Eynde over "een omzendbrief van De Post over afzenders die automatisch als verdacht van racisme moeten beschouwd worden" (nr. 341)	39	- Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Francis Van den Eynde sur "une circulaire de La Poste concernant les expéditeurs à considérer automatiquement comme racistes potentiels" (n° 341)	39
- Moties ingediend tot besluit van de interpellaties van :		- Motions déposées en conclusion des interpellations de :	
de heer Tony Van Parys over "de opmerkingen van het college van procureurs-generaal op het ontwerp 'snelrecht'" (nr. 340)		M. Tony Van Parys sur "les observations formulées par le collège des procureurs généraux au sujet du projet de loi relatif à la 'comparution immédiate'" (n° 340)	
de heer Geert Bourgeois over "de uitspraken over en de relatie van de minister van Justitie tot de magistratuur" (nr. 360)	40	M. Geert Bourgeois sur "les déclarations et les relations du ministre de la Justice avec la magistrature" (n° 360)	40
Persoonlijk feit	41	Fait personnel	41
- Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen (410/1)	41	- Projet de loi modifiant la loi du 4 avril 1995 portant des dispositions fiscales et financières (410/1)	41
- Wetsvoorstel van de heren Jo Vandeurzen, Servais Verherstraeten en Tony Van Parys betreffende de gezinsbemiddeling (nieuw opschrift) (67/12)	42	- Proposition de loi de MM. Jo Vandeurzen, Servais Verherstraeten et Tony Van Parys relative à la médiation en matière familiale (nouvel intitulé) (67/12)	42
- Wetsvoorstel van de heer Geert Bourgeois tot opheffing van artikel 150, tweede lid, van het Wetboek van strafvordering (41/1)	42	- Proposition de loi de M. Geert Bourgeois abrogeant l'article 150, alinéa 2, du Code d'instruction criminelle (41/1)	42
- Enig artikel van het ontwerp tot herziening van artikel 147, tweede lid, van de Grondwet, om de woorden "behalve bij het berechten van ministers en leden van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen" op te heffen (overgezonden door de Senaat) (555/1)	42	- Article unique du projet de révision de l'article 147, alinéa 2, de la Constitution, en vue de supprimer les mots "sauf le jugement des ministres et des membres des Gouvernements de communauté et de région" (transmis par le Sénat) (555/1)	42
GOEDKEURING VAN DE AGENDA	43	ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR	43
BIJLAGE	45	ANNEXE	45
STEMMINGEN	45	VOTES	45
DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN	45	DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS	45
INTERNE BESLUITEN	48	DÉCISIONS INTERNES	48
INTERPELLATIEVERZOEKEN	48	DEMANDES D'INTERPELLATION	48
INGEKOMEN	48	DEMANDES	48
VOORSTELLEN	48	PROPOSITIONS	48
INOVERWEGINGNEMING	48	PRISE EN CONSIDERATION	48
TOELATING TOT DRUKKEN	51	AUTORISATION D'IMPRESSION	51
INGETROKKEN	52	RETRAIT	52
MEDEDELINGEN	53	COMMUNICATIONS	53
COMMISSIE	53	COMMISSION	53
VERSLAG	53	RAPPORT	53
SENAAT	53	SÉNAT	53
OVERGEZONDEN WETSONTWERP	53	PROJET DE LOI TRANSMIS	53

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

JEUDI 4 MAI 2000

14.15 heures

PLENAIRE VERGADERING

van

DONDERDAG 4 MEI 2000

14.15 uur

De vergadering wordt geopend om 14.16 uur door de heer **Herman De Croo**, Kamervoorzitter.

La séance est ouverte à 14.16 heures par M. **Herman De Croo**, président de la Chambre.

Tegenwoordig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering :

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance :

Didier Reynders, Marc Verwilghen.

De **voorzitter** : De vergadering is geopend.

La séance est ouverte.

Een reeks interne besluiten en mededelingen moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij zullen in de bijlage bij de handelingen van deze vergadering opgenomen worden.

Une série de décisions internes et de communications doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises en annexe des annales de cette séance.

Berichten van verhindering**Excusés**

Yolande Avontroodt, wegens ambtsplicht / pour obligation de mandat;

José Canon, Robert Denis, Karel Pinxten, wegens ziekte / pour raison de santé;

Hubert Brouns, NATO / OTAN;

Simonne Creyf, Martine Dardenne, Jacques Lefevre, Geert Versnick, Interparlementaire Unie / Union interparlementaire;

Yvon Harmegnies, Pierre Lano, André Schellens, buitenslands / à l'étranger.

Mondelinge vragen**Questions orales**

Mondelinge vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de eerste minister over "de aanwezigheid van uitgewezen Roma-zigeuners op een betoging"

(Het antwoord zal worden verstrekt door de minister van Binnenlandse Zaken)

Question orale de M. Francis Van den Eynde au ministre de l'Intérieur sur "la présence de tziganes extradés lors d'une manifestation"

(La réponse sera donnée par le ministre de l'Intérieur)

De heer **Francis Van den Eynde** (Vlaams Blok) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, eind november begin december hadden wij het hier geregeld over de uitwijzingen die in Gent en in Tienen plaatsvonden. U zult zich herinneren dat ik toen het feit heb aangeklaagd dat de uitwijzingen niet helemaal correct verliepen, aangezien personen die uitgewezen waren en zelfs per vliegtuig gerepatriëerd, een goede week later al opnieuw stonden aan te schuiven bij het OCMW van Gent.

Gisteren was er in de Arteveldestad een betoging van Roma-zigeuners en politieke medestanders tegen de nieuwe uitwijzingen die op het getouw staan. Merkwaardig genoeg - dat lees ik in De Morgen van vandaag die

Francis Van den Eynde

wat dit betreft toch altijd zeer goed geïnformeerd is - blijkt eens te meer dat zigeuners die enkele maanden geleden zijn uitgewezen, terug in Gent zijn, opnieuw asiel hebben aangevraagd en zelfs ostentatief in de betoging meeliepen.

Is dit waar of niet, mijnheer de minister ? Is dat niet waar, dan hoor ik u dat graag bevestigen. Is het wel waar, dan is dit toch wel zeer kras. Met veel poeha organiseert men repatriëringen. Met veel TV-camera's erbij worden de uitgeprocedeerden per vliegtuig naar hun Heimat teruggebracht. Maar maanden later zijn die doodleuk bij ons tegen uw beleid aan het betogen. Dit kan toch niet.

M. Antoine Duquesne, ministre : Monsieur le président, chers collègues, j'ai personnellement signalé, à cette occasion, que sur les listes des personnes devant être renvoyées figuraient deux Slovaques qui avaient déjà fait l'objet d'un renvoi.

Je ne sais pas si ces personnes participaient à la manifestation à laquelle vous faites allusion.

Quoi qu'il en soit, cela ne modifiera en rien la décision du gouvernement. Les renvois auront lieu dans les meilleures conditions humanitaires possibles avec la collaboration des communes auxquelles je vais d'ailleurs envoyer une circulaire, dans les prochains jours, pour en préciser les modalités.

Ces renvois sont inéluctables. Il n'y a aucun acharnement envers qui que ce soit.

Je souhaite que les retours soient volontaires. Les personnes qui, après un renvoi, reviennent dans notre pays n'ont manifestement pas encore compris notre politique en la matière. Cependant, elles doivent s'attendre à être à nouveau renvoyées dans leur pays.

Je répète qu'il n'y a dans mon chef aucun acharnement envers quiconque. La politique du gouvernement est très claire. Tous ceux qui ont reçu un ordre de quitter le territoire devront partir. Il en va, en effet, du respect de l'Etat de droit. C'est ce qui donne son sens à la procédure d'asile, en vertu de laquelle l'asile est accordé dans certain cas et refusé dans d'autres, et à la procédure de régularisation qui accorde ou non la régularisation.

De heer **Francis Van den Eynde** (Vlaams Blok) : Mijnheer de minister, u zegt kordaat dat u uw politiek van uitwijzing zult voortzetten. Tegelijk geeft u toe dat personen die u een paar maanden geleden hebt laten uitwijzen, terug zijn en dat er vermoedelijk nog meer zijn. Even kordaat beklemtoont u dat u hen zult terugsturen. U vindt opnieuw het perpetuum mobile uit. Helaas heeft uw

beleid geen effect op het probleem van de massale aanwezigheid van asielzoekers in onze steden. Het systeem dat u hebt uitgebouwd, ziet er stoer uit, maar is zo lek als een zeef. Het wordt tijd dat onze grenzen echt beveiligd worden.

M. Antoine Duquesne, ministre : Monsieur le président, il y a deux explications à cet état de choses.

Tout d'abord, la Slovaquie n'est pas située au bout du monde.

Ensuite, je n'ai jamais caché qu'il existe un problème en matière de contrôle à nos frontières. Ce dernier doit être renforcé. C'est d'ailleurs une des raisons pour lesquelles nous avons rétabli, pour les Slovaques, l'obligation du visa jusqu'à ce que la situation soit régularisée.

De heer **Francis Van den Eynde** (Vlaams Blok) : Mijnheer de minister, ik noteer dat u toegeeft dat onze grenzen lek zijn. Zolang onze grenzen in die mate lek zijn heeft elk beleid terzake weinig zin. Dus, mijnheer de minister, sluit onze grenzen voor illegalen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Mondelinge vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de repatriëring van een overleden asielzoeker"

Question orale de M. Ludwig Vandenhove au ministre de l'Intérieur sur "le rapatriement d'un demandeur d'asile décédé"

De heer **Ludwig Vandenhove** (SP) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, enkele weken geleden is op vrij tragische manier in het stedelijk zwembad van Sint-Truiden een Armeens jongetje om het leven gekomen. Een van de eerste vragen die deze familie in toch zeer moeilijke omstandigheden stelde, was hoe dat jongetje ooit zou kunnen worden gerepatriëerd, mochten zij ooit naar Armenië of een ander land moeten terugkeren. Uit de contacten die wij hebben gehad met het ministerie van Binnenlandse Zaken, een aantal bevolkingsdiensten en de dienst Vreemdelingenzaken, blijkt tot mijn grote consternatie dat het repatriëren van levenden op een menselijke manier wordt geregeld - zij krijgen zelfs een bonus -, maar dat er voor het repatriëren van lijken in geen regeling is voorzien, laat staan dat het op een menselijke manier kan gebeuren.

Mijnheer de minister, in het kader van een globaal asielbeleid wil ik u vragen of op korte termijn kan worden onderzocht hoe dit kan worden geregeld. Het is natuurlijk een bijzonder pijnlijke aangelegenheid.

Ludwig Vandenhove

Bent u zinnens op korte of lange termijn concrete maatregelen te nemen ?

M. Antoine Duquesne, ministre : Monsieur le président, cher collègue, l'événement auquel vous faites allusion est évidemment dramatique. Ce type de situation est toujours dramatique, qu'il s'agisse d'un demandeur d'asile ou d'un étranger en général. Il n'y a donc pas de raison particulière de prendre des dispositions spécifiques pour ce qui concerne la catégorie des demandeurs d'asile.

Ce qui s'applique en l'espèce, ce sont les dispositions générales applicables aux étrangers, c'est-à-dire la délivrance d'un certificat par le ministère de la Santé publique, conforme aux règles IATA, ce qui permet le rapatriement par avion.

En ce qui concerne la prise en charge des frais, elle est assurée par la succession ou par toute autre personne ou organisme qui aurait pris un engagement à cet égard, comme une compagnie d'assurances; à défaut, la commune intervient.

De heer **Ludwig Vandenhove** (SP) : Mijnheer de minister, uw antwoord is uiteraard correct. U geeft de huidige stand van zaken weer.

Over het globaal asielbeleid heeft de Senaatscommissie een zeer goed rapport afgeleverd. De term menselijke repatriëring wordt erin gebruikt. Menselijke repatriëring zou eenzelfde regeling moeten inhouden, of het nu over levenden gaat of over doden. Het is ongebijrpelijk dat iemand die levend naar zijn land van herkomst of elders wordt gerepatriëerd gratis gaat, of er zelfs een bonus voor krijgt, maar dat voor het repatriëren van een lijk moet worden betaald.

Mijnheer de minister, ik wil er alleen voor pleiten dat in het kader van een globaal asielbeleid hiervan serieus werk wordt gemaakt bij het op punt stellen van een wetgeving.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Question orale de M. Daniel Bacquelaine au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères sur "la libération de François Lumumba et le rôle joué par la Belgique à cet égard"

Mondelinge vraag van de heer Daniel Bacquelaine aan de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken over "de vrijlating van François Lumumba en de daarin door België gespeelde rol"

M. Daniel Bacquelaine (PRL FDF MCC) : Monsieur le président, monsieur le ministre, le 22 avril dernier, François Lumumba a été arrêté et aucun motif ne lui a été communiqué; manifestement, les droits de la défense n'étaient pas respectés.

Le gouvernement belge a réagi de manière très ferme dans un communiqué, mettant notamment en évidence les contradictions entre une arrestation de ce type qui viole les droits de l'homme et les libertés fondamentales, et les engagements du Congo dans le cadre des accords de Lusaka et du dialogue intercongolais. La fermeté de ce communiqué était nette. Aujourd'hui, nous pouvons nous réjouir que François Lumumba ait été libéré sans condition, semble-t-il.

A cet égard, monsieur le ministre, je voudrais vous entendre quant au rôle que le gouvernement belge, la Belgique et vous-même avez joué dans cette libération dont nous nous réjouissons.

M. Louis Michel, ministre : Monsieur le président, cher collègue, immédiatement après que la nouvelle de l'arrestation de François Lumumba a été connue des autorités belges, j'ai demandé à notre ambassadeur à Kinshasa d'entamer les démarches et de condamner le fait.

Comme vous le savez, nous avons également envoyé un communiqué de presse condamnant cet événement qui est incontestablement un acte politique parfaitement contraire à l'esprit, à la lettre et aux engagements des accords de Lusaka.

Depuis 48 heures, je suis très régulièrement en contact avec les autorités congolaises pour stigmatiser et mettre l'accent sur le caractère inacceptable de cette arrestation. Cette nuit, j'ai été informé immédiatement par les autorités congolaises que François Lumumba était libéré.

M. Daniel Bacquelaine (PRL FDF MCC) : Monsieur le président, monsieur le vice-premier ministre, je voudrais simplement me réjouir de l'action déterminée du gouvernement en cette matière. Il me semble en effet capital d'être présent à tout moment important de la vie congolaise et de la vie en Afrique centrale afin de marquer notre claire détermination de participer à la stabilisation de cette région.

Le **président** : J'aimerais que les GSM soient éteints dans cette enceinte.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

Mondelinge vraag van mevrouw Fientje Moerman aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de samenstelling van de vertegenwoordiging van de federale overheid in de Raad van Bestuur van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel"

président

(Het antwoord zal worden verstrekt door de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken)

Question orale de Mme Fientje Moerman à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la composition de la représentation fédérale au sein du conseil d'administration de l'Office belge du commerce extérieur"

(La réponse sera donnée par le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères)

Mevrouw **Fientje Moerman** (VLD) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, in nr. 16 van "Feiten" van 25 april 2000, lees ik een mededeling van de beslissing van de Ministerraad over de samenstelling van de federale vertegenwoordiging in de Raad van Bestuur van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel en wat blijkt ? De zes vertegenwoordigers die door de federale overheid werden aangeduid zijn allen van hetzelfde geslacht. De jongste dagen en weken heeft de regering ons gebombardeerd met allerhande op stapel staande maatregelen, waarbij een minimale of paritaire vertegenwoordiging van het andere geslacht wordt gepromoot, tot en met een grondwetswijziging toe om een minimale aanwezigheid in de diverse executieven te kunnen waarborgen. Nu worden wij overvallen door zo'n beslissing !

Ik heb, rekening houdende met de hoedanigheid van de diverse personen, geen redenen om te twijfelen aan hun bekwaamheid, maar het lijkt mij toch moeilijk staande te houden dat daaraan geen aandacht hoefde te worden geschonken. Het gaat voornamelijk om personen die op kabinetten zijn tewerkgesteld. Het was dus zeker niet onoverkomelijk ook rekening te houden met een evenwichtige of minimale vertegenwoordiging.

Ik vind het een beetje ongelukkig, mijnheer de vice-eerste minister, dat u het antwoord zult geven, niet omdat ik uw antwoord niet op prijs zal stellen, maar ik had deze vraag specifiek aan mevrouw Onkelinx willen stellen.

Als minister bevoegd voor gelijke kansen heeft zij binnen de regering uiteindelijk toch de rol van waakhond over deze materie.

Minister **Louis Michel** : Mijnheer de voorzitter, collega's, mijn collega mevrouw Onkelinx biedt haar verontschuldigingen aan. Zij kon hier vandaag onmogelijk aanwezig zijn, vandaar dat ik haar antwoord zal voorlezen. De raad van bestuur van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel valt niet binnen het toepassingsgebied van de wet van 20 juli 1990, gewijzigd door de wet van 20 juli 1990, ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviseerende bevoegdheid. Het gaat hier immers niet om een orgaan met adviseerende bevoegdheid.

Ook de grondwetsherziening, zoals die onlangs werd goedgekeurd door de Ministerraad, kan in dit geval niet van toepassing zijn, vermits die de gelijke toegang beoogt van mannen en vrouwen tot door verkiezing verkregen publieke mandaten, waarbij wordt gepreciseerd dat elk geslacht moet vertegenwoordigd zijn binnen elk uitvoerend orgaan.

Persoonlijk, zegt mevrouw Onkelinx, kan ik slechts betreuren dat onze samenleving noch in de politieke, noch in de administratieve wereld, noch in het bedrijfsleven de pariteit reeds heeft kunnen bereiken.

Tenslotte, het lijkt mij niet gepast om één welomlijnd feit te stigmatiseren. Het zou volgens mij, zegt mevrouw Onkelinx, meer aangewezen zijn om onze beleidsdaden in globo te bekijken.

Mevrouw **Fientje Moerman** (VLD) : Mijnheer de minister, het was helemaal niet mijn bedoeling om één enkel feit te isoleren, maar om aan te klagen dat wat nu is gebeurd volledig indruist tegen de geest van wat de afgelopen dagen en maanden werd verklaard. Het gaat hier niet over de pariteit, maar wel om het bereiken van een absoluut minimum. Aangezien mevrouw Onkelinx haar rol van waakhond blijkbaar niet heeft gespeeld, zal ik er een sport van maken om dat in de komende maanden in haar plaats te doen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Question orale de Mme Claudine Drion au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères sur "la grève de la faim d'un journaliste tunisien"

Mondelinge vraag van mevrouw Claudine Drion aan de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken over "de hongerstaking van een Tunesisch journalist"

Mme **Claudine Drion** (AGALEV-ECOLO) : Monsieur le président, monsieur le ministre, vous savez combien la Tunisie se trouve au coeur de l'actualité ces derniers mois à cause d'une série de violations des droits humains et notamment au niveau de la liberté d'expression.

Le journaliste Ben Brik est toujours en grève de la faim, même s'il est assisté médicalement. Il va probablement obtenir un visa pour la France.

Dans ce cas précis et de manière générale ensuite, quelles seront les initiatives de notre gouvernement pour faire en sorte que l'affirmation du respect des droits humains en Tunisie soit clairement définie ? La semaine dernière, en séance plénière, nous avons voté l'assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-

Claudine Drion

luxembourgeoise et la Tunisie. Je me suis abstenue en faisant référence à la promesse que vous nous aviez faite que nous débattrions d'éventuelles sanctions en cas de violation des droits de l'homme. Je voudrais savoir où en est le gouvernement à ce sujet.

M. Louis Michel, ministre : Monsieur le président, chère collègue, j'ai eu l'occasion en février de soulever le problème de la situation des droits de l'homme particulièrement dure en Tunisie, avec le secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères, M. Siout.

A cette occasion, j'ai pu lui parler de la situation de Mme Boukris, prisonnière politique, et je lui ai aussi parlé de l'interdiction d'un journal belge, à savoir le quotidien "Le Soir" et de l'interdiction également d'un journaliste de ce même quotidien qui a écrit des articles critiques à l'égard du régime tunisien.

Avec beaucoup d'insistance, j'ai mis l'accent sur notre exigence de faire évoluer les droits de l'homme dans ce pays. J'ai demandé à M. Branders qui est notre ambassadeur de Belgique à Tunis de suivre de manière très précise et très insistante la situation de M. Ben Brik et de m'en tenir informé.

Je compte soulever le problème avec M. le chargé d'affaires tunisien à Bruxelles car la Tunisie n'a toujours pas envoyé son ambassadeur ici. Dès que l'ambassadeur tunisien sera présent, je ne manquerai pas de l'appeler pour lui faire part à la fois de notre émoi et de notre plus ferme condamnation. Nous continuons donc quotidiennement à user de nos relations diplomatiques pour tenter d'influer sur la situation des droits de l'homme en Tunisie et pour faire pression sur les autorités tunisiennes.

Mme Claudine Drion (AGALEV-ECOLO) : Je remercie le ministre pour sa réponse. De manière plus large, je dirai que tous les journalistes tunisiens sont inquiets mais aussi les leaders étudiants, les défenseurs des droits humains et même les avocats qui étaient d'ailleurs en grève cette semaine. J'encourage le ministre à persévérer dans le sens défini.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

Mondelinge vraag van de heer Danny Pieters aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "RSZ-achterstallen van de Franse Gemeenschap"

Question orale de M. Danny Pieters au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "les arriérés ONSS de la Communauté française"

De heer **Danny Pieters (VU&ID)** : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik had graag van u vernomen wat er gebeurd is sedert 2 december. Een aantal collega's en ik hebben u toen vragen gesteld over een bedrag van 5,3 miljard frank dat de Franse Gemeenschap nog steeds verschuldigd zou zijn aan de RSZ. U hebt toen geantwoord dat u inzake een bedrag van 2,8 miljard frank zou uitzoeken of het door de Franse Gemeenschap dan wel door de federale overheid verschuldigd was aan de RSZ. Het ging daarbij om de lonen van 1988-1989. Van een bedrag van 350 miljoen frank hebt u gezegd dat het een vaststaande schuld was en dat er normaal invordering zou moeten komen. U was echter slechts sedert de vrijdag ervoor, zes dagen tevoren, op de hoogte van dit dossier en u zou dan ook nog zien wat u zou doen.

Intussen zijn we vijf maanden verder en binnen een week zal de Kamer de onderwijsakkoorden behandelen. Ook daar is er sprake van ettelijke miljarden. Toen reeds heb ik erop gewezen dat een toestand die opheldering vraagt - 5,3 miljard frank is immers niet weinig geld - toch zou moeten worden uitgezocht.

Mijn vraag is dan ook heel simpel. Mijnheer de minister, wat hebt u sedert 2 december 1999 gedaan om het bedrag van 5,3 miljard frank aan de RSZ te laten toekomen ? U hebt uw interventie toen besloten met te stellen dat dit een belangrijk bedrag was dat de sociale zekerheid werd onthouden. Kunnen we vernemen wat er sindsdien gebeurd is ?

Minister Frank Vandenbroucke : Mijnheer de voorzitter, collega's, ik heb het dossier niet meer in detail kunnen inkijken sinds de vraag werd gesteld. Dat hoefde echter niet. Het gaat hier om twee aspecten. Het ene aspect omvat de procedures voor de rechtbanken. De RSZ heeft de Franse Gemeenschap immers gedagvaard. Ik kan u meedelen dat de dagvaarding van de RSZ ten aanzien van de Franse Gemeenschap op 16 maart bij de arbeidsrechtbank van Brussel aan de orde kwam. Een advocaat heeft voor de Franse Gemeenschap conclusies ingediend. Die zijn uiteraard niet publiek. Vervolgens werd de zaak opnieuw op de rol gezet. Dat kan ik u meedelen over het juridische aspect.

De vraag is nu welke politieke actie ik intussen heb ondernomen. In deze dossiers bestond nog steeds een dispuut over het niet betalen van bijdragen op maaltijdcheques. De vorige regering had beslist op dit punt een regularisatie door te voeren voor de jaren 1990-1992. Men had echter zeer lang gewacht met het formuleren en voor advies voorleggen van het koninklijk besluit ter zake. Ik heb hierover een negatief advies ontvangen van de Nationale Arbeidsraad. Op de vergadering van het overlegcomité met de deelregeringen heb ik vervolgens gezegd dat ik het koninklijk besluit ter regularisatie niet

Frank Vandenbroucke

zal nemen. Men zal de bijdragen op de maaltijdcheques 1990-1992 dan ook betalen. Dat is een klein element uit het dossier maar het is niet onbelangrijk omdat het mijn opvattingen over een orthodoxe manier van optreden weergeeft.

De heer **Danny Pieters** (VU&ID) : Mijnheer de minister, ik dank u voor de waardevolle informatie. Er blijven echter vragen bestaan over het bedrag van 2,8 miljard frank. De diensten van de regering zouden dit eigenlijk in een juridische zaak moeten uitzoeken. Ik heb niet gehoord wat u ter zake gedaan hebt in de afgelopen vijf maanden. Dit bedrag heeft betrekking op de jaren 1988-1989. U hebt gezegd dat dit uitgezocht moest worden. Is men dat nu aan het uitzoeken of moet dat nog gebeuren ? Hierover heb ik in uw antwoord niets over gehoord.

Bovendien zei u in december dat het bedrag van 350 miljoen frank een vaststaande schuld was. Nu zegt u dat u dit via de arbeidsrechtbank invordert. Dat is echter iets anders. Dit dossier was immers afgesloten. Is er terzake iets gebeurd ? Heeft men bijvoorbeeld beslag gelegd ?

Minister **Frank Vandenbroucke** : Na het ontvangen van uw vraag heb ik de RSZ gevraagd mij mee te delen wat er terzake gebeurd is. Op dit ogenblik hebben zij mij die informatie nog niet kunnen geven. Ik weet dus niet of er iets concreets is gebeurd in dat dossier. Ik wil echter herhalen wat mijn houding terzake is aangezien die essentieel is.

Ik wil dat juridisch bekijken, niet als het onderdeel van een of andere marchandage. Dat zal zo niet zijn. In één dossier heb ik, omdat mijn politieke verantwoordelijkheid werd ingeroepen, onmiddellijk een klare en duidelijke houding aangenomen, hoewel er een politieke afspraak bestond dat ik het niet-betalen van bijdragen op maaltijdcheques zou regulariseren. Deze politieke afspraak bestond in de vorige regering en is een aantal jaren blijven bestaan. De Nationale Arbeidsraad heeft mij een negatief advies op het koninklijk besluit gegeven en gezegd dat de overheid als een private werkgever moet worden behandeld. Dat is de lijn die ik volg. In het overige volg ik een puur juridische lijn. Een aantal van deze zaken zijn dus in dispuut.

De heer **Danny Pieters** (VU&ID) : Mijnheer de minister, u kunt formele stappen ondernemen maar het zou getuigen van elegantie om dit dossier uiteindelijk te behandelen. Het gaat hier over 2,8 miljard. Na 5 maand is men nog geen stap verder. U hebt vorige keer schamper gereageerd over het feit dat het dossier er al 10 jaar lag. Het zou goed zijn om het dossier nu geen 10 maand bij u te laten liggen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Mondelinge vraag van de heer Pieter De Crem aan de eerste minister over "de aankoop van een Falcon 900 B door de Belgische regering"

Question orale de M. Pieter De Crem au premier ministre sur "l'achat d'un jet Falcon 900 B par le gouvernement belge"

De heer **Pieter De Crem** (CVP) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, het is niet de eerste keer dat ik een vraag stel omtrent de problematiek van de Falcon. Op 24 december 1999 heeft een vertegenwoordiger van Dassault Aviation in Le Soir het volgende verklaard : "Le gouvernement nous a pressé et on a signé le contract". Zij verklaren dus onder druk van de regering een contract te hebben getekend op 13 december 1999.

Mijnheer de eerste minister, naar aanleiding van mijn vraag in de plenaire zitting van 16 december 1999 antwoordde u dat er geen verkoopovereenkomst was. Hoe moet men deze 2 zaken aan elkaar koppelen ? Enerzijds zegden de vertegenwoordigers van Dassault dat er een overeenkomst was. Anderzijds zei u dat er geen overeenkomst was. Deze zaak werd beraadslaagd in de Ministerraad van 3 december 1999. Ik wil graag vernemen wat er op 3 december 1999 in de Ministerraad werd beslist. Kunt u ons inlichten over de inhoud van de notificatie ? Naar aanleiding van de vraag die ik toen heb gesteld, zijn wij in een eigenaardige logica terechtgekomen. De minister van Landsverdediging, hier aanwezig, nodigde de voltallige commissie voor de Landsverdediging uit op zijn kabinet op 14 december 1999 en verklaarde daar dat de Belgische regering gisteren een Falcon 9000 B had gekocht en dat dit nieuwe vliegtuig een stap zet in de richting van de vernieuwing van onze vloot, ook in het vooruitzicht van het toekomstige Europese voorzitterschap. Op 15 december 1999, 2 dagen na de betekening volgens de wet op de overheidsopdrachten, bestaat het contract en wordt het genotificeerd. Op 16 december 1999 verklaart u dat er geen verkoopovereenkomst was. Ik zie nog de reacties van de minister van Landsverdediging die hiervan blijkbaar niet op de hoogte was. De voorzitter van de commissie voor de Defensie, de heer Henry viel uit de lucht. Wat is er gebeurd tussen 16 december om 11 uur 's morgens en het moment van uw verklaring om 2.15u waar u verklaart dat er geen verkoopovereenkomst meer was ? Na mijn interpellaties is er een intern juridisch onderzoek gevraagd bij de aankoopdienst van het leger. Op 15 februari 2000 is er een rapport naar de regering teruggestuurd. Waar is dat rapport en wat staat daarin ? Klopt het dat men in het rapport spreekt over een grote wanprestatie die door Dassault werd gemaakt, over de eenzijdige verbreking van het contract en de claim tot schadeloosstelling, gekoppeld aan een ingebrekestelling, die de Belgische regering bovendien onmiddellijk moet indie-

Pieter De Crem

nen ? Het belangrijkste is wellicht de laatste aanbeveling dat Dassault niet meer in aanmerking komt voor toekomstige overheidsopdrachten en dat alle hangende onderhandelingsprocedures tot stilstand moeten worden gebracht.

Eerste minister **Guy Verhofstadt** : Mijnheer de voorzitter, ik heb reeds geantwoord op het eerste deel van de vraag. Ik kan enkel herhalen wat ik reeds op 16 december heb geantwoord.

Ik zal mijn antwoord beginnen met de laatste vraag van de heer De Crem. Ik ken niet alle rapporten van alle departementen dus zou ik hem willen aanraden dit punt in de vorm van een vraag of interpellatie aan te kaarten bij de minister van Landsverdediging.

Wat het overige betreft, kan ik enkel herhalen wat ik reeds op 16 december heb gezegd. Sta me toe uit het verslag te citeren : "Landsverdediging had inderdaad het voornemen om op basis van een beslissing van de Ministerraad een Falcon 900-B van de groep Daewoo aan te kopen". Deze uitspraak was gebaseerd op de notificatie van de Ministerraad die als volgt luidt, ik citeer : "L'acquisition d'un avion de type Falcon 900 sur le marché d'occasion, en vérifiant s'il n'existe pas une version de ce même type offrant une capacité d'une vingtaine de places" waarover ik trouwens in de interpellatie heb gesproken.

Ik ga verder met mijn citaat : "Daarbij dient onderhandeld te worden met de tussenpersoon die de Falcons verkoopt. Maar deze persoon, de heer Dassault met name, weigerde het contract te ondertekenen".

Mijnheer De Crem, het contract gaat dus niet door. Niet omdat wij niet willen maar blijkbaar omdat de verkoper, de heer Dassault, niet wil. Ik kan u enkel bevestigen dat wij alle formele stappen willen zetten om een dergelijk contract af te sluiten op basis van de notificatie van de Ministerraad. De heer Dassault heeft evenwel geweigerd dit contract te honoreren, uit te voeren en te ondertekenen.

Ondertussen zijn we op zoek naar toestellen met een capaciteit van 20 tot 30 plaatsen. De Ministerraad heeft een beslissing in die zin genomen. Er werd een publieke aanvraag gelanceerd om een aantal toestellen aan te kopen met een ruimere capaciteit.

De heer **Pieter De Crem** (CVP) : Mijnheer de voorzitter, dit is een manifeste onwaarheid. De vertegenwoordiger van Dassault zegt : "Le gouvernement belge nous a pressés et nous avons signé le contrat le 13". Er is dus wel degelijk sprake van een contract.

Er is echter meer, mijnheer de eerste minister, u hebt het Parlement voorgelogen. U hebt hier gezegd dat er geen contract bestond. Dat is "contempt of parliament", dat is het voorliegen van het Parlement. In de Angelsaksische traditie is dit eigenlijk een groot incident.

Mijnheer de eerste minister, dat "contempt of parliament" laat ik voor uw rekening en u zou daaromtrent eens uw tweede Burgermanifest moeten herlezen. Wat gaat u doen met de aanbevelingen van de Geschillendienst van de Aankoopdienst van het leger. Die Geschillendienst zegt, ik citeer : "Er kunnen geen toekomstige contracten met Dassault meer afgesloten worden en er kunnen geen onderhandelingen meer gevoerd worden". Betekent dit dat u voor alle toekomstige aankopen - en er staan er heel wat op het programma - geen enkel contract zult sluiten met Dassault ? Zult u aan uw minister van Landsverdediging de toelating geven dit advies te bespreken in de commissie voor de Landsverdediging van de Kamer ? Of zult u zoals vorige week uw kat sturen als interpellaties tot u worden gericht ? Wellicht past dit in het streven naar een goede werking tussen Kamer en regering. Dit incident werd trouwens op de Conferentie van Voorzitters bijzonder betreurd en niet in het minst door een lid van uw meerderheid die ook voorzitter is van een commissie.

Eerste minister **Guy Verhofstadt** : Mijnheer de voorzitter, de interpellatie van mijnheer De Crem werd vier keer ingediend. Ik ben vier keer aanwezig geweest terwijl de heer De Crem vier keer verontschuldigd was. Ik wil de zaken wat dat betreft wel even omkeren. De heer De Crem had voor die afwezigheden misschien geldige redenen maar hij moet de eerste minister dan niet beschuldigen.

Ik heb nooit gezegd dat er geen contract was. Ik heb gezegd dat het contract niet doorgaat.

Wat de juridische gevolgen betreft van het feit dat Dassault weigerde te verkopen, stel ik de heer De Crem voor dat hij die vraag stelt aan de minister van Landsverdediging.

De heer **Pieter De Crem** (CVP) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de eerste minister, collega's, ik betwist formeel dat ik vier keer niet aanwezig was. Ik was een keer verontschuldigd wegens ziekte. De eerste minister heeft geschitterd door zijn afwezigheid en niet alleen voor deze vragen maar ook in verband met de problematiek van de JSF waarin hij duidelijk niet door de meerderheid wordt gevolgd.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Question orale de M. Jean-Jacques Viseur au premier ministre sur "le nouveau plan de sécurité"

Mondelinge vraag van de heer Jean-Jacques Viseur aan de eerste minister over "het nieuwe veiligheidsplan"

M. Jean-Jacques Viseur (PSC) : Monsieur le président, monsieur le premier ministre, nous connaissons les avatars de ce plan fédéral de sécurité qui doit être délibéré par le parlement pour la fin du mois de décembre. Nous avons reçu un beau document préfacé par vous-même. Il a soulevé une tempête au sein de votre majorité. En effet, divers problèmes se sont posés au niveau des compétences entre l'Etat fédéral, les communautés et les régions. En outre, M. Di Rupo a qualifié ce plan fédéral de sécurité d'impraticable et d'imbuvable".

La presse nous apprend qu'un accord serait intervenu le week-end dernier et, selon M. Di Rupo, un revirement significatif aurait été enregistré. Ce revirement significatif est-il accompagné d'une répartition normale des compétences ? Les communautés ont-elles été consultées sur les aspects les concernant ? En outre, le revirement entraîne-t-il un changement des méthodes utilisées ? Le plan nous sera-t-il présenté sous la forme d'un catalogue comme l'a été le pré-plan que nous avons reçu, ou une série de mesures d'exécution seront-elles prises au travers des projets de loi ? Quelle sera la part accordée à la prévention dans ce plan ? Dernière question essentielle : quand le parlement pourra-t-il enfin discuter de ce plan fédéral de sécurité ?

M. Guy Verhofstadt, premier ministre : Monsieur le président, chers collègues, je vous confirme que le gouvernement a résolu tous les problèmes politiques qui peuvent se poser lors de la préparation d'un plan de sécurité. Ce plan de sécurité doit constituer l'instrument par excellence permettant aux services de police, d'une part, et à la justice, d'autre part, de mener le combat contre la criminalité. Tel est le but du plan de sécurité.

Comme l'a dit M. Viseur, des divergences de vue portant sur différents domaines sont apparues, mais elles sont normales dans une coalition comprenant différents partis politiques. Elles ont toutefois été résolues.

Actuellement, nous essayons d'introduire ces différents points dans le plan initial qui a été introduit par le ministre de la Justice. Nous réserverons un chapitre important à la prévention, ainsi qu'à la répression. D'autres thèmes seront également abordés sur la base des neuf priorités reprises dans l'accord gouvernemental. Le ministre de la Justice, le ministre de l'Intérieur et moi-même serons en mesure de présenter ce plan à la fin du mois de mai ou au plus tard début juin. A ce moment-là, les arbitrages qui

ont eu lieu le week-end passé auront été traduits dans le texte. Il est évident que le texte du plan fédéral de sécurité devra d'abord être approuvé définitivement par le Conseil des ministres avant d'être présenté au parlement.

M. Jean-Jacques Viseur (PSC) : Monsieur le président, je remercie le premier ministre de sa réponse. Il est évident qu'un plan fédéral de sécurité constitue un élément essentiel de la politique en la matière. Je me réjouis que des convergences soient intervenues à son égard. J'attends avec impatience de pouvoir en discuter dans le courant du mois de juin.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

Mondelinge vraag van de heer Paul Tant aan de minister van Landbouw en Middenstand over "het retroactief optreden van sommige Landbouw-inspecteurs"

Question orale de M. Paul Tant au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "l'intervention rétroactive de certains inspecteurs de l'Agriculture"

De heer Paul Tant (CVP) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, een jaar en twee maanden na datum wordt een aantal bedrijven uit mijn streek, voornamelijk broeierijen, geconfronteerd met processen-verbaal van uw ambtenaren. U zult begrijpen dat deze thematiek mij ter harte gaat. Die processen-verbaal worden gelegitimeerd - zo wordt het toch voorgesteld - door de niet-nakoming van de meldingsplicht die zij zouden hebben gehad in het kader van de dioxineproblematiek.

Men baseert zich op ministeriële en koninklijke besluiten die betrekking hebben op de strijd tegen zogenaamde besmettelijke ziekten. Ik was op de hoogte van die koninklijke en ministeriële besluiten. Ik heb ze destijds in het kader van de onderzoekscommissie zelf onder de aandacht gebracht. Ze zijn daar door de deskundigen van onze commissie - maar ook door mensen van Landbouw - van tafel geveegd als niet relevant, aangezien men niet was geconfronteerd met een besmettelijke ziekte.

Ik zou van u ten eerste willen weten, mijnheer de minister, of u op de hoogte bent van het optreden van die ambtenaren. Wie heeft daartoe de opdracht gegeven en om welke reden ? Wat beoogde men met dit optreden ? Ten tweede, vormen de koninklijke en ministeriële besluiten in kwestie wel een voldoende stabiele juridische basis om dit optreden te legitimeren ? In mijn ogen is die

Paul Tant

basis eerlijk gezegd vrij wankel. Ten slotte verontrust mij het volgende. Het zal toch wel niet de perverse bedoeling zijn om op die manier invloed uit te oefenen op de afhandeling van dioxineschadedossiers van voornamelijk Vlaamse bedrijven ?

Minister Jaak Gabriels : Mijnheer de voorzitter, geachte collega's, uiteraard was de hele ambtenarij ten tijde van de dioxinecrisis in de eerste plaats bezig met het bestrijden van de crisis. Zodra die eenmaal onder controle is, gaat het normale werk echter door. Dat normale werk houdt in : onderzoeken en disciplinair optreden wanneer dat nodig is. Dus, als het nodig is, moet het inderdaad ook gebeuren. Ik vind dat de ambtenarij los van de ministers een eigen deskundig onderzoek moet kunnen voeren. Als dat onderzoek eenmaal is uitgevoerd, wordt het uiteraard voorgelegd aan de minister en zullen er gepaste conclusies uit worden getrokken. Dat is de normale gang van zaken. We hebben destijds natuurlijk voorrang moeten geven aan de dioxinecrisis maar daarna gaat alles weer zijn gang, op basis van de veterinaire reglementeringen die terzake gelden. U verwijst terzake naar een besluit van 1970. U weet best dat het niet alleen om dat besluit draait, maar over alle besluiten inzake veterinaire reglementeringen. Uiteindelijk komt het erop aan dat ook de eigenaars van pluimveehouderijen en de dierenartsen perfect weten hoe de situatie is en dat we daarvan op de hoogte worden gebracht. Dat is niet meer dan normaal.

U hebt het even gehad over de wankelende juridische basis van ministeriële of koninklijke besluiten. Als u het hebt over koninklijke besluiten, dan zou ik graag weten welke u precies bedoelt. Immers, in uw vragen wordt eigenlijk alleen maar het ministerieel besluit van 1970 aangehaald. Als u echter ook doelt op recente koninklijke besluiten, dan zou ik graag weten welke dat zijn.

In uw derde en laatste vraag peilt u naar een verband tussen wat er nu gebeurt en de afhandeling van de dioxinecrisis en de uitbetaling van de economische schadevergoeding. Dat verband bestaat niet, om de eenvoudige reden dat de onderzoeken door alle inspecteurs en dierenartsen moeten gebeuren. Uiteraard hebben zij hun opdracht al gekregen voordat de wet op de economische schadevergoeding zelfs was goedgekeurd.

Dit was vanzelfsprekend wel nadat de dioxinecrisis onder controle was. In de inleiding heb ik het reeds gezegd : first things first. Dat was ook hier zo. Als wij dat onder controle hadden, deed de administratie wat zij in normale omstandigheden hoort te doen. Het ene houdt met het andere geen verband, maar wij willen wel dat duidelijke controles worden uitgevoerd en dat de administratie haar werk doet. Wij staan voor vragen naar de functionaliteit van de administratie. Als de administratie dan optreedt, heeft men daarop kritiek. Ik heb soms moeite om te begrijpen wat men bedoelt.

De heer **Paul Tant** (CVP) : Mijnheer de minister, begrijp mij niet verkeerd. Ik ben er niet tegen dat ambtenaren doen wat zij moeten. Daarvoor worden zij betaald. Ik was trouwens de eerste om in het kader van het onderzoek van de dioxinecommissie de teksten in kwestie op tafel te leggen. Men heeft toen nadrukkelijk gezegd dat die terzake niet konden dienen. U zult echter wel willen begrijpen dat bedrijven die reeds heel wat schade hebben geleden door deze crisis, die opnieuw wat ademruimte krijgen en dan worden geconfronteerd met feiten op twijfelachtige juridische basis, het daar moeilijk mee hebben. Bovendien komt dit meer dan een jaar na datum als pijnlijk over. Het lijkt mij normaal dat ik daar even uw aandacht voor vraag. Ik vrees dat de ministeriële en koninklijke besluiten die hier worden gehanteerd, eigenlijk op iets anders betrekking hebben. Wij kunnen het daar later nog grondiger over hebben.

Sta mij nog een opmerking toe. Als de mensen via de media vernemen dat de hoofdrolspelers in de dioxinecrisis, zoals dokter Destickere, vrijuit zouden gaan - ik heb daarover deze week nog geïnterpelleerd in dit huis - dan voelen zij zich des te meer gepakt, terwijl zij meer dan wie ook het slachtoffer zijn geweest van de crisis.

De **voorzitter** : Mijnheer Tant, u gaat de u toegemeten tijd te buiten.

De heer **Paul Tant** (CVP) : Mijnheer de voorzitter, ik moet nog antwoorden op een vraag van de minister. Hij heeft mij namelijk gevraagd op welke besluiten ik mij steun. Ik zal ze snel vermelden; zij staan trouwens op de processen-verbaal in kwestie. Mijnheer de minister, het gaat over de toepassing van de diergezondheidswet van 24 maart 1987, over het koninklijk besluit van 12 juni 1970 en over het ministerieel besluit van 20 juli 1992. Ik heb dus wel de veiligheid ingebouwd om zelf de juridische achtergrond te toetsen en vraag u om alert te blijven als dit op uw bureau belandt.

Minister Jaak Gabriels : Mijnheer Tant, ik dank u voor het verschaffen van de juiste koninklijke en ministeriële besluiten die dateren van ten laatste 1992. Wij zullen zien waarop men zich beroept om bepaalde procedures in te stellen. Als u het hebt over dokter Destickere die vrijuit gaat, moet ik toch wel duidelijk stellen dat de ambtenaren van het departement Landbouw niets te maken hebben met het IVK of aanverwanten. Onze mensen hebben hun taken uitgevoerd zoals zij die moeten uitvoeren. Als minister moeten wij het waarderen dat zij dat op correcte, duidelijke en goede manier doen.

De heer **Paul Tant** (CVP) : Dat laatste is de vraag, mijnheer de minister. U zegt dat Destickere niet verbonden is aan het departement Landbouw en dat weten u en ik, maar voor de mensen gaat het over de overheid en het optreden daarvan.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Samengevoegde mondelinge vragen van de heren Koen Bultinck en Danny Pieters aan de minister van Landbouw en Middenstand over "de gelijkschakeling van het SZ-stelsel voor werknemers en zelfstandigen"

Questions orales jointes de MM. Koen Bultinck et Danny Pieters au ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sur "l'ajustement des systèmes de sécurité sociale pour les travailleurs salariés et les indépendants"

De heer **Koen Bultinck** (Vlaams Blok) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, tijdens het paasreces deed uw collega van Sociale Zaken een aantal uitspraken met betrekking tot de gelijkschakeling van de statuten van werknemers en zelfstandigen. Ondertussen is er ook, op vraag van de minister van Sociale Zaken, een werkgroep opgestart die tegen november met concrete voorstellen voor de dag zou moeten komen. In de Gazet van Antwerpen van 2 mei 2000, stelde u in een interview duidelijk dat er eerst een aantal discriminaties moeten worden weggewerkt. Pas dan zou u bereid zijn te praten over de globale gelijkschakeling van de bedoelde statuten.

Mijnheer de minister, mijn vragen zijn de volgende :

Ten eerste, wil u inderdaad eerst een aantal discriminaties wegwerken - ik denk bijvoorbeeld aan de kinderbijslag voor het eerste kind van een zelfstandige - vooraleer u bereid bent te praten over een volledige gelijkschakeling van de statuten ?

Ten tweede, bent u als minister al dan niet bereid te wachten op de resultaten van de werkgroep die tegen november met concrete voorstellen voor de dag moet komen ?

De minister van Sociale Zaken antwoordde op mijn vraag in commissie op 26 april 2000, met betrekking tot dezelfde problematiek, het volgende, ik citeer : "Mijn verklaring aan De Standaard heb ik afgelegd na rijp beraad en ampel overleg met de eerste minister en minister Gabriëls. Dit gebeurde volkomen te goeder trouw".

Mijnheer de minister, ik was ontroerd bij het aanhoren van een dergelijk antwoord van uw collega Vandenbroucke. Ik voel zo aan dat daar geen overleg was. Is er inderdaad overleg geweest met de minister van Sociale Zaken en bij uitbreiding met de voltallige regering ?

De heer **Danny Pieters** (VU&ID) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik zal de zaak op een andere manier benaderen, maar in grote lijnen komt het inderdaad op hetzelfde neer.

Wij zijn heel verheugd van de minister te kunnen vernemen dat hij inderdaad werk wil maken van het afschaffen van een aantal minpunten van het sociaal statuut van de zelfstandigen. Het sociaal statuut van de zelfstandigen moet mijn inziens op eigen merites beschouwd worden en niet altijd samen met het statuut van de werknemers.

U stelt dat gezondheidszorg en kinderbijslag niets te maken hebben met een arbeidsstatuut. Daar zijn dus ook geen verschillen verantwoord. U kondigt ook aan dat men bijvoorbeeld vervroegd met pensioen zou kunnen gaan, zonder verlies van rechten. U merkte toen zelf ook op dat daar een prijskaartje aanhangt. U wil dit niet verhalen op de bijdragen, maar wel uit meer geld dat er zou zijn binnen de regering. Mijn eerste concrete vraag is niet als polemieek bedoeld, maar ik wens toch te weten of de regering dat geld al heeft. Of is dat een vrome wens van u ? Is dat geld daarvoor al gereserveerd ? Ik stel vast dat men op andere plaatsen blijkbaar nog steeds spreekt van een gelijkschakeling van het statuut - wat daar dan ook mee bedoeld wordt - op voorwaarde dat de zelfstandigen daarvoor mee betalen. Hebt u nu al de toezegging van uw regering dat de kostprijs van die vier minimale maatregelen die u aankondigt, gereserveerd wordt op de federale begroting, zodanig dat er geen sprake kan zijn van een bijdrage ?

Bent u het eens met uw collega van Sociale Zaken ? U bent bevoegd voor het sociaal statuut van zelfstandigen. Het is niet het belangrijkste dat uw collega van Sociale Zaken daarmee akkoord gaat. Denkt u eraan om het sociaal statuut op zijn eigen merites te gaan bestuderen, om te kijken wat we daar kunnen verbeteren, of wil u koste wat het kost gelijkheid met de werknemers bereiken ?

Minister **Jaak Gabriëls** : Mijnheer de voorzitter, ik dank de collega's voor hun concrete vragen, maar ik kan uiteraard niet expliciet op elk detail ervan ingaan. Daarvoor is de tijd hier te beperkt. Een interpellatie zou daartoe beter geschikt zijn.

Zoals u weet streven wij naar een actieve welvaartsstaat, waarin ongelijkheden worden weggewerkt. Dat moet ook gebeuren in het stelsel van de zelfstandigen. Collega Pieters gaf terecht aan dat de ongelijkheden in deze groep niet zozeer arbeidsgebonden zijn, maar zich bevinden op andere niveaus zoals de kinderbijslag voor het eerste kind en de benadeling bij vervroegd pensioen.

Op zeer korte termijn willen wij deze ongelijkheden wegwerken. Het gaat niet langer op dat er in 1991 een regeling tot stand is gekomen inzake het penalisieren van de pensioenen voor de werknemers en dat de zelfstandigen daarvan nog altijd uitgesloten zijn.

Jaak Gabriels

Vooraleer de globale discussie terzake plaatsvindt moeten deze discriminaties worden weggewerkt. Zo niet zullen wij er nooit nog toe komen. Het uitwerken van een globaal kader vergt immers verschillende jaren. De toenadering tussen de diverse stelsels moet worden bestudeerd. Wij moeten oog hebben voor het feit dat er momenteel muren staan tussen de stelsels. Wij moeten die muren slopen. Als dat niet gebeurt vertrekt men ongelijk aan de startlijn. Dan is het alsof men in een wielerveders aan een zelfstandige een mountainbike zou geven en aan de anderen een racefiets. Ik denk dat wij iedereen een racefiets moeten geven, zodat ze op eenzelfde wijze de eindstreep bereiken.

De heer **Koen Bultinck** (Vlaams Blok) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord. U hebt mij echter niet gezegd wat het meningsverschil is tussen uw collega van Sociale Zaken en uzelf als minister van Middenstand. Wij zijn het met u eens over het principe. Uiteraard is het Vlaams Blok vragende partij om de discriminaties ten aanzien van de zelfstandigen zo snel mogelijk weg te werken. Mijn politieke conclusie is dat u als liberaal politicus begrijpelijkerwijs enigszins zenuwachtig wordt als u vaststelt dat een socialistisch minister plotseling naar middenstandstemmen hengt.

De heer **Danny Pieters** (VU&ID) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, misschien was mijn vraag te lang - uw antwoord is het zeker. Ik heb u heel duidelijk gevraagd of u de toezegging hebt van de regering dat u die vier punten kunt financieren zonder een bijdrageverhoging. Hebt u al een sponsor gevonden ?

Minister **Jaak Gabriels** : Wat de maatregel tot het wegwerken van de ongelijkheden in de pensioenen betreft, komen de middelen voorlopig uit de kas van de zelfstandigen. Nadien zal dat worden gecompenseerd. Daar is op dit ogenblik nog een kleine reserve, hoewel ik weet dat er nog een schuldherschikking moet worden afgelost.

Dit debat moet ten gronde worden gevoerd, vooraleer wij de discussie voeren over de toenadering tussen de twee systemen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Mondelinge vraag van mevrouw Leen Laenens aan de minister van Justitie over "de mogelijke uitlevering van Fehriye Erdal aan de Turkse overheid"

Question orale de Mme Leen Laenens au ministre de la Justice sur "la demande d'extradition éventuelle de Fehriye Erdal par les autorités turques"

Mevrouw **Leen Laenens** (AGALEV-ECOLO) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, volgende week spreekt de Kamer van Inbeschuldigingstelling zich uit over de zaak van mevrouw Erdal, een vermeend lid van een linkse Turkse organisatie.

Uiteraard is het niet aan ons om een uitspraak te doen omtrent de schuld of de onschuld van betrokkene. Wat mij, samen met heel wat burgers die terzake een petitie ondertekenden, zorgen baart is de procedure die de Turkse regering inleidde tot uitlevering.

Volgens mij bestaan er minstens een vijftal goede redenen om niet in te gaan op het uitleveringsverzoek en aangezien u terzake bevoegd bent, mijnheer de minister, had ik graag uw mening gekend in dat verband.

Deze redenen zijn, samengevat, de volgende.

Ten eerste, in Turkije bestaat de doodstraf nog en de zaak Öcalan bewees dat dit geen loze woorden zijn. Wij leveren geen personen uit aan een land waar de doodstraf nog wordt toegepast.

Ten tweede, de veiligheid in de Turkse gevangenissen is niet gewaarborgd.

Ten derde, is het een uitzonderingsrechtbank voorgezeten door een militaire rechter die mevrouw Erdal wil verhoren.

Ten vierde, er is in ons land een asielpprocedure aan de gang voor mevrouw Erdal.

Ten vijfde, de wijze waarop in Turkije wordt omgesprongen met de mensenrechten is eveneens een goede reden om de vraag tot uitlevering niet positief te beantwoorden.

Welk is uw standpunt terzake, mijnheer de minister ?

Minister **Marc Verwilghen** : Mijnheer de voorzitter, op 22 december 1999 stuurde de Turkse overheid inderdaad een uitleveringsverzoek aan de procureur-generaal van Gent.

De uitleveringsprocedure kent haar normaal verloop en op donderdag 11 mei aanstaande zal de zaak worden behandeld door de Kamer van Inbeschuldigingstelling van het hof van Beroep te Gent.

Nadien zal mij een advies worden overgemaakt met betrekking tot de toelaatbaarheid van het uitleveringsverzoek en pas daarna zal de regering bij machte zijn terzake een standpunt in te nemen. Dat is het normaal verloop van de procedure en ik zie niet in waarom wij dat thans zouden onderbreken.

Marc Verwilghen

Deze vraag is dus een beetje voorbarig, gelet op de uitspraak die nog moet volgen en op het te verstrekken advies. Bovendien diende mevrouw Erdal inmiddels een asielverzoek in dat momenteel wordt behandeld door de commissie voor de Politieke Vluchtelingen.

Mevrouw **Leen Laenens** (AGALEV-ECOLO) : Mijnheer de minister, wij hechten veel belang aan het voorzorg-principe.

Voorts, mijnheer de minister, vroeg ik alleen om uw standpunt terzake. Ik weet immers ook wel dat u niet kunt vooruitlopen op de uitspraak die nog moet worden gedaan.

Voor ons - en velen delen onze mening - is het uitgesloten in te gaan op het uitleveringsverzoek van een land als Turkije.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Mondelinge vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Financiën over "de automatische terugbetaling van onterecht geïnde belastingen op vergoedingen voor arbeidsongevallen en beroepsziekten"

Question orale de Mme Magda De Meyer au ministre des Finances sur "le remboursement automatique des impôts indûment perçus sur les indemnités d'accident de travail ou de maladie professionnelle"

Mevrouw **Magda De Meyer** (SP) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, in maart reeds vroeg ik wat er zou gebeuren ingevolge het arrest van eind 1998 van het Arbitragehof.

Hierop antwoordde u, mijnheer de minister, dat het arrest wel degelijk zou worden uitgevoerd. Dat werd trouwens bekrachtigd door de Ministerraad.

Inmiddels, mijnheer de minister, bestaat er bij mijn weten nog geen enkele praktische modaliteit hieromtrent.

Het lijkt ons voor de hand te liggen dat de slachtoffers van een ten onrechte geïnde belasting automatisch zouden worden gerestitueerd. Daar draait het om. Gaan die mensen al dan niet worden verplicht om opnieuw een bezwaarschrift in te dienen ? Wij vinden dat een totaal overbodige procedure. In deze informatiemaatschappij moet het toch perfect mogelijk zijn om de slachtoffers te detecteren en een automatische terugbetaling van de onterecht geïnde belastingen te realiseren. Dat is snel en efficiënt bestuur.

Minister **Didier Reynders** : Mijnheer de voorzitter, collega's, zoals u weet heb ik de regering voorgesteld om de integrale afschaffing van de belasting op de rente op

de vergoeding van arbeidsongevallen en beroepsziekten te realiseren. Omwille van budgettaire redenen en de fiscale situatie in verband met de vervangingsinkomens, heeft de regering een andere beslissing genomen.

Zij heeft besloten een minimale taxatie op zo'n renten te heffen. Maar, zelfs een minimale taxatie kan veel problemen veroorzaken, zowel voor mijn administratie als voor de belastingplichtigen. Daarom wil ik nu een ander voorstel aan de regering doen.

Een eerste oplossing kan leiden tot een forfaitaire taxatie op 10% van de rente. Maar, zelfs een dergelijke taxatie kan tot bezwaarschriften van belastingplichtigen leiden. We kunnen maximum 400 000 bezwaarschriften krijgen. Daarom stel ik een andere oplossing voor. Ik wil terugkeren naar mijn oorspronkelijke oplossing, met name de integrale detaxatie. Ik heb wel een paar problemen om dit te kunnen doen. Ik moet nog enkele argumenten ontwikkelen om iedereen te kunnen overtuigen, onder andere op het gebied van Begroting en Sociale Zaken. Ik pleit voor een dergelijke, eenvoudige oplossing : integrale detaxatie zonder bezwaarschriften. Tot nu toe moet ik de betrokkenen wel blijven aanraden om een bezwaarschrift in te dienen. Dat is op dit moment de enige oplossing om een terugbetaling te kunnen krijgen. Voor de 3 voorbije jaren wil ik ook een automatische oplossing zoeken. Daarvoor is wel een wet nodig. Ik zal misschien een ontwerp van wet aan de regering voorleggen.

Mevrouw **Magda De Meyer** (SP) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik wil pleiten voor een absolute snelheid in deze zaak. Sinds de bekendmaking van het arrest van het Arbitragehof en het standpunt van de regering terzake, is er een lucratief handeltje op gang gekomen. Allerlei privé-maatschappijen en makelaars zetten advertenties in lokale bladen om mensen aan te sporen hun dossiers in verband met arbeidsongevallen en beroepsziekten bij hen te laten regelen. Zij laten de mensen een papertje ondertekenen dat de vorm van een bezwaarschrift aanneemt, waarvoor de mensen 500 tot 1000 frank moeten betalen. Aan deze schandalige praktijken kan alleen een einde komen door een snel en efficiënt optreden van de regering.

Minister **Didier Reynders** : Mijnheer de voorzitter, mevrouw De Meyer, ik pleit voor een integrale afschaffing van de taxatie op zo'n renten, maar ik heb nog enkele moeilijkheden in de regering op budgettair vlak en met een paar sociale departementen.

Ik herhaal dat ik voorstander ben van een integrale afschaffing van die belasting. Dit is de meest eenvoudige oplossing. Bovendien is het de enige manier om een massaal indienen van bezwaarschriften te vermijden. Met een minimale of een forfaitaire taxatie mogen we

Didier Reynders

honderdduizenden bezwaarschriften verwachten. Samen met u ben ik voorstander van een integrale afschaffing. De regering moet terzake nog een akkoord bereiken.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Question orale de M. Jean-Pol Poncelet au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques sur "les recettes escomptées des licences UMTS"

Mondelinge vraag van de heer Jean-Pol Poncelet aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties over "de verwachte inkomsten uit UMTS-licenties"

M. Jean-Pol Poncelet (PSC) : Monsieur le président, monsieur le ministre, on parle, dans la plupart des pays de l'Union européenne, des licences à accorder pour la génération suivante de la mobilophonie, connue sous le nom de UMTS.

Il est singulier de constater qu'en Grande-Bretagne, où cette procédure a déjà eu lieu, la mise aux enchères a dégagé une somme de l'ordre de 32 milliards d'euros, qu'en Allemagne, où cette procédure doit encore intervenir, on évalue la recette potentielle entre 30 et 60 milliards d'euros suivant les sources et qu'en Belgique, un bureau spécialisé, en l'occurrence J.P. Morgan, estime qu'elle serait de l'ordre de 7 à 8 milliards d'euros pour le marché belge, ce que vous avez démenti ou contredit en annonçant qu'elle serait de 1 ou 1,5 milliards d'euros.

Si on applique la règle de trois, il y a une discordance entre vos calculs et les estimations de J.P. Morgan. Quelle est la logique qui a prévalu dans votre chef pour estimer à une valeur aussi basse l'ensemble des licences qui pourraient être accordées ?

Cette question n'est pas à dissocier d'un autre problème qui s'est posé, à savoir l'évaluation, par une banque d'affaires, des actifs de la Sabena, qu'on a valorisée il y a quelques jours sur la base d'une seule estimation et qui était relativement faible également selon de nombreux points de vue.

Dès lors, y a-t-il deux poids, deux mesures ou d'une manière générale, quelle est la logique que vous employez de telle sorte que la règle de trois ne soit pas d'application pour la Belgique ?

Celle-ci est-elle à ce point singulière que les recettes escomptées seraient 5 à 6 fois moindres que dans les deux grands pays voisins ?

M. Rik Daems, ministre : Monsieur le président, la règle de trois s'applique lorsqu'on compare des pommes avec des pommes. Elle ne s'applique plus lorsqu'on compare des pommes avec des poires. Voilà, en toute simplicité, la raison que je peux vous apporter. Mais soyons plus pratiques !

Les estimations que j'ai données dans les quotidiens se sont cantonnées aux estimations en ma possession. Qu'allons-nous faire ? Avoir recours à un consultant, qui nous affirmera sous quelles conditions on peut espérer les meilleures recettes.

Il est vrai que si nous procédions à une vente aux enchères, à l'instar de la Grande-Bretagne, l'estimation serait beaucoup plus élevée, mais cela dit, c'est le consultant, l'IBPT et moi-même, qui déterminerons très clairement la procédure à suivre. Ce n'est qu'à partir de celle-ci qu'on pourra obtenir une estimation exacte.

Par ailleurs, est-il logique que l'estimation soit plus élevée ? Bien entendu, mais pour l'instant, je ne saurais donner de chiffres précis, tout dépendant de la procédure.

Suis-je favorable à une vente aux enchères ? Oui, car c'est la façon de procéder la plus transparente à l'heure actuelle.

Cela dit, le marché belge est bien différent du marché britannique, parce que la pénétration est plus importante sur ce dernier. De plus, il vaut 7 à 8 fois plus que le marché belge. Il importe donc de comparer les pommes avec les pommes et les poires avec les poires.

Donc, si nous optons pour le système de vente aux enchères, les sommes récoltées seront probablement plus élevées. Je me suis tenu à cette logique, tout en gardant en réserve mes logiques budgétaires.

Par ailleurs, je ne désire pas que l'on commence à spéculer, ni à l'extérieur du gouvernement, même s'il s'agit de centaines de milliards de francs belges, ni à l'intérieur du gouvernement. Imaginez que l'estimation soit très élevée ! Je vous garantis qu'elle aurait déjà suscité une discussion comme en Hollande. "Qu'allons-nous faire de tout cet argent, etc. ?" De grâce, gardons notre calme !

En ce qui concerne la Sabena, nous avons eu recours à une procédure transparente, à savoir un appel d'offres auprès de six banques d'affaires et de six ou sept consultants stratégiques pour demander qui pourrait nous aider. A cet égard, on a conservé ING Barings et Boston Consulting, dans une procédure très ouverte.

Rik Daems

En ce qui concerne la valorisation des actifs de la Sabena en 1995, elle était de 7 milliards. Aujourd'hui, elle est de l'ordre de 15, soit plus du double, base sur laquelle on a passé l'accord avec Swissair. C'est donc une réussite tant sur le plan financier qu'économique.

M. Jean-Pol Poncelet (PSC) : Monsieur le président, je remercie le ministre pour les précisions qu'il m'apporte, et notamment la confirmation de ce qu'il procédera à une mise aux enchères des licences UMTS. Ce n'est d'ailleurs pas une première.

Il nous parle de manière très imagée d'une comparaison des pommes et des poires. Les pommes comptent plusieurs variétés et il y a même de bonnes poires. Mais même au sein des pommes, il y a une comparaison à faire. Je reste donc sceptique sur la différence notoire entre l'estimation que vous avez donnée et la réalité des marchés aujourd'hui. A la fin de votre réponse, vous parlez déjà du double de ce qui a été obtenu pour la Sabena. J'espère en tout cas que la valorisation sera la plus satisfaisante possible pour l'Etat belge.

Je citerai pour votre bonne information ce qui nous a été expliqué lors de notre visite en Turquie, à savoir que la troisième licence de GSM a été valorisée à 2,5 milliards de dollars. Le président peut en témoigner. Cela va donc au-delà de toutes les prévisions faites. J'espère pour nos finances publiques qu'il en ira de même chez nous.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

Mondelinge vraag van de heer Gerolf Annemans aan de eerste minister over "de kostprijs van de regularisatie berekend door het Planbureau"

(Het antwoord zal worden verstrekt door de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek)

Question orale de M. Gerolf Annemans au premier ministre sur "le coût de la procédure de régularisation calculé par le Bureau du plan"

(La réponse sera donnée par le ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique)

De heer **Gerolf Annemans** (Vlaams Blok) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, vorige week kwam aan het licht dat het Planbureau de kostprijs van de regularisatieprocedure heeft berekend. Er ontstond heel wat commotie. Eerst was er de bijzonder snelle reactie van de dienst Vreemdelingenzaken en het kabinet van Binnenlandse Zaken om te wijzen op de inkomsten die het systeem zal opleveren doordat de geregulariseerden massaal aan het werk zullen gaan en sociale zekerheidsbijdragen zullen betalen. Na concertatie werd deze reac-

tie bevestigd door het Planbureau. We zijn het er allemaal over eens dat het Planbureau een berekening heeft gemaakt. De berekening was spectaculair. De cijfers liggen in de buurt van 3,5 miljard frank voor 2001 voor sociale kosten, bijdragen en uitkeringen zoals OCMW-steun, kinderbijlagen en gezondheidszorg. Dit bedrag zal nog toenemen en in 2005 reeds meer dan 5 miljard frank bedragen.

Mijnheer de minister, zijn de cijfers correct ? Waarom heeft het Planbureau de inkomsten niet berekend ? Het Planbureau heeft de berekening immers gemaakt om zicht te krijgen op de invloed die de regularisatieprocedure heeft op de overheidsuitgaven en om de cijfers te kunnen gebruiken bij de begrotingsopmaak. Waarom heeft het Planbureau alleen de lasten berekend en niet de weldadige inkomsten die werden gesuggereerd ?

Minister **Charles Picqué** : Mijnheer de voorzitter, tot op heden werd er geen enkele studie over de weerslag en het effect van de regularisatie verricht. Het is moeilijk om het aantal personen te bepalen die geregulariseerd zullen worden. Het Planbureau is bezig met een evaluatie, maar de benadering steunt op een groot aantal werkhypothesen. Hierbij denk ik aan het aantal personen, maar ook aan het typeprofiel van de mensen. We hebben echter weinig gegevens over het typeprofiel. We kennen namelijk de leeftijd en de professionele kwalificaties van die mensen niet.

Bovendien houden de cijfers die onlangs in de pers verschenen geen rekening met de weerslag en met het effect van de regularisatie op de economische activiteit en op de ontvangsten voor de belastingen en de sociale zekerheid. Het is dus een raming.

We mogen niet uit het oog verliezen dat veel van deze personen zich al op ons grondgebied bevonden. Ik denk hierbij aan de invloed op het verbruik en de invloed op de sociale hulpverlening. We moeten dus heel behoedzaam blijven ten aanzien van om het even welke vorm van studie in die omstandigheden. We moeten heel voorzichtig blijven ten aanzien van deze studie over de weerslag en het effect van de regularisatie.

De heer **Gerolf Annemans** (Vlaams Blok) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord, maar het houdt niet veel in. Het is een schets van wat we al wisten. Het regime en de partijen die een coalitie hebben gevormd en hebben besloten om te regulariseren, proberen nu om de studie van het Planbureau op een al dan niet revisionistische manier te benaderen. Ze ontkennen dat ze bestaat of ze relativeren in ieder geval dat ze goed zou zijn gebeurd.

Aankankelijk zou het bij koninklijk besluit worden geregeld. Het Vlaams Blok heeft er toen echter op aan gedrongen dat het Parlement en de democratie hun gang

Gerolf Annemans

konden gaan. Wij hebben toen naar aanleiding van het parlementair debat meermaals gewezen op het aspect van de kostprijs van de regularisatieprocedure. Wij werden toen door het regime, de politieke partijen en de coalitie weggelachen. Wij werden gerelativeerd en zelfs een beetje belachelijk genoemd omdat wij het woord kostprijs en het effect op OCMW, gezondheidszorg en kinderbijslagen durfden aan te halen.

Nu komt het Planbureau met cijfers naar voren. Wat gebeurt er nu? Het Planbureau wordt hetzelfde lot beschoren als het Vlaams Blok hier in het Parlement. Het Planbureau wordt gerelativeerd, belachelijk gemaakt en het wordt in hoge mate naar de koelkast verwezen net zoals de hele problematiek van de reële maatschappelijke kostprijs van de hele regularisatie. Wij betreuren dit.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Interpellaties
Interpellations**Samengevoegde interpellaties van :**

- de heer **Stefaan De Clerck** tot de minister van Binnenlandse Zaken over "de voortgang van de politiehervorming" (nr. 365)
- de heer **Jean-Pol Poncelet** tot de minister van Binnenlandse Zaken en tot de minister van Justitie over "de stand van de politiehervorming" (nr. 367)
- de heer **Filip De Man** tot de minister van Binnenlandse Zaken over "de politiehervorming" (nr. 372)
- de heer **Karel Van Hoorebeke** tot de minister van Binnenlandse Zaken over "het 1 april 2000-akkoord en het Goede Vrijdag-akkoord" (nr. 374)

(Het antwoord zal worden verstrekt door de minister van Binnenlandse Zaken)

Interpellations jointes de :

- M. **Stefaan De Clerck** au ministre de l'Intérieur sur "l'avancement de la réforme des polices" (n° 365)
- M. **Jean-Pol Poncelet** au ministre de l'Intérieur et au ministre de la Justice sur "l'état d'avancement de la réforme des polices" (n° 367)
- M. **Filip De Man** au ministre de l'Intérieur sur "la réforme des polices" (n° 372)

- M. **Karel Van Hoorebeke** au ministre de l'Intérieur sur "l'accord du 1er avril 2000 et l'accord du Vendredi saint" (n° 374)

(La réponse sera donnée par le ministre de l'Intérieur)

De heer **Stefaan De Clerck** (CVP) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, mijns inziens is het goed dat wij geregeld vragen stellen over de voortgang van de politiehervorming, want "het dossier hobbelt en hotst verder", zegt professor Van Outryve in de Juristenkrant, en dat de minister van Binnenlandse Zaken toelichting komt geven.

Ik zal niet uitweiden over de verschillende voorbereidende fasen. In mei 1998 werd het belangrijk Octopus-akkoord over de hervorming van de politie en de justitie gesloten. Begin januari 1999, zes maanden later, werd de desbetreffende wet gepubliceerd. We zijn nu mei 2000 : we hebben een wet, maar nog altijd geen geïntegreerde politie. Dat was de eerste fase.

De tweede fase begint in januari-februari van dit jaar wanneer wij, de CVP, de Octopusonderhandelingen verlaten na een aanvankelijke bereidheid tot medewerking, omdat wij niet werden gerespecteerd, wij niet voldoende bij de uitwerking ervan werden betrokken, er onvoldoende informatie werd verstrekt, er te veel onzekerheid bleef en de versnelling van de uitvoering uitbleef. Wij zijn eruit gestapt, omdat wij geen antwoord kregen op onze vragen wanneer de regering de wet zou uitvoeren, wanneer zij verslag zou uitbrengen over de conclusies van de verschillende werkgroepen, enzovoort.

Mijnheer de minister, herhaaldelijk hebben wij u terzake geïnterpelleerd, maar uw antwoord luidde steeds : "Nous allons faire le nécessaire dans le délai convenu" en "Tout va très bien". We hadden nog maar net die interpellaties gehouden of plots, wellicht buiten uw wil om, worden er pilootprojecten - er moest nu eenmaal enige visibiliteit worden gegeven aan de op stapel staande politiehervorming - gelanceerd, overigens tot verrassing van vele burgemeesters. Ik verwijs een eerste keer naar Louis Tobback : "Ik kreeg plots een telefoontje en 's anderendaags was het zo ver, we waren pilootstad". Dit was de tweede fase, waarin wij het overleg verlieten en pilootprojecten werden geïmproviseerd.

In de derde fase is er het 1 april-akkoord en daarop aansluitend het Goede Vrijdag-akkoord waarmee u de sociale vrede hebt afgekocht, mijnheer de minister. Niet alleen wij hebben daar veel kritiek op, maar ook allerhande deskundigen. Ik verwijs niet naar Cyril Fijnhout of Frank De Moor, waarvan u ongetwijfeld zult beweren dat ze altijd negatief en bevooroordeeld zijn. Neen, ik verwijs naar professor Van Outryve die in de Juristenkrant verklaart : "De politiehervorming hobbelt en hotst verder".

Stefaan De Clerck

Voorts is er het pleidooi van expert Denis - de man die politiehervormingen her en der, onder andere in Gent, heeft begeleid - om de politiehervorming uit te stellen. Ook commandant Dewinne schaaft zich achter die stelling. Ik kan voor een tweede keer verwijzen naar de kritiek van Louis Tobback die zegt dat het geen behoorlijk werk is en dat hij naar de rechtbank trekt, omdat het voor de stad Leuven een onaanvaardbare oplossing is. Ook Johan Vande Lanotte heeft kritiek, met name dat de politiehervorming te veel geld kost en dat de kostprijs de 8 miljard niet mag overschrijden.

De mooiste commentaar komt van de wetenschappelijke medewerker van de eerste minister, de heer Bryce De Ruyver, die - zo verneem ik - intussen wel alle politiemensen en chefs ontvangen heeft en nagaat hoe hij mede de hervorming zal oriënteren. Hij luidt: "Voorlopig zie ik niet goed hoe wij eruit geraken. Er wordt een loopje genomen met de essentiële uitgangspunten van een moderne organisatie". Dat zegt de wetenschappelijke adviseur van de eerste minister, de specialist in de materie, open en bloot.

Dus zijn er vragen te stellen. Ik zal ze vandaag niet allemaal opsommen, want het zijn er teveel.

Ten eerste, een eerste fundamentele vraag is de vraag naar de werking van uw begeleidingsstructuur. U stelt tien werkgroepen voorop, alsook diverse subgroepen, een begeleidingsgroep die wekelijks zou samenkomen en een pilootgroep. Komen die groepen werkelijk samen? Hoe regelmatig hebt u contact met die groepen? Waarom publiceert u die structuur niet? Wij zien er niets van, want er werd niets naar buiten gebracht.

Ten tweede, is de minister van Justitie daarbij aanwezig? Wat is de betrokkenheid van de minister van Justitie bij die hervorming van de politie? Ik zie of hoor hem er nooit over. Hoe is de relatie tussen Binnenlandse Zaken en Justitie? Bestaat er een plan van aanpak? Is er een strategie uitgetekend? Werd een kalender vastgelegd voor het geheel van de politiehervormingen? Wij horen plots dat u uitbesteding overweegt. Is het juist dat een extern adviesbureau wordt gepolst om die begeleiding voor eigen rekening te nemen? Zal dus een extern adviesbureau de rol overnemen van heel dat begeleidingssysteem? Is dat juist of niet?

Er is een werkgroep voor de financiën. De begeleiding moet toch ook de rekening in het oog houden. Heeft dit adviesbureau al berekeningen gemaakt? Houden zij rekening met de gevolgen van uw beslissingen? Hierover bestaat toch veel onduidelijkheid.

U hebt het over een bedrag van 7,5 miljard. Daarvoor was het 8 miljard. minister Vande Lanotte stelt een bedrag van 8 miljard voorop voor de totale hervorming.

Wij vangen echter op dat 10 miljard moet worden besteed, alleen al aan het loonakkoord. Daarbij komen nog de pensioenen, de infrastructuur en het uniform. Welke berekeningen worden gemaakt vanuit die centrale structuur?

Die structuur werkt volgens mij niet. Ik ontving vandaag van een van de burgemeesters een kopie van een brief die hij via de gouverneur van u mocht ontvangen. Daaruit blijkt plotseling dat naast die begeleidingsgroep, pilootgroep en alle andere werkgroepen, er nu ook nog een federaal opvolgings- en ondersteuningsteam is opgericht. Ook deze equipe is anders samengesteld, met andere mensen, anders dan die begeleidingsgroep en die pilootgroep. Is er een verband? Is er samenwerking? De globale sturing vanuit die begeleidingsstructuur is een globaal gegeven. U moet er duidelijkheid over geven en het bekendmaken. Dit is fundamenteel.

Ten derde, toen wij uit de Octopusbesprekingen zijn gestapt, was uw commentaar "Tout va très bien". Daags nadien hoorden wij de aankondiging van de eerste minister: "Geen probleem, wij zullen nu onmiddellijk enkele pilootprojecten opstarten". Volgens mij werd u dat opgedrongen. Volgens mij hebben de communicatiejongens u aangebracht te tonen dat u iets doet. U hebt het moeten doen. Die pilootprojecten werden u opgedrongen en u hebt meegespeeld. U hebt zich bereid verklaard onmiddellijk een rondzendbrief op te stellen, die midden maart op de banken zou liggen en op 15 april zouden de pilootprojecten starten. Wij zijn nu begin mei en die rondzendbrief is nog niet gepubliceerd. Er is wel een ontwerp rondgestuurd, maar er kwam geen definitieve versie. Die pilootprojecten werken niet. Ik citeer reeds voor de derde keer Louis Tobback in zijn commentaar op die proefprojecten: "De proefprojecten voor de interpolitiezones beginnen stilaan een running gag te worden. Ik heb van Binnenlandse Zaken nog altijd geen brief of circulaire gekregen die de samenwerking tussen de rijkswacht en de politie moet regelen. Dat hou je toch niet voor mogelijk!"

Dit was de commentaar van de heer Tobback, opgenomen in een belangrijk Humo-interview. Dit geslaagde citaat mag toch even worden geciteerd en daarbij maak ik nog even publiciteit voor Humo! Het is de running gag. Dit is mooi gevonden, niet? Het is een mooi woord. De pilootprojecten als running gags zijn overal in België terug te vinden. Met andere woorden, zij functioneren niet, zij zijn niet opgestart. U bent er dus niets mee. U kunt er geen lessen uit trekken. Het is een maat voor niets, het wordt een soort window-dressing. U doet wat de communicatiespecialisten u vragen, maar u pakt het niet efficiënt aan.

U hebt al veel tijd besteed aan een derde onderwerp, de interpolitiezones. U hebt beslissingen genomen, maar zijn die al gepubliceerd? Neen, u hebt ze bekendge-

Stefaan De Clerck

maakt. Zij staan op een website, maar zij werden niet gepubliceerd. Maar dat is nu niet het probleem. Dé vraag - en ik citeer de heer Tobback nu al voor de vierde keer - is wat er nu zal gebeuren, wat u nu zult doen op het vlak van de proportionaliteit. Hoeveel rijkswachters komen er per interpolitiezone? Wij kennen nu de zones, wij weten hoeveel politieagenten er per IPZ moeten worden samengebracht, maar hoeveel rijkswachters zullen eraan worden toegevoegd? Op welke manier zal deze verdeling gebeuren? Een louter geografische verdeling kan niet. U zult dat verder moeten afwegen en u zult daarin stelling moeten nemen, dezelfde stelling die tot de conclusie leidt dat Franssprekend België en Vlaanderen anders denken over de samenwerking tussen rijkswacht en gemeentepolitie. Ook wat de interpolitiezones betreft, blijven de belangrijkste vragen onbeantwoord.

Dit is niet zonder belang, mijnheer de minister, want onze gemeentebesturen bereiden hun begroting van volgend jaar voor en zij moeten dus weten wat zij voor volgend jaar moeten voorzien. Zij moeten hun rekening kunnen maken. U moet hen dus instructies geven en bekendmaken welke proportie zal worden aangehouden. Dit is tot op vandaag niet duidelijk. Geef ons alstublieft die elementen, zodat de mensen op het terrein hun werk kunnen doen.

Een vierde punt betreft het veiligheidsplan. U moet weten, collega's, dat er verschillende veiligheidsplannen bestaan. Er is het nationaal veiligheidsplan dat de minister van Binnenlandse Zaken moet opmaken in overleg met Justitie in het kader van de politiewetgeving. Daarnaast is er het federaal veiligheidsplan dat door minister Verwiltghen werd voorbereid en dat hier niet mocht worden behandeld, maar wel zaterdag in Gent werd besproken. Mijnheer de minister van Binnenlandse Zaken, ik veronderstel dat u daar aanwezig was. U was daar toch? Ja, u was daar aanwezig. Zaterdag laatstleden hebt u in Gent over het federaal veiligheidsplan gesproken. Maar u moet ook een nationaal veiligheidsplan maken. Wat is nu het verband tussen die twee? Gaat u de drugsproblematiek, die uit het federaal plan werd gehaald, opnemen in het nationaal veiligheidsplan? Zult u nu de wapens behandelen en waarop zult u zich baseren? Ja, u doet al tekenen. Dat zal ergens in worden opgenomen, maar wat is nu het verband tussen het één en het ander, hoe zult u dat oplossen? Worden de burgemeesters bij de gesprekken betrokken en grijpt er een behoorlijk overleg plaats met de gemeentepolitie? Dit veiligheidsplan blijft een troebel gegeven en wij hebben duidelijk de indruk dat het werk maar niet vooruit gaat.

Mijnheer de voorzitter, ik zal nu een aantal vragen overslaan om de tijd in te korten, maar wij zullen - laten wij het zo afspreken, mijnheer de minister - voortaan elke week een interpellatieverzoek indienen. Wij willen over vorming, over infrastructuur, over de informatieverwer-

king, over de functionele band, over voorzitterschappen, over de aanduiding van directies vragen stellen. Er zijn nog zoveel materies waarover vragen moeten worden gesteld dat wij deze aan afzonderlijke interpellaties willen onderwerpen. De heer Vanpoucke heeft voor volgende week al een eerste interpellatie ingediend en ik hoop, mijnheer de voorzitter, dat u dat zult respecteren, want het gaat om materies die ons allen aanbelangen.

De **voorzitter** : Als u het Reglement respecteert, zal ik het ook respecteren, mijnheer De Clerck.

De heer **Stefaan De Clerck** (CVP) : Bij deze is mijn betoog wat ingekort, maar wanneer u deze interpellaties toestaat, denk ik dat de minister van Binnenlandse Zaken ons heel wat nuttige informatie zal kunnen geven.

Twee vragen blijven centraal staan en ik wil daarop vandaag graag een duidelijk antwoord.

Mijnheer de minister, ten eerste hebt u vroeger gezegd dat u 1 januari 2001 als datum van inwerkingtreding zou respecteren. Dat hebt u op de vorige interpellatie geantwoord. Vroeger hebt u echter al andere dingen beweerd. Zo zei u al dat het noodzakelijk zou zijn om dit te veranderen. De begeleidingsgroep zei eveneens dat dit moest veranderen. U stelt echter dat 1 januari 2001 als datum behouden blijft. Mijnheer de minister, ik vraag u vandaag zeer expliciet of 1 januari 2001 al dan niet als datum behouden blijft. Zult u die datum respecteren? Wij steunen u daar in. Wij willen dat dit vooruit gaat en dat alles op tijd wordt uitgevoerd.

Ten tweede, is er nu al dan niet een plan van aanpak? Bestaat er een sturing? Is er een globale visie aanwezig? Ik vrees dat dit niet het geval is. Ik vraag u om daarover vandaag expliciet duidelijkheid te verschaffen. Ik neem er kennis van dat Lode De Witte, de gouverneur van Vlaams-Brabant, u schrijft dat de wijze waarop zij hierbij betrokken worden niet ernstig is. Hij zegt letterlijk : "Eigenlijk is het begeleidingscomité in mijn ogen een marginale praatclub. In mijn ogen en wellicht in de ogen van iedereen die vertrouwd is met de praktische voorbereiding van de politiehervorming is een start vanaf 1 januari 2001 of zelfs vanaf 31 maart 2001 volstrekt onrealistisch en volstrekt onmogelijk".

Mijnheer de minister, als u toch meent te moeten doorgaan tegen die datum, dan vraag ik u wat uw plan van aanpak is en wat uw methode zal zijn om dat te bereiken. Het gaat hier om een brief van iemand die wij zeer hebben gewaardeerd als voorzitter van de ambtelijke groep. Het enige besluit dat op tijd werd gepubliceerd, betrof echter het afschaffen van die groep. Als Lode De Witte dit schrijft, ben ik ervan overtuigd dat hij dat met recht en reden doet. Hij stelt terechte vragen en formuleert terechte opmerkingen. Dit is toch een serieuze waarschuwing.

Stefaan De Clerck

Mijnheer de minister, ten eerste, respecteert u de vooropgestelde datum van 1 januari 2001 ? Ten tweede, zult u ons inlichten over de sturing en het plan van aanpak ? Wij hebben nauwelijks, om niet te zeggen geen, vertrouwen in wat er nu gebeurt inzake politiehervorming. Dit is improvisatie en bij momenten is het de vlucht vooruit, zoals met de pilootprojecten. Dat functioneert niet en het heeft dus niet veel zin om het zo aan te pakken. Het gebeurt bovendien zonder de minister van Justitie en er is dus geen globale sturing. Dat moet fundamenteel wijzigen. U sprak van 150 koninklijke besluiten die moesten worden genomen. Dat zou allemaal op tijd gebeuren. Er werden tot op vandaag echter nauwelijks een tweetaal koninklijke besluiten gepubliceerd. Dat is het bewijs van het feit dat er geen tempo in de vernieuwing zit, dat de juiste mentaliteit niet aanwezig is en dat de Octopus-vernieuwing stilgevallen is.

Mijnheer de minister, bevestigt u de datum van 1 januari 2001 ? Zult u het plan van aanpak meedelen ? Wij zullen terzake een motie indienen om dit ter stemming te brengen. Ik ben ervan overtuigd dat alle collega's het ermee eens zijn dat wij inzage krijgen in het plan van aanpak. Zult u tot slot van deze interpellatie net als de vorige keer zeggen : "Tout va très bien, alles loopt perfect". Als dat opnieuw de conclusie is, zorg er dan voor dat u dit met een goed plan van aanpak uitvoert tegen 1 januari 2001. Wij zullen daarvan graag akte nemen en zien wat ervan terechtkomt.

De heer **Filip De Man** (Vlaams Blok) : Mijnheer de voorzitter, als tien minuten spreektijd voor de heer De Clerck uiteindelijk dertig minuten wordt, hoeveel wordt het dan voor de overige sprekers ?

De **voorzitter** : De heer De Clerck heeft zijn spreektijd overschreden. Ik zal de anderen ook wat meer tijd geven. Dat is evident.

M. Jean-Pol Poncelet (PSC) : Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, ce n'est certes pas la première fois que nous parlons ici de la réforme des polices. Mais mettez-vous à la place de l'opposition qui cherche à comprendre ce qui a été décidé et à mieux cerner cette problématique ! De plus, reconnaissons - et je pense que vous pourrez facilement le concéder - que le mini-débat, récemment tenu au sein de cette assemblée, nous a laissés sur notre faim et qu'il s'est résumé à des réponses extrêmement sommaires de votre part. Aussi demeure-t-il logique que nous continuions à vous poser des questions sur ce sujet. Quant à moi, je souhaiterais centrer mes interrogations essentiellement sur deux points : d'une part, relativement au statut commun de la nouvelle police intégrée, et, d'autre part, en ce qui concerne la délimitation des futures zones de police.

Toutefois, ma toute première interrogation porte sur le statut de cet accord, dont on parle désormais et dont on attend toujours la publication des éléments les plus

importants. Sous quelle forme et dans quels délais cet accord - qui, je l'espère et le suppose, bénéficie du soutien de tout le gouvernement - sera-t-il traduit concrètement, et ce, au-delà des arrêtés individuels déjà évoqués ?

Cela étant, dans le premier temps de mon intervention, je désirerais vous poser une petite demi-douzaine de questions à propos du statut commun de la nouvelle police intégrée qui a été approuvé ou, à tout le moins, proposé.

Ainsi, ma première inquiétude porte sur la logique budgétaire que vous poursuivez, puisqu'apparaît très nettement - et on le confirme de tous les côtés - un accroissement budgétaire par rapport à l'enveloppe prévue il y a un an. Aussi, monsieur le ministre, pourriez-vous enfin nous préciser quelle est l'ampleur exacte dudit accroissement budgétaire et surtout pour quelles raisons celui-ci se trouve justifié ? Est-ce le prix qu'il vous a fallu payer pour faire passer la pilule à certains, en augmentant les salaires des policiers ? A-t-il été tenu compte de l'échelle des allocations dans ce calcul ? A-t-on repris dans ce calcul les allocations de tous les corps de police ou seulement de certains ? Et d'une manière encore plus concrète, pour ceux d'entre nous qui assument la charge de bourgmestre ou d'autres responsabilités dans des communes, j'aimerais savoir si nous serons informés - au moment d'établir le budget de l'année prochaine - de ce dont nous devons tenir compte, si des instructions nous seront données. En effet, qui va payer les coûts induits par ce nouveau statut : les communes, le ministère de l'Intérieur, un fonds spécial... ? Bref, toutes ces instructions dont auront besoin les autorités communales, quand les recevront-elles ?

Deuxièmement, à la suite des remous causés au sein des BSR par l'accord, j'aimerais savoir ce que prévoit l'accord pour permettre - et je reprends des termes qui ont souvent été utilisés - "une intégration harmonieuse, mixte et sereine, des membres de la PJ et des gendarmes des BSR au sein de la future direction judiciaire". Nous savons tous, du reste, que la sérénité s'impose pour éviter des réflexes de bloc entre les différents corps - sérénité sans laquelle une telle réforme des polices ne pourra être réalisée.

Ma troisième préoccupation relativement à ce statut porte sur ce que cet accord prévoit pour les chefs de corps de toutes les polices communales. Ainsi, qu'envisage-t-on pour leur permettre - et spécifiquement, bien sûr, dans les régions rurales - de continuer à assumer des fonctions de responsabilité de tout type au sein de la future police ? C'est une question à propos de laquelle, j'imagine, vous serez particulièrement attentif, monsieur le ministre. Un certain nombre de dispositions nous sont annoncées, que j'aimerais bien d'ailleurs vous

Jean-Pol Poncelet

voir préciser. Et singulièrement, qu'est-il prévu pour les agents brevetés et les brevetés-officiers qui ont suivi des cours pendant deux ou trois ans et qui pourraient en principe de ce fait postuler pour des places dans le cadre moyen ou officier ?

Quatrièmement, je m'interroge aussi relativement à l'accès aux postes à responsabilités. Qu'envisage l'accord pour éviter qu'un corps de police ne prédomine dans l'ensemble et, tout spécialement, au sommet de la nouvelle structure ? Existera-t-il des quotas de répartition des postes entre les corps ? Et si oui, sur quoi porteront-ils : sur l'ensemble des cadres ou seulement sur certains ?

Enfin, cinquièmement, je tiens à m'arrêter un instant sur la mise en place des projets pilotes, dont M. De Clerck a également parlé. On nous les a annoncés avec grand fracas. Mais s'est-on mis d'accord sur un minimum d'hypothèses qui, justement si elles ne sont pas tranchées, hypothéqueraient la pertinence de ces projets et en feraient des mesures de tape-à-l'oeil ? Je pense, par exemple, à l'organisation de la future police.

Voilà une demi-douzaine de questions très précises sur le statut, à l'égard des quelles j'aimerais avoir des précisions.

Le deuxième volet de mes préoccupations, monsieur le ministre, concerne les futures zones de police et la délimitation qui en aurait été fixée.

J'ai également quelques questions précises à vous poser à cet égard.

La première est évidemment la raison pour laquelle, tout à coup, vous avez décidé de constituer des zones de police plus vastes que celles qui avaient été initialement prévues. Y a-t-il eu des modifications à ce point fondamentales, au cours des dernières semaines et des derniers mois, qui vous auraient fait changer d'avis et qui feraient que des zones jugées viables hier ne le seraient plus aujourd'hui ? Que s'est-il donc passé qui aurait conduit à un tel changement ?

Deuxième question sur le même sujet. Combien de communes regroupent en moyenne les zones ?

Croyez-vous qu'une zone de plus de 7 ou 8 communes soit réellement gérable ? Permet-elle - ce qui devrait être un des objectifs - une réelle proximité avec la population ?

Et enfin, puisque vous ne m'avez pas apporté la précision l'autre jour, je répète cette citation qu'on vous a imputée, où vous auriez qualifié les zones de police, in

tempore non suspecto, "de mastodontes qui ne connaissent rien des réalités du terrain, couvrant une entité géographique trop grande, sans égard aux besoins de la population et échappant à l'autorité communale pour la composante communale".

C'est le point de vue que la presse vous attribuait il y a encore quelques semaines mais, bien entendu, dans une vie antérieure, avant que vous ne soyez ministre de l'Intérieur.

Une troisième préoccupation liée à la délimitation concerne la commune de Wemmel. Pourquoi avez-vous décidé de placer cette commune dans une zone pluricommunale avec trois autres communes flamandes alors que, par ailleurs, autre exemple, Fourons et Mouscron sont constituées en zones monocommunales et que vous auriez expliqué très clairement en commission, le 23 février dernier, que vous aviez opté pour faire de Wemmel une zone monocommunale, ce qui d'après mon petit doigt, avait été confirmé explicitement par vous au bourgmestre de la commune de Wemmel ?

J'essaie de comprendre. Si les policiers appelés à intervenir sur le territoire de la commune de Wemmel doivent pouvoir s'exprimer en français, cela aura deux conséquences. D'abord, au moment d'envoyer des policiers de l'ensemble de la zone, il faudra déterminer en priorité si l'intervention se fera sur le territoire de Wemmel. Ensuite, cela revient à créer au sein de la police zonale un corps de police spécifique pour cette commune, ce qui est évidemment en contradiction totale avec la lettre et l'esprit de la réforme.

Expliquez-nous, monsieur le ministre, le motif de cette procédure et pourquoi vous êtes revenu sur la promesse explicite que vous aviez faite.

J'en arrive à ma dernière question sur la délimitation des zones.

Pourriez-vous nous dire de manière synthétique quelles ont été les réactions des diverses communes après ce nouveau découpage ? Y a-t-il eu des problèmes et, surtout, quels sont les principaux arbitrages auxquels vous avez dû procéder pour surmonter ce qui est incontestablement une série de réticences communales à cet égard ?

De **voorzitter** : Mijnheer De Man, de heer Poncelet heeft ook de helft van de spreektijd meer gekregen. Ik zal dit ook voor u doen.

De heer **Filip De Man** (Vlaams Blok) : Mijnheer de voorzitter, collega's, men kan de laatste maanden en zelfs de laatste jaren inzake de politiehervorming spreken van een kakofonie. Iedereen schiet tegenwoordig op de "arme" heer Duquesne, maar nogal wat schutters hebben zelf kilo's boter op het hoofd. Is de CVP bijvoor-

Filip De Man

beeld vergeten dat zij sedert de onderzoekscommissie over de bende van Nijvel tot vorig jaar onafgebroken in de regering zat ? Mijnheer De Clerck, u zat 15 jaar in de regering. Dit is te vergelijken met uw affiches over de huwelijkstaks waarin u met scherp op paarsgroen schiet. U bent inzake de huwelijkstaks echter verantwoordelijk en zelfs de hoofdverantwoordelijke. U komt hier klagen over de politiehervorming terwijl u medeplichtig bent geweest tot en met de zomer van 1999 en zelfs nog enkele maanden daarna toen u krampachtig wilde meedoen met de tweede Octopusronde.

Collega's, ik vestig uw aandacht op het feit dat de socialisten 10 jaar lang het bewind hebben uitgemaakt op het departement van Binnenlandse Zaken. Ik was verbaasd als de heer Tobback plots, een aantal weken geleden, voorbehoud maakte bij de verdeling van de brigaderijkswachters, terwijl het de heer Dehaene zelf was die deze verdeling, deze wantoestand heeft georganiseerd. Mijnheer De Clerck, ook u klaagt terwijl u deel uitmaakte van beide regeringen die deze onevenredigheid, met name de verdeling van de rijkswachters over Wallonië en Vlaanderen, hebben ingesteld. U bent dus in de regeringen Dehaene I en II medeplichtig geweest aan deze wantoestanden. De VLD is natuurlijk ook betrokken bij de zaak. Zij hebben meegeregeerd toen het onderzoek naar de bende van Nijvel duidelijk had gemaakt dat zowat alles vierkant draaide inzake de politiediensten. Ik beklemtoon dit omdat daarin de oorzaak ligt van de huidige wantoestanden.

Men weet al 15 jaar dat er een politie-oorlog aan de gang is, dat de organisatie mank loopt, dat een aantal zaken dringend moet worden gereorganiseerd. De drie traditionele partijen hebben al die jaren gefaald. Het resultaat is dat we nu op de straten meer blauw dan ooit zien, hoewel dit niet op de gewenste manier is. De gerechtelijke politie betoogt, de BOB betoogt, de politie-officiëren van de gemeentepolitie betogen, iedereen betoogt. Wij hebben de laatste twee jaren nog nooit zoveel blauw op de straten gezien. Proficiat aan de CVP, de SP en de VLD.

In het vooruitzicht van 8 oktober zijn een aantal zaken natuurlijk bijzonder pijnlijk. De heer Verhofstadt heeft zijn minister gedwongen om tegen 15 april 2000 pilootzones op te starten. Dat is een mooie electorale zet. Maar, mijnheer Duquesne, alles blijft in het honderd blijft lopen. U hebt in de commissie voor de Binnenlandse Zaken reeds een aantal maal gezegd dat u zich niet op een timing laat vastpinnen en dat u alles "sur mesure, graduellement" zult doen. Ondertussen blijft men zich echter op het terrein afvragen hoe het verder moet. Wat is de startdatum voor de pilootzones ? Wie voert daarover het bevel ? Waar komt de gezamenlijke zetel ? Hoeveel manschappen komen er in de pilootzones ? Hoe zit het met de politieke informatica in de pilootzones ? Er zijn namelijk veel informaticasystemen zoals PIP, Polis,

Telma, LBS, SIDS, CDB, die niet op elkaar zijn afgestemd. Niettemin zult u de rijkswacht en de gemeentepolitie versmelten. Dit geldt ook voor de communicatie. Het veelgenoemde Astrid-systeem is nog niet operationeel.

Het eerste Pinksterplan dateert van 1990. We zijn ondertussen tien jaar verder en er is nog steeds geen een-gemaakte communicatie tussen de verschillende politiediensten. Toch gaat u de rijkswacht en de politie binnenkort versmelten in 22 zones. Dit is geklunsel zoals we zelden hebben meegemaakt.

Mijnheer de voorzitter, zoals altijd is er ook een communautair luik. De heer De Clerck heeft er daarnet op gewezen, alhoewel hij terzake begiftigd is met een kilo boter op zijn hoofd. Uit schriftelijke vragen, die dateren uit de periode van 1995 tot 1996, blijkt dat de gemeentebesturen in Henegouwen, Luxemburg, Luik en Namen proportioneel over meer rijkswachters beschikken dan in Vlaanderen. Ten tijde van minister Tobback kreeg Luik evenveel rijkswachters als Antwerpen dat zomaar eventjes twee en een half keer groter is. Ten tijde van minister Vande Lanotte werden aan Franstalige kant evenveel rijkswachters ingezet als aan Nederlandstalige kant.

Ik zou van de minister willen vernemen of hij deze benadeling wil aanpakken. Gaat hij dit onevenwicht tussen Vlaanderen en Wallonië aanpakken ? Of worden de gierige Waalse gemeentebesturen beloond met extra rijkswachters ? Wie gaat die rijkswachters in de pilootzones betalen, mijnheer de minister ?

Tenslotte is er het budget. Waar haalt de inspecteur van Financiën het cijfer van 10 miljard Belgische frank ? Tot nu toe werd steeds gesproken over 8 miljard frank of zelfs 7,5 miljard frank. Het moet hier om een bijzonder slechte inspecteur van Financiën gaan, want hij slaat de bal met zomaar eventjes 2,5 miljard frank mis. Ik zou willen weten waar dat verschil vandaan komt.

Mijnheer de minister, is de uitgave van 2,5 miljard frank voor een nieuw uniform wel van prioritair belang ? Kan men dat niet spreiden over de komende jaren ? Het lijkt mij niet onoverkomelijk dat mensen met een verschillend uniform samen op patrouille gaan. Ik neem aan dat het belangrijk is dat dieven gepakt worden. Of dit dan gebeurt met iemand die een vest met vier of vijf knopen draagt, maakt niet zoveel uit. Ik kijk uit naar de antwoorden.

De heer **Karel Van Hoorebeke** (VU&ID) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, collega De Clerck heeft inderdaad het lijstje overlopen van de kritieken en commentaren die we de laatste weken hebben mogen horen en lezen over de politiehervorming.

Karel Van Hoorebeke

Commandant Dewinne had de moed zich te uiten. Hij zei dat er einde moest komen aan de creatie van dit gedrocht.

Mijnheer de minister, professor Van Outryve heeft een vernietigend krantenartikel geschreven dat wordt verspreid onder de magistraten, politiemensen en advocaten. Volgens de professor zal deze politiehervorming tot niets leiden.

Er is ook het interview met professor De Ruyver in Knack. Ondertussen werd professor De Ruyver expert-adviseur op het kabinet van de eerste minister. De eerste minister heeft dit gisteren verklaard in de commissie voor de Binnenlandse Zaken. Professor De Ruyver heeft gezegd dat hij niet goed weet wat er met die politiehervorming kan gebeuren.

Welnu, mijnheer de minister van Binnenlandse zaken, al die commentaren komen van mensen die minstens even verstandig zijn als u en zij zeggen dat het niet zal lukken. We stevenen dus op een regelrechte catastrofe af. Wij zijn daar misschien al van overtuigd, maar het ergste is dat de bevolking, met haar hoge verwachtingen na de Witte Mars en na het Octopusakkoord, het niet meer begrijpt. Zij vraagt zich niet af of het nu gaat om 5 miljard, 7,5 miljard of 10 miljard. Voor de bevolking mag het best wat kosten, zolang het maar goed werkt. Als ze echter ziet dat de politiemensen zelf gaan betogen omdat ze niet akkoord gaan, dan vraagt de bevolking zich af wat er van die politiehervorming terecht zal komen. De mensen voelen zich bedrogen in hun hoge verwachtingen. Het Octopusakkoord was en is immers een goed akkoord. Alleen de invulling die u er vandaag aan geeft is niet goed. Daarover gaat het.

Namens de Volksuniefractie zeg ik u vandaag, mijnheer de minister, u moet de politiehervorming zoals die vandaag wordt gevoerd stopzetten en u moet opnieuw beginnen. Desnoods moet u dat maar doen onder leiding van professor De Ruyver, die als expert-adviseur door de eerste minister is aangetrokken. U moet samen met professor De Ruyver herbeginnen vanaf nul. Wat hebben we immers gehad tot op vandaag ? Het 1 aprilakkoord werd afgeschoten, mijnheer Tavernier. U bevindt zich nu in een moeilijke positie. Ik weet dat. Er is het Goede Vrijdagakkoord geweest, mijnheer de minister, dat weliswaar door een aantal vakbonden is ondertekend, maar onder andere de liberale vakbond, mijnheer Cortois, heeft het akkoord niet ondertekend. Dat moet u toch na aan het hart liggen ? Uw liberale vrienden van de politiediensten hebben het niet goedgekeurd. Er heerst ook heel wat onvrede bij de gewone rijkswacht, die zich door de rijkswachttop in de steek gelaten voelt. Het gewone rijkswachtpersoneel denkt immers dat de politie-officieren, die vertegenwoordigd zijn op de onderhandelingen, in de eerste plaats aan zichzelf denken en niet aan het gewone voetvolk, dat als kanonnenvlees wordt opgeofferd.

Ik lees even voor hoe het eigenlijk had moeten zijn. Ik citeer daarbij professor Lode Van Outryve in zijn artikel in de Juristenkrant : "Er moest dus een stevig masterplan worden opgemaakt, waarbij nauwkeurig wordt aangegeven hoe vanuit de bestaande toestand geleidelijk een nieuwe wijze van functioneren kan worden bereikt. Maar al wie weet heeft van de manier waarop men in andere landen aan hervorming doet, al was het maar van één lokaal politiekorps, weet hoe langdurig, omslachtig en veeleisend dat is. Er komen veel doel- en middelenbepalingen, kostenramingen, onderzoek, informatiecampagnes, evaluaties en raadplegingen, binnen maar ook buiten de politie, aan te pas".

Wat gebeurt er bij ons, mijnheer de minister van Binnenlandse Zaken ? Niets. Er is geen informatie. U bent nog veel geslotener dan de vorige regering bij het Octopusakkoord. Samen met u, toen u nog voor de PRL bij de onderhandelingen over het Octopusakkoord aanwezig was, hebben we bij de toenmalige eerste minister en bij de toenmalige minister van Binnenlandse Zaken aangedrongen op meer openheid. Vandaag krijgen we een nog grotere geslotenheid dan toen.

U hebt bijvoorbeeld die IPZ's gevormd, niet in het belang van de bevolking maar in het belang van de burgemeesters. De burgemeesters hebben die IPZ's eigenlijk gevormd zoals zij dat willen, om hun macht te kunnen handhaven. Er is het getouwtrek geweest tussen u en de minister van Justitie omtrent het aantal speurders dat minister Verwilghen wil om zijn gerechtelijke onderzoeken op een behoorlijke manier te kunnen voeren. Het was geen fraai beeld, nietwaar mijnheer Coveliers : de minister van Justitie en de minister van Binnenlandse Zaken die aan het twisten zijn over het aantal speurders dat de minister van Justitie nodig heeft ? Dat is toch geen goede manier van werken ?

De heer **Hugo Coveliers** (VLD) : Mijnheer Van Hoorebeke, u vergist zich. Ik weet niet wat u als een fraai beeld beschouwt, maar ik heb net zo graag dat er een discussie ontstaat over de vraag in hoeverre de lokale politie - die voor de globale politie moet zorgen - ook een deel recherche moet waarmaken, tot in de kleinste component. Het is inderdaad die discussie die is gevoerd en daaruit is gebleken dat er inderdaad 550 speurders bij de federale recherche zullen worden gevoegd en dat ook de lokale recherche haar mogelijkheden blijft behouden. Ik vind dat een schitterende discussie en dit bewijst dat men veel opener is dan u beweert.

De heer **Karel Van Hoorebeke** (VU&ID) : Mijnheer Coveliers, de laatste tijd worden de discussies tussen de twee ministers gevoerd via de pers, omdat zij er niet in slagen binnenshuis de discussie te voeren en een consensus te bereiken. Dit is wat professor Van Outryve zegt : "Dit vergt een groot overleg, een grote consensus

Karel Van Hoorebeke

binnen de partij, binnen de regering en tussen de diverse bevoegde ministers". Dat gebeurt niet. minister Duquesne lanceert iets, minister Verwilghen heeft 500 speurders meer nodig, er is wat getwist, minister Duquesne geeft toe en het leven is mooi, het leven gaat voort, alles komt in orde. Het zal echter niet in orde komen tegen 1 januari 2002, want op die korte termijn kan men dit niet meer oplossen.

Ik heb twee vragen daarbij, mijnheer de minister. Zult u het Goede Vrijdagakkoord dat werd afgeschoten door een deel van de vakbonden en dus van het personeel, onverkort verder uitvoeren? Of bent u bereid om onder leiding van deskundigen als professor De Ruyver, zoals gisteren ook met zoveel woorden door de eerste minister toegegeven, van nul af te beginnen om een behoorlijke politiehervorming tot stand te brengen? Hebt u inderdaad een masterplan waarin alle elementen zijn ontwikkeld in verband met de politiehervorming?

Ik zeg u, collega's: op 1 januari 2002 kunnen wij geen performante politiehervorming in dit land hebben. Het zal dan niet de VU-fractie zijn die zegt dat de bevolking zich bedrogen voelt.

M. Antoine Duquesne, ministre: Monsieur le président, mesdames, messieurs les députés, M. Poncelet m'a demandé de me mettre à la place de l'opposition.

Ce n'est pas une chose que je fais volontiers aujourd'hui, monsieur Poncelet, mais vous savez que j'en ai fait partie pendant fort longtemps. *(Interruption de M. Paul Tant)* Et je me souviens, monsieur Tant, si vous me permettez d'aller jusqu'au bout de mon intervention que je viens d'ailleurs à peine de commencer, que lorsqu'il était dans l'opposition, mon groupe adoptait un tout autre comportement que celui qui a été de mise cet après-midi. En effet, il me semble que certains ont oublié que le point de départ de la réforme des polices est une profonde inquiétude de l'opinion et une volonté de voir mettre fin à des dysfonctionnements graves - vous vous en souvenez certainement, monsieur De Clerck -, à des guerres de polices, à une inefficacité et au sentiment que la sécurité n'était pas assurée.

Aujourd'hui, j'ai entendu beaucoup de "il n'y a qu'à" dans la bouche des membres de l'opposition qui sont intervenus à cette tribune. On brûle ce que l'on a adoré hier. Après avoir signé des accords, voté des lois ici dans ce parlement, certains prétendent maintenant qu'il faut tout recommencer.

Monsieur De Clerck, je ne ferai pas l'inventaire des quelques sceptiques. Cela vous a pris un peu plus de dix minutes. Je ne ferai pas non plus l'inventaire de tous ceux, de plus en plus nombreux, qui, chaque jour, me font part de leur volonté de contribution car ils souhaitent

que la réforme des polices soit une réussite. A entendre certains, j'ai le sentiment qu'ils espèrent que la réforme voulue par la population et la quasi-unanimité du parlement ne soit pas menée à bon terme.

Je peux les assurer qu'en ce qui me concerne, ma détermination en la matière est totale et que la réforme sera mise en oeuvre. M. De Ruyver peut d'ailleurs acter, chaque jour, les progrès que mon collègue de la Justice et moi-même engrangeons en ce qui concerne cette réforme.

Mon seul souci est de mettre en oeuvre la réforme voulue par le parlement et le gouvernement. Ma détermination, je le répète, est totale. Le timing sera respecté. Je reçois - et cela me réconforte - l'aide et l'assistance de tous ceux qui se trouvent sur le terrain, qui sont confrontés aux problèmes de sécurité et qui connaissent l'énorme attente du public. Ils ont pu constater que cette réforme était l'occasion d'une grande réconciliation entre l'ensemble des services de police et la population.

(Interruption de M. André Smets)

Monsieur Smets, les interruptions permanentes et bruyantes sont les arguments du faible. Permettez-moi de poursuivre et de conclure mon intervention. Je comprends que mes propos vous dérangent, mais laissez-moi parler.

Monsieur le président, les interpellations développées aujourd'hui et les questions posées appelant parfois des réponses identiques, je vais répondre de manière globale et par thème.

En outre, il est possible que je reprenne des réponses déjà données antérieurement. En effet, il ne se passe pas une semaine sans que de multiples questions me soient posées de manière répétitive à propos de cette matière.

Je rappelle que l'objectif de cette réforme est double:

- améliorer la qualité et l'efficacité des services de police en les rapprochant du citoyen;
- mettre fin aux différentes tensions, voire aux conflits existant entre certains corps.

De tien werkgroepen ter voorbereiding van de politiehervorming, zetten hun werkzaamheden voort volgens het opgelegde werkschema. De voortzetting van deze werkzaamheden gebeurt in nauwe samenwerking met de pilootgroep van mijn kabinet, die tevens regelmatige verslagen ontvangt van de coaches van die tien groepen.

De coaches van de betrokken werkgroepen zijn opgeroepen om in het federaal steun- en opvolgingsteam van de pilootpolitiezones te zetelen. Ze worden door de voorzitter uitgenodigd naargelang de dagorde. Dit staat uitdrukkelijk in de circulaire over de pilootpolitiezone die op 10 april werd verspreid.

Antoine Duquesne

Mon cabinet a également déterminé un certain nombre de priorités parmi lesquelles figure la détermination des standards de fonctionnement et d'effectifs pour les zones de police. C'est à ce moment que devra être tranchée la question plus politique de la répartition des effectifs actuels des anciennes brigades de gendarmerie, liée au problème du transfert de financement du fédéral vers le local.

Een wetsontwerp, dat het uitstellen van de inwerkingtreding van de geïntegreerde politie op 1 januari 2002 tot doel heeft, staat niet op de lijst van de bezorgdheden van de regering.

Le calendrier fixé, que je vous ai remis, sera complètement respecté. Je vous remercie, monsieur De Clerck, de l'appui que vous m'avez promis et que j'ai ressenti de manière rigoureuse dès aujourd'hui.

M. De Clerck, qui a pourtant été appelé à exercer de hautes fonctions au sommet de l'Etat, me semble se complaire dans des considérations aussi stériles qu'anecdotiques. Il me fait de plus en plus songer à ces hommes qui, pour éviter de se trouver confrontés aux questions essentielles, consacrent toute leur énergie à s'occuper de problèmes accessoires.

Gouverneur De Witte stuurde mij inderdaad op 23 maart een brief, waarin hij zijn twijfels uit over de werking van het begeleidingscomité. Ik stel eens te meer vast dat u over goede bronnen beschikt, gezien u in het bezit van deze brief bent, waarop ik uiteraard een antwoord gaf.

Ik bevestigde de voortzetting van de werkzaamheden van het begeleidingscomité aan de heer De Witte. Ik herinnerde er echter aan dat dit comité als technisch raadgever van de minister dient als er over moeilijkheden van technische aard een beslissing genomen moet worden en de zaak door de werkgroep zelf niet opgelost kan worden.

De discussies van statutaire aard vallen onder de bevoegdheid van de syndicale onderhandeling. De politieke beslissingen vallen onder mijn verantwoordelijkheid, alsmede onder die van de regering.

Le comité d'accompagnement fonctionne bien et continuera à fonctionner, mais chacun exerce ses responsabilités. M. De Witte est très utile sur le plan technique. C'est avec les syndicats que je discute du point de vue statutaire et c'est au gouvernement que l'on prend les décisions politiques qui s'imposent.

Le groupe 10, chargé plus particulièrement des mesures transitoires accompagnant la réforme et sa préparation, a reçu mandat d'élaborer un cahier des charges devant nous permettre de passer un contrat avec une firme privée. Elle sera chargée de doter les futures autorités de police d'instruments, et notamment sur le plan psychologique, à même de les aider dans les difficultés que

rencontrerait le personnel de ces services qui sera confronté avec cette profonde modification des structures policières, des cultures policières, des habitudes policières et des pratiques policières. Cette firme ne sera donc pas là pour m'assister dans le cadre de l'accompagnement de la réforme mais bien pour garantir le succès du processus de changement auprès du personnel.

Quel est l'état des négociations syndicales ? Le 1er avril dernier, le ministre de l'Intérieur a conclu un préaccord avec les principales organisations syndicales qui, par rapport aux propositions du 31 janvier, innove principalement en ceci : une nouvelle approche en matière d'insertion des personnels dans les nouveaux grades et cadres en utilisant des logiques différentes selon les cadres; une prise en compte pour l'insertion des personnels de leur ancienneté pécuniaire et non plus de service; une structure et un développement au niveau des échelles barémiques, plafonnés à 25 ans, 2/3 des augmentations barémiques octroyées pendant la première moitié de la carrière.

Le 5 avril, le Conseil des ministres a pris acte du rapport du ministre de l'Intérieur relatif à l'état d'avancement de la réforme et du contenu de l'accord conclu avec les organisations syndicales. Le Conseil des ministres a également considéré que l'enveloppe budgétaire prévue constituait un maximum absolu qui ne pouvait en aucun cas être dépassé.

Le 7 avril, deux des cinq organisations syndicales ont marqué leur accord pour signer le texte, les autres n'ayant pas encore obtenu l'accord de leur base.

Le 12 avril, le cabinet du ministre de l'Intérieur a fait de nouvelles propositions aux cinq organisations syndicales en restant dans l'enveloppe budgétaire prévue. Ces propositions peuvent se résumer comme suit : la suppression du cadre transitoire d'insertion pour les officiers; la répartition du personnel qui s'y trouvait entre le cadre officiers, d'une part, et le cadre moyen, de l'autre; l'établissement d'un quota pour le passage du cadre de base au cadre moyen réservé aux plus anciens du cadre de base, c'est-à-dire avec 24 ans d'ancienneté; les corrections techniques pour réaliser une tension barémique suffisante entre les échelles M5 et M7 et entre M7 et O4; la garantie donnée par le ministre de respecter le principe de proportionnalité dans l'attribution des postes à responsabilités.

Le 21 avril dernier, quatre des cinq organisations syndicales ont signé officiellement l'accord du 1er avril ainsi aménagé. Cet accord illustre parfaitement le caractère irréversible de la réforme et lui donne à nouveau une visibilité importante. Il est de nature à rassurer l'ensemble des 40 000 policiers de la police de demain sur leur futur statut et sur leur traitement.

Antoine Duquesne

L'enveloppe budgétaire maximale est de 8 milliards de francs. Dans le cadre de cette enveloppe, les moyens nécessaires aux autorités locales pour faire face au surcoût qu'entraînera cette réforme statutaire seront transférés vers les communes qui n'auront donc pas à en supporter le coût. Ce surcoût résultant de l'accord signé le 21 avril s'élève à 7,5 milliards, les allocations étant comprises dans ce montant. Je dois vous dire que ce sont des dépenses justifiées parce que la sécurité a un prix. Ces policiers exercent un métier difficile, dans des conditions difficiles, en prenant des risques énormes et c'est donc sans problème qu'aujourd'hui, devant vous, je me réjouis de l'amélioration de leur situation.

En ce qui concerne les avis de l'IF, les choses allant vite, il y a eu un malentendu corrigé. Les chiffres sont acceptés par tout le monde, y compris par l'administration du Budget. Ils ont été confirmés par le gouvernement qui a réitéré son accord sur cette enveloppe le 28 avril dernier.

Les actuelles charges des autorités locales et fédérales en matière de frais de personnel, de fonctionnement et d'investissement, resteront bien entendu assurées, de la même manière que des dotations seront servies aux autorités locales pour couvrir les frais résultant du transfert de gendarmes des brigades de gendarmerie vers les polices zonales. Le transfert d'un gendarme entraîne des charges au point de vue du traitement, de l'hébergement et de l'équipement nécessaire.

Les négociations vont à présent se poursuivre, de manière telle que l'essentiel des textes réglementaires soient négociés à la fin de ce mois. Nous avons déjà remis près de 700 articles aux organisations syndicales. Je me réjouis qu'hier, elles aient déjà marqué leur accord sur plus de 200 d'entre eux. L'accord prévoit que tous les membres de la BSR appartenant au cadre de base seront commissionnés dans le cadre moyen, avec octroi de la qualité d'officier de police judiciaire. Certains membres du cadre moyen de la BSR seront commissionnés au grade de commissaire, dans le respect des principes de la proportionnalité. Tous les membres de la BSR recevront une allocation complémentaire de 8 000 francs bruts par mois.

En matière d'uniformes, l'accord prévoit de travailler avec des tranches annuelles de 500 millions. Nous avons en effet considéré avec les organisations syndicales que la priorité devait être accordée aux hommes et aux femmes de terrain, plutôt qu'aux uniformes. Une marge de près de 5 ans sera donc prévue dans le temps : ceux qui sont en fin de carrière ne seront pas dotés d'un nouvel uniforme. Il suffira de leur donner des caractères distinctifs de leur nouvelle qualité. Le nouveau personnel recevra bien entendu un uniforme complet. Les autres le recevront de manière progressive, en ayant dès le départ tout ce qui est nécessaire pour les identifier.

L'accord apporte la garantie que les policiers, quel que soit leur cadre, exerceront des fonctions, à responsabilité ou non, identiques ou à tout le moins analogues à celles exercées dans leur service de police actuel. Aucun critère en matière de nombre d'effectifs présents dans les zones n'a été fixé pour déterminer si les fonctions à responsabilité peuvent y être postulées par des officiers ou des officiers supérieurs.

Les gardes-champêtres en chef, monsieur Poncelet, seront insérés dans le cadre des officiers, avec le grade de commissaire comme les commissaires des communes de la classe 12. Les grades de gendarmerie à partir de major sont insérés dans le cadre des officiers supérieurs avec le grade de commissaire principal. Il n'a jamais été envisagé, pas plus d'ailleurs que l'an dernier, d'insérer les commissaires de police des communes de classes 16 et 17 dans ce cadre.

L'accord prévoit encore que le ministre de l'Intérieur veillera à ce que les emplois à responsabilité soient répartis de manière proportionnelle entre les différents corps. La répartition proportionnelle des postes à responsabilité est inscrite dans la loi du 7 décembre 1998 pour la constitution des corps de police locale. Aucun critère relatif à l'attribution d'un tel poste à telle catégorie d'officier ne figure ni dans la loi, ni dans l'accord. L'insertion des officiers des services de police dans le cadre des officiers supérieurs s'est toutefois faite en respectant une règle proportionnelle, ce qui explique les différences par rapport au document de mai 1999. Le résultat me semble devoir encore être affiné au cours des négociations à venir, et ce au bénéfice des officiers de la police communale.

Les brevets ne sont pas considérés comme inexistant, bien au contraire. Les efforts qui ont été faits pour les acquérir doivent être reconnus. Il en sera tenu compte lors de l'attribution de certains emplois par l'attribution de dispenses lors d'épreuves de promotion, ou encore de cours de formation donnant accès à un grade supérieur.

Dans les jours qui suivent, chaque policier recevra un courrier qui lui expliquera en détail le contenu de l'accord signé le 21 avril dernier avec les organisations syndicales.

En ce qui concerne les zones de police et les zones pilotes, les zones de police sont nécessaires afin de procéder à une simulation la plus poussée possible pour tirer un maximum d'enseignements et apporter ainsi les corrections qui s'imposeraient. Ces expériences seront menées à bien et permettront aux citoyens de constater sur le terrain que la réforme avance et se concrétise dans le sens souhaité.

Le ministre de l'Intérieur a mis en place une structure de soutien, tant sur le plan fédéral que sur le plan provincial. Une circulaire du 10 avril consacrée à ce sujet a été envoyée aux autorités concernées. Les expériences pou-

Antoine Duquesne

vaient commencer dès le 15 avril dernier. Nous avons fixé cette date afin que les négociations avec les organisations syndicales soient suffisamment avancées.

Les applications concrètes ne s'observeront toutefois que dans les prochaines semaines. Je ne dispose donc pas encore de feedback, notamment quant à l'occupation commune des bâtiments et à l'organisation du commandement. Les comités provinciaux de suivi et de soutien des expériences viennent d'être mis en place, le 25 avril dernier. Ils feront rapport au comité fédéral, qui me fera rapport à son tour.

C'est en fonction des dispositions des actuelles polices communales et brigades de gendarmerie en place, de la rapidité avec laquelle les autorités concernées en viendront à préciser les modalités de fonctionnement de l'expérience pilote et de l'existence ou non d'autres priorités en matière de sécurité - je prends l'exemple de l'Euro 2000, qui va mobiliser Charleroi - que démarreront concrètement ces expériences. Chaque zone décidera elle-même du moment le plus opportun et j'espère que toutes auront démarré avant l'été.

Toutes les informations que je reçois me confirment qu'un peu partout, il y a une grande animation et une grande effervescence, que les bourgmestres se rencontrent, que les policiers communaux et les gendarmes se rencontrent et qu'il y a une volonté de faire aboutir ces expériences.

Les 196 zones de police ont été définies sur la base de critères objectifs concernant les futures fonctions à remplir par les corps de police locale, après consultation des bourgmestres et des gouverneurs de province. Les zones de police ont été fixées sur la base de 12 fonctionnalités, parce que ce qui est plus important que les structures, c'est évidemment le service qui sera rendu.

Ainsi que je l'ai déjà indiqué, j'ai suivi leurs avis unanimes et en l'absence d'unanimité, j'ai suivi les avis majoritaires des bourgmestres et, en effet, aucune difficulté, ni de problèmes majeurs ne se sont posés.

Ces critères objectifs concernent des fonctions de base à assurer par chaque corps de police locale, de manière autonome, et expliquent que des regroupements de communes ou de zones interpolice ont dû être opérés afin de réaliser des économies d'échelle pour disposer de suffisamment de personnel.

Le type de zones de police le plus représenté au sein des zones pluricommunales comporte deux ou trois communes. Il y a 50 zones monocommunales et 146 zones pluricommunales. La notion de proximité, monsieur Poncellet, qui tient à cœur au citoyen, n'a pas de rapport avec l'étendue de la zone de police. La loi du 7 décembre 1998 prévoit, en tout cas, le maintien d'un poste de police dans chaque commune de la zone.

Ce qui est sécurisant pour le citoyen, c'est de savoir qu'une équipe de policiers de la zone sera là lorsqu'il en aura besoin, plutôt que de se reposer sur la simple présence au bureau jusqu'à 16 heures du seul policier que compte peut-être actuellement sa commune.

En ce qui me concerne, et vous pouvez interroger le gouverneur du Luxembourg, consulter les documents officiels - le bourgmestre d'Arlon peut d'ailleurs vous le confirmer -, j'ai toujours refusé d'entrer dans les zones qui étaient proposées pour l'arrondissement de Marche, parce que j'estimais qu'elles ne pouvaient répondre aux exigences de fonctionnalité et j'ai toujours été partisan d'une grande zone, qui recouvre l'entièreté de l'arrondissement de Marche, ce qui est bien le cas aujourd'hui.

La répartition des gendarmes des brigades territoriales dans les zones interviendra dès que la norme minimale d'effectifs par zone aura été fixée. Cela devrait intervenir à la fin du mois de juin ou au début du mois de juillet. Je peux en tout cas vous dire que le nombre total de gendarmes à transférer a été arrêté par le gouvernement : il s'agit d'un peu plus de 7 500 hommes.

Quant à la commune de Wemmel, celle-ci ne pouvant constituer à elle seule une zone monocommunale viable puisqu'elle ne compte que sept policiers, elle est associée à d'autres communes du même arrondissement situées dans la même province. Les facilités linguistiques à Wemmel seront bien évidemment garanties, comme ce sera aussi le cas dans d'autres communes de la région de langue française qui connaissent la même problématique.

En conclusion, je peux vous avouer qu'il s'agit en effet d'un travail considérable. Certains ici ont même utilisé l'expression de "travail titanesque". Tout doit être préparé sérieusement, car lorsque l'on prépare les choses sérieusement, elles n'avancent que d'autant plus vite - et ce, en respectant toujours le timing prévu et en ne prenant de décisions qu'au moment opportun. Il y a lieu de respecter une logique, laquelle appelle maintenant à la constitution du Conseil consultatif des bourgmestres. En effet, les zones étant désormais connues et la publication en ayant été faite au Moniteur, l'appel aux candidats pour ce Conseil est lancé. Son installation est importante, puisque ce Conseil devra donner des avis relativement à tout ce qui concerne les polices locales. Rappelons une fois encore que sa constitution n'était possible qu'après la délimitation des zones.

Par ailleurs, les accords de principe sont atteints pour la formation, la sélection et le recrutement. Les textes doivent seulement être encore finalisés. Les directions générales de la police fédérale seront mises en place incessamment par le gouvernement. La problématique de la formation évolue bien. Les dossiers sont prêts pour tout ce qui est relatif aux transferts, aux bâtiments et à l'équipement des personnels.

Antoine Duquesne

Maintenant, chacun peut et doit consacrer toute son énergie à l'évolution des esprits, car ce dossier est combiné aux réformes structurelles. Du reste, ce ne sont pas les réformes structurelles qui vont en soi changer les choses : ce qui importe, c'est la mutation des esprits, la volonté de se moderniser, de disposer d'une police plus moderne, plus efficace et réconciliée avec les attentes énormes de la population.

Aussi, je me réjouis de l'évolution des choses. Bientôt, la réforme des polices sera une réalité sur le terrain : une police intégrée à deux niveaux pour un meilleur service à la population ! Oui, monsieur De Clerck, cela vous attriste, mais tout va très bien !

De heer **Stefaan De Clerck** (CVP) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, in mooie frasen hebt u een overzicht gegeven van de politiehervorming, maar u hebt weinig vragen beantwoord.

Collega Van Hoorebeke, u hebt gelijk als u zegt dat er weinig overleg plaatsvindt tussen de ministers Duquesne en Verwilghen. Wij merken dat dagelijks in de media. Ook vandaag wordt hier bevestigd dat de communicatie steeds meer zal verlopen via professor De Ruyver, die op het kabinet van de eerste minister deze materie opvolgt en de nodige contacten legt. Dat bewijst dat de departementen van Binnenlandse Zaken en Justitie geen goede tandem vormen, wat nochtans noodzakelijk is voor een goede hervorming.

Mijnheer de minister, u zegt duidelijk dat u niet van plan bent de datum waarop de politiehervorming wordt uitgevoerd, te verschuiven. Het blijft 1 januari 2001. Ik noteer dat. U neemt vandaag een grote uitdaging aan. Mijn vraag was wat uw strategie is om tussen vandaag en 2001 deze hervorming te realiseren. U geeft een ruim overzicht van de situatie maar u antwoordt niet op de vraag of u terzake een actieplan hebt. Wat is uw visie ? Wat zal wanneer gebeuren ? Welke communicatie is er ? In welke psychologische begeleiding voorziet u ? Dit is een bijzonder complexe zaak en een titanenopdracht, maar u spreekt niet over de manier waarop u de zaken gaat aanpakken. Het zal een probleem zijn om deze hervorming binnen deze termijn te realiseren.

Wel hoor ik u verklaren dat u de privé-sector hierbij zult betrekken. Vooraleer u echter een privé-consultant zult hebben gevonden die uw plan zal hebben begrepen, heeft omgezet in een strategie en gerealiseerd in de politiediensten, zal 1 januari 2001 voorbij zijn. U zegt dat u nog moet starten met een aanbesteding. Ik wens u daarmee veel succes, maar het zal niet haalbaar zijn.

U hebt niet geantwoord op de vraag naar de werkwijze van de diverse comités. U hebt gezegd niet echt geïnformeerd te zijn over de pilootprojecten. Over de wijze waarop de financiële tussenkomsten zullen gebeuren hebt u niets gezegd, noch over het federale veiligheidsplan. U hebt alleen gezegd : "Tout va très bien."

Als alles zo goed gaat, dan begrijp ik niet waarom gouverneur De Witte u op 23 maart een brief schreef waarin hij kritiek formuleerde op deze hervorming. U hebt die brief zomaar opzijgeschoven. U acht dat niet belangrijk en zegt dat hij toch meewerkt.

U wekt de indruk dat iedereen staat te popelen om mee te werken. Dat is niet het geval. U merkt dat niet. U wordt blijkbaar niet goed geïnformeerd, tenzij u naïef bent en niet snapt dat er iets misloopt. Ofwel liegt u en weet u dat er problemen zijn, maar zegt u dat niet. Door onze dagelijkse contacten voelen wij die problemen wel aan. U veegt ze allemaal onder de mat.

Mijnheer de minister, u zegt : "Tout va très bien." Morgen zullen wij hier wellicht moeten komen zeggen : "Rien ne va plus." Dat zal echter uw probleem zijn, en vlugger dan u denkt.

M. Jean-Pol Poncelet (PSC) : Monsieur le président, monsieur le ministre, je voudrais revenir sur quatre points précis que j'ai évoqués et auxquels le ministre n'a pas répondu d'une manière satisfaisante. Toutefois, je ferai précéder ces quatre points de deux remarques.

Premièrement, j'ai envie de verser une larme sur la situation dramatique du ministre de l'Intérieur, qui est mis en cause par l'opposition et qui en appelle à l'opinion publique en disant : "regardez un peu ces vilains de l'opposition qui me mettent en cause tandis que moi, j'ai le souci de l'intérêt général." Je verse cette larme et je l'essuie aussi, monsieur le ministre.

Vous pratiquez ce qu'on appelle de la démagogie et puisque vous avez fait référence à toutes sortes de qualités, je ne crois pas que ce que vous nous avez livré ici ait les qualités d'une réponse. C'est peut-être bien une manière plaisante de faire valoir son point de vue, mais cela ne fait malheureusement pas avancer la discussion.

Deuxièmement, vous avez fait référence à la période où vous vous trouviez dans l'opposition. Il est vrai qu'elle a été longue; elle en est peut-être d'autant plus méritoire. Mais je note deux choses.

La première, c'est que vous êtes maintenant en train de faire ce que vous aviez dénoncé alors que vous étiez dans l'opposition, notamment au sujet de la taille des zones de police. Combien de fois ne vous avons-nous pas entendu critiquer cette taille démesurée qui ne correspondait pas aux besoins des populations ? Or, vous avez encore accru cette taille par rapport à ce qui était initialement prévu.

La deuxième concerne la procédure. A l'époque, il y a eu une concertation entre la majorité et l'opposition, qui était informée afin qu'elle puisse pleinement jouer son rôle. Or, ce n'est à l'évidence plus le cas. Nous avons d'ailleurs été forcés d'abandonner cette procédure.

J'en viens maintenant aux quatre problèmes de fond.

Jean-Pol Poncelet

Primo, peut-être ai-je été distrait, monsieur le ministre, mais je ne vous ai pas entendu me répondre sur les problèmes d'intégration des BSR et de la police judiciaire. Bien que la BSR ait fait la une de l'actualité au cours des dernières semaines en exprimant son mal-être, je suppose que vous considérez que là aussi, tout va bien.

Secundo, le budget. Si j'ai bien compris, celui-ci s'élève à 7,5 milliards. Pourriez-vous nous confirmer de manière claire que ce budget est déterminé pour solde de tous comptes et que toutes les autres suggestions que vous avez faites en matière d'équipements et de fonctionnement y sont incluses. Ce montant représente-t-il le grand total du coût de la réforme ?

Tertio, je voudrais parler de la commune de Wemmel. Entre parenthèses, je note que M. Maingain n'est plus présent; je suppose que cela ne le concerne plus. Vous aviez annoncé en commission que vous aviez décidé d'en faire une zone monocommunale. Il n'en est rien. Vous nous avez aussi parlé de l'avis du bourgmestre; or, il m'étonnerait qu'en l'occurrence, celui-ci cautionne votre décision. Vous avancez l'argument qu'une telle zone ne serait pas viable parce qu'il n'y aurait là que sept policiers. A ma connaissance, le cadre organique de la commune compte dix-huit policiers. Serait-ce le bourgmestre qui n'aurait pas satisfait aux exigences du cadre organique ?

Pourquoi donc ne peut-on pas faire de Wemmel une zone monocommunale, alors qu'à Fourons, on en fait une avec trois policiers ? Les situations sont-elles à ce point différentes ? Que vont faire les policiers des trois communes flamandes qui viendront à Wemmel ? Devront-ils apprendre le français du jour au lendemain pour pouvoir répondre en français aux questions qui leur seront adressées dans cette langue ? Un tel raisonnement ne tient pas la route, tout comme la proposition que vous avez faite. D'ailleurs, elle est contraire à ce qui avait été annoncé.

Enfin, quarto, à propos des zones de police, vous nous dites que la notion de proximité n'a rien à voir avec la taille de la zone. Cela est peut-être vrai dans certaines régions urbaines. Mais, monsieur le ministre, je vous enjoint de trouver, dans le monde rural, où les zones font des dizaines de kilomètres de rayon, quelqu'un qui soit d'accord avec un tel argument.

Pour paraphraser la fin de votre réponse, je dirai que si tout va bien maintenant, tout n'ira pas très bien à l'avenir.

De heer **Filip De Man** (Vlaams Blok) : Mijnheer de minister, op uw opmerking dat heel wat vragen u reeds in de commissie werden gesteld, kan ik onmiddellijk repliceren dat deze onbeantwoord bleven.

Uw antwoord van vandaag is evenmin bevredigend, mijnheer de minister. De vragen over de manschappen, de bevelvoering, de informatica, de communicatie beantwoordde u niet of nauwelijks en wat het communautaire aspect betreft maakte u er zich met een paar zinnen vanaf.

Uiteraard was het te verwachten dat u, als PRL-FDF'er, deze vragen liever niet beantwoordt. Bovendien bent u het gewoon uw zin te krijgen en vooral meer te krijgen dan de Vlamingen.

Toch, mijnheer de minister, zult u op de proppen moeten komen met cijfergegevens omtrent de verdeling van de 7 500 brigaderijkswachters over Vlaanderen en Wallonië en zult u moeten duidelijk maken wie dat zal betalen. Immers, Vlaanderen draagt al jaren bij voor de extra-rijkswachters in Wallonië, maar dat kan niet blijven duren want uiteindelijk zal dit tot ernstige problemen leiden.

Wat het uniform betreft, verheugt het mij dat ik, een week na het formuleren van mijn vraag dienaangaande, mijn gelijk haal, in die zin dat het waanzinnig idee werd opgegeven om in dat verband 2,5 miljard frank te besteden.

Vervolgens wijs ik erop, mijnheer de minister, dat het Vlaams blok zich niet beperkt tot het uiten van kritiek in de commissie voor de Binnenlandse Zaken, maar dat wij ook constructief meewerken. In dat verband herinner ik u aan het voorstel dat wij formuleerden in de herfst van 1996. Er werd evenwel gewacht tot de liberalen en de VU'ers in 1998 een erg gelijkend voorstel indienden dat tijdens de Octopusvergaderingen werd besproken.

Tot slot, mijnheer de voorzitter, wens ik nog een opmerking te maken ten aanzien van de socialisten die tijdens het hele debat geen kik gaven. Hieruit kan ik slechts besluiten, dames en heren van de SP en de PS, dat u beseft dat tien jaar socialisten op Binnenlandse Zaken zonder meer tot een ramp leidde.

Mijnheer de voorzitter, samen met mijn collega de heer Tastenhoye zal ik een motie indienen.

De heer **Karel Van Hoorebeke** (VU&ID) : Mijnheer de minister, uw antwoord was voorspelbaar.

Volgens u verloopt de politiehervorming naar wens en gaan de zaken vlot vooruit, zodat de timing zal worden gerespecteerd. U antwoordde uitvoerig, maar wij kunnen de inhoud van dat antwoord niet controleren. Momenteel kunnen wij er slechts van uitgaan dat u gelijk hebt en kunnen wij slechts aannemen dat alles inderdaad goed zal verlopen, maar al onze twijfels kon u niet wegnemen.

Trouwens, in de Knack van deze week las ik het interview met professor Senelle, toch een verstandig persoon, of niet soms ?

De heer **Hugo Coveliers** (VLD) : Geweest.

De heer **Karel Van Hoorebeke** (VU&ID) : Met het ouder worden vermindert de deskundigheid, mijnheer Coveliers ? Dan kan het voor u ook snel achteruitgaan.

Mijnheer de minister, volgens u wensen sommigen dat de politiehervorming mislukt. Ik weet niet of u daarmee mijn fractie bedoelt. In elk geval, wij blijven het Octopus-akkoord steunen zoals het destijds werd uitgewerkt en werd opgenomen in de wet van 1998. Het enige waartegen wij ons verzetten is de huidige invulling ervan.

Het kan maar slagen als de 40 000 politiemensen, die op het terrein zullen moeten samenwerken, zich goed kunnen voelen. Ik stel vast dat de BOB - volgens het Goede Vrijdag-akkoord - wordt "ingeschaald" onder de GPP. Mensen die hetzelfde werk doen, willen op die vernederende wijze in de toekomst niet meer werken. Ik zeg u dat het op die manier niet zal lukken.

Het verheugt mij dat de voormalige minister van Justitie, de heer De Clerck, mij is bijgetreden. Mijnheer de minister, uw politiehervorming kan maar slagen als er een perfecte samenwerking is tussen de minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Justitie. Die samenwerking is er vandaag niet. Daarom verzeker ik u dat uw politiehervorming op het terrein nooit zal slagen of voldoen aan de verwachtingen die wij met het Octopus-akkoord hebben gecreëerd.

De **voorzitter** : Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

En conclusion de cette discussion, des motions ont été déposées.

Een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Daniël Vanpoucke, Paul Tant en Pieter De Crem en luidt als volgt :

"De Kamer, gehoord de interpellaties van de heren Stefaan De Clerck, Jean-Pol Poncelet, Filip De Man en Karel Van Hoorebeke

en het antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken

- stelt vast dat de minister van Binnenlandse Zaken er niet in slaagt te komen tot een systematische uitvoering van de wet van 7 december 1998 inzake de organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus en dat hij zich integendeel er toe beperkt enkele schijnregelingen tot stand te brengen die de indruk moeten wekken dat met het dossier vooruitgang wordt geboekt zonder dat dit effectief het geval is;

- vraagt aan de minister van Binnenlandse Zaken het vertrouwen van de bevolking en van de politiemensen te herstellen door een precies en concreet plan van aanpak

voor te leggen dat volgens een duidelijke timing aangeeft dat de vooropgesteld ingangsdatum van de wet zal worden gehaald en dat plan toe te lichten in het parlement in aanwezigheid van de leden van het begeleidingscomité dat verantwoordelijk is voor de implementatie van de wet van 7 december 1998;

- vraagt aan de minister van Binnenlandse Zaken om bij de hoogdringendheid duidelijkheid te brengen over het aandeel dat de onderscheiden gemeentebesturen zullen moeten dragen in de politiehervorming, teneinde hen toe te laten hun begroting voor 2001 voor te bereiden en goed te keuren."

Une première motion de recommandation a été déposée par MM. Daniël Vanpoucke, Paul Tant et Pieter De Crem et est libellée comme suit :

"La Chambre, ayant entendu les interpellations de MM. Stefaan De Clerck, Jean-Pol Poncelet, Filip De Man et Karel Van Hoorebeke

et la réponse du ministre de l'Intérieur, - constate que le ministre de l'Intérieur n'est pas en mesure de mettre systématiquement en oeuvre la loi du 7 décembre 1998 en matière d'organisation d'un service de police intégré, structuré à deux niveaux, et qu'il se borne au contraire à arrêter quelques réglementations de pure forme, afin de susciter l'impression que le dossier progresse sans que cela soit effectivement le cas;

- demande au ministre de l'Intérieur de rétablir la confiance de la population et des fonctionnaires de police en présentant un plan d'action précis et concret indiquant sur la base d'un échéancier précis que la date fixée pour l'entrée en vigueur de la loi sera respectée, et d'exposer ce plan au Parlement en présence des membres du comité d'accompagnement responsable de l'application de la loi du 7 décembre 1998;

- demande au ministre de l'Intérieur de préciser d'urgence quelle sera la part des administrations communales respectives dans le coût de la réforme des polices, afin de leur permettre de préparer et d'adopter leur budget pour 2001."

Een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Jean-Pol Poncelet en luidt als volgt :

"De Kamer, gehoord de interpellaties van de heren Stefaan De Clerck, Jean-Pol Poncelet, Filip De Man en Karel Van Hoorebeke

en het antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, - verheugt er zich over dat de regering, na verloop van bijna één jaar, eindelijk een standpunt over de kwesties van de afbakening van de politiezones en het toekomstig eenheidsstatuut heeft ingenomen;

voorzitter

- betreurt dat de oorspronkelijke grenzen van de zones werden uitgebreid en dat de gemeente Wemmel bij drie andere Vlaamse gemeenten werd gevoegd hoewel andere mogelijkheden voorhanden waren;

- betreurt dat de aanpak waarvoor de minister van Binnenlandse Zaken heeft gekozen de landelijke gemeenten benadeelt;

- betreurt dat het nieuwe statuut discriminaties tussen politiemensen dreigt te veroorzaken en geen maximale toegang tot de diverse functies dreigt te bieden. Dat is met name het geval voor de chefs van de landelijke en stedelijke politiekorpsen die zich in de toekomst niet allen kandidaat zullen kunnen stellen voor gelijkwaardige of soortgelijke functies dan degene die zij nu bekleden, en met name voor de functies van zonechef of adjunct-zonechef;

- betreurt dat niet alle voorwaarden werden vervuld om in de toekomst een harmonieuze werking van de nieuwe gerechtelijke directie mogelijk te maken;

- beveelt de regering aan zo spoedig mogelijk klaarheid te scheppen met betrekking tot de financiële weerslag van de hervorming voor de gemeenten en de diverse elementen die daarmee verband houden;

- beveelt de minister aan te bevestigen dat er, overeenkomstig het bij wet bepaalde beginsel, wel degelijk maar één enkele gedeconcentreerde eenheid van de federale politie voor het gerechtelijk arrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde zal zijn;

- beveelt de regering aan de hervorming sneller door te voeren."

Une deuxième motion de recommandation a été déposée par M. Jean-Pol Poncelet et est libellée comme suit :

"La Chambre, ayant entendu les interpellations de MM. Stefaan De Clerck, Jean-Pol Poncelet, Filip De Man et Karel Van Hoorebeke

et la réponse du ministre de l'Intérieur, - se réjouit que le gouvernement ait enfin pris position, après près d'un an, sur les questions de la délimitation des zones de police et du futur statut unique;

- regrette que le tracé initial des zones ait été élargi et que la commune de Wemmel ait été placée avec trois autres communes flamandes alors que d'autres options étaient possibles;

- regrette que l'approche retenue par le ministre de l'Intérieur défavorise les communes rurales;

- regrette que le nouveau statut risque de créer des discriminations entre policiers et ne permette pas un accès maximum aux différentes fonctions. Il en est

notamment ainsi des chefs de corps des polices rurales et urbaines qui ne pourront pas tous se porter candidat, demain, à des fonctions équivalentes ou analogues à aujourd'hui, c'est-à-dire postuler notamment pour des fonctions de chef de zone ou d'adjoint de chef de zone;

- regrette que les conditions n'ont pas été réunies pour assurer un fonctionnement harmonieux futur au sein de la nouvelle direction judiciaire;

- recommande au gouvernement de clarifier au plus vite l'impact financier de la réforme pour les communes et les différents éléments qui s'y rapportent;

- recommande au ministre de confirmer que conformément au principe légal, il y aura bien une seule unité déconcentrée de la police fédérale pour l'arrondissement judiciaire de Bruxelles-Hal-Vilvorde;

- recommande au gouvernement d'accélérer le rythme de la réforme."

Een derde motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Filip De Man en Guido Tastenhoye en luidt als volgt :

"De Kamer, gehoord de interpellaties van de heren Stefaan De Clerck, Jean-Pol Poncelet, Filip De Man en Karel Van Hoorebeke

en het antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, - dringt aan op een gedetailleerd overzicht van de voorziene timing inzake de politiezones;

- dringt aan op een duidelijke verdeling van de 7 500 rijkswachters over de 196 politiezones."

Une troisième motion de recommandation a été déposée par MM. Filip De Man et Guido Tastenhoye et est libellée comme suit :

"La Chambre, ayant entendu les interpellations de MM. Stefaan De Clerck, Jean-Pol Poncelet, Filip De Man et Karel Van Hoorebeke

et la réponse du ministre de l'Intérieur, - demande un aperçu détaillé du calendrier prévu pour les zones de police;

- demande une répartition précise des 7 500 gendarmes entre les 196 zones de police."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Daniel Bacquellaine, Charles Janssens, Hugo Coveliers en Fred Erdman en mevrouw Géraldine Pelzer-Salandra.

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Daniel Bacquellaine, Charles Janssens, Hugo Coveliers et Fred Erdman et Mme Géraldine Pelzer-Salandra.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

voorzitter

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

Inoverwegingneming van voorstellen**Prise en considération de propositions**

Aan de orde is de inoverwegingneming van een reeks voorstellen waarvan de lijst als bijlage gaat.

Geen bezwaar ? (*Nee*)

De inoverwegingneming is aangenomen.

L'ordre du jour appelle la prise en considération d'une série de propositions dont la liste est reprise en annexe.

Pas d'observation ? (*Non*)

La prise en considération est adoptée.

Urgentieverzoek**Demande d'urgence**

De heer **Hugo Coveliers** (VLD) : Mijnheer de voorzitter, ik vraag het woord voor een urgentieverzoek. Mijn urgentieverzoek heeft betrekking op het document 622. De tekst van 1997 bevat een aantal vergissingen. Dit is onder meer gebleken bij de installatie van de Hoge Raad voor de Justitie. Deze vergissingen moeten dringend worden rechtgezet om de Raad de kans te geven te functioneren.

De **voorzitter** : Geen bezwaar ? (*Nee*)

Pas d'observation ? (*Non*)

- Het urgentieverzoek wordt bij instemming aangenomen.

- La demande d'urgence est adoptée par assentiment.

Cour des comptes**Rekenhof**

Par lettre du 26 avril 2000, M. J. Van de Velde, premier président de la Cour des comptes (Chambre néerlandaise), m'a fait connaître qu'il atteindra la limite d'âge prévue par l'article 1er de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes le 6 novembre 2000. Il sollicite l'autorisation de faire valoir ses droits à une pension à partir du 1er décembre 2000.

Bij brief van 26 april 2000 heeft de heer J. Van de Velde, eerste voorzitter van het Rekenhof (Nederlandse Kamer), mij medegedeeld dat hij de grensleeftijd bepaald in artikel 1 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof zal bereiken op 6 november 2000. Hij verzoekt erom zijn rechten op een rustpensioen te mogen doen gelden vanaf 1 december 2000.

Je vous propose de renvoyer ce point à la Conférence des présidents.

Ik stel U voor dit punt naar de Conferentie van voorzitters te verzenden. (*Instemming*)

Renvoi d'une proposition de loi à une autre commission**Verzonden wetsvoorstel naar een andere commissie**

A la demande de l'auteur, je vous propose de renvoyer à la commission des Affaires sociales la proposition de loi de Mme Kathleen van der Hooft modifiant la législation relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants en ce qui concerne le cumul d'une pension de survie et d'une indemnité pour cause de maladie ou d'invalidité.

Op aanvraag van de indiener stel ik u voor het wetsvoorstel van mevrouw Kathleen van der Hooft tot wijziging van de wetgeving betreffende het rust-en overlevingspensioen voor werknemers en zelfstandigen wat de cumulatie van een overlevingspensioen en een ziekte-en invaliditeitsuitkering betreft (nr. 548/1) te verwijzen naar de commissie voor de Sociale Zaken.

Cette proposition avait été renvoyée le 6 avril 2000 aux commissions réunies des Affaires sociales et de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société.

Dit voorstel werd op 6 april 2000 verzonden naar de verenigde commissies voor de Sociale Zaken en voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing. (*Instemming*)

Herdenking van 8 mei 1945**Commémoration du 8 mai 1945**

De **voorzitter** (*voor de staande vergadering / devant l'assemblée debout*) : Waarde collega's, reeds lang gedenken we, op 8 mei, de overwinning op de nazistische terreur.

voorzitter

Geleidelijk aan is die datum dag van vrede geworden en van de herdenking van de genocide op het joodse volk.

Het stilaan verdwijnen van de laatste overlevende van die gruweldaad mag voor de mensheid evenwel geen aanleiding zijn om de slachtoffers niet langer te gedenken. Er kan immers nooit genoeg worden op gewezen dat een samenleving die democratische waarden en beschaving uitdraagt, ook de bescherming van de menselijke waardigheid hoog in het vaandel voert.

Puissent les horreurs génocidaires et les souffrances engendrées par les guerres et les terrorismes nous inciter plus que jamais à résoudre tout conflit naissant par le dialogue, l'écoute et la réflexion.

A la mémoire de toutes les victimes de ces affrontements, je vous propose, chers collègues, d'observer une minute de silence.

- *La Chambre observe une minute de silence.*

- *De Kamer neemt een minuut stilte in acht.*

Regeling van de werkzaamheden
Ordre des travaux

De heer **Marc Van Peel** (CVP) : Mijnheer de voorzitter, ik stel vast dat de Kamer vergadert zonder dat de regering vertegenwoordigd is.

De **voorzitter** : Ik was een tekst aan het voorlezen, ik had het niet gezien. Ik vraag dat minister Duquesne terugkomt. Je ne sais pas à la fois lire et surveiller le va-et-vient des membres du gouvernement.

De heer **Marc Van Peel** (CVP) : Mijnheer de voorzitter, voor mij hoeft het de heer Duquesne niet te zijn. Het mag een ander lid van de regering zijn.

De **voorzitter** : Er zijn nog een zevental stemmingen. Ik zou het op prijs stellen mocht er een regeringslid aanwezig zijn. Als ik u nu laat weggaan, moet ik straks laten bellen om u opnieuw binnen te roepen.

De vergadering is geschorst.

La séance est suspendue.

- *De vergadering wordt geschorst om 17.15 uur.*

- *La séance est suspendue à 17.15 heures.*

- *De vergadering wordt hervat om 17.40 uur.*

- *La séance est reprise à 17.40 heures.*

De **voorzitter** : Dames en heren, ik laat de minister van Justitie wel opmerken dat het niet de gewoonte is dat de regering de vergaderingen van de Kamer niet bijwoont. Integendeel, het is de traditie dat zij hier steeds aanwezig is. Ik betreur dat dit vandaag niet het geval was.

Minister **Marc Verwilghen** : Mijnheer de voorzitter, tradities moeten inderdaad worden gerespecteerd. Er was afgesproken dat collega Daems de werkzaamheden in de Kamer zou volgen. Er is echter - de media heeft er nogal wat aandacht aan besteed - een virus binnengedrongen in enkele netwerken van bedrijven, waardoor ze op het ogenblik niet meer functioneren. Vandaar dat hij als minister van Telecommunicatie dringend is weggeroepen.

Was ik eerder op de hoogte gebracht van dit feit, dan zou ik zeker hebben vermeden dat de parlementsleden op een regeringslid moesten wachten.

De heer **Marc Van Peel** (CVP) : Mijnheer de voorzitter, in het kader van de constructieve oppositie die wij voeren, wil ik de regering een leuke suggestie doen om dergelijke jammerlijke incidenten te vermijden. Er is een simpele oplossing. Wij stellen de benoeming voor van een regeringscommissaris "belast met de aanwezigheid in het parlement". (*Hilariteit op alle banken*)

Wij doen daarover niet moeilijk. Dat kan best een van onze collega's zijn die dan even in de uitvoerende macht wordt opgenomen. Er zijn daarvoor voldoende preceden-ten. De minister kan deze suggestie misschien meene-men naar de eerste minister.

De heer **Paul Tant** (CVP) : Een regeringscommissaris moet ten andere niets kennen of kunnen.

De **voorzitter** : Een regeringscommissaris heeft geen zitting in het parlement. (*Hilariteit op alle banken*)

Votes
Stemmingen

Motions déposées en conclusion des interpellations de :

- M. Danny Pieters sur "les fonds de sécurité d'existence" (n° 342)

- M. Filip Anthuenis sur "les fonds de sécurité d'exis-tence" (n° 358)

Moties ingediend tot besluit van de interpellaties van :

- de heer Danny Pieters over "de fondsen voor bestaans-zekerheid" (nr. 342)

voorzitter

- de heer Filip Anthuenis over "de fondsen voor bestaanszekerheid" (nr. 358)

Ces interpellations ont été développées en réunion publique de la commission des Finances et du Budget du 25 avril 2000.

Deze interpellaties werden gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Financiën en de Begroting van 25 april 2000.

Deux motions ont été déposées (n° 25/78) :

- une motion de recommandation a été déposée par MM. Danny Pieters et Alfons Borginon;

- une motion pure et simple a été déposée par MM. Eric van Weddingen, Jean-Pierre Viseur et Maurice Dehu qui l'ont retirée le même jour.

Twee moties werden ingediend (nr. 25/78) :

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Danny Pieters en Alfons Borginon;

- een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Eric van Weddingen, Jean-Pierre Viseur en Maurice Dehu. Deze werd dezelfde dag ingetrokken.

Je mets aux voix la motion de recommandation de MM. Danny Pieters et Alfons Borginon.

Ik breng de motie van aanbeveling van de heren Danny Pieters en Alfons Borginon in stemming.

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring ?

De heer **Danny Pieters** (VU&ID) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, geachte collega's, de motie van aanbeveling heeft tot doel de regering en meer in het bijzonder de minister van Financiën op te roepen om binnen de twee maand informatie te verzamelen om te kunnen antwoorden op alle door mij gestelde vragen in verband met de fondsen voor bestaanszekerheid.

Waarover gaat het heel concreet ? Het gaat over de vraag welke belastingen de fondsen voor bestaanszekerheid betalen. Het gaat over de vraag voor welk globaal bedrag de fondsen voor bestaanszekerheid belastingen betalen. Het gaat over de vraag of die betaling geleidelijk gespreid is, en of iedereen op eenzelfde manier belastingen betaalt. Het gaat tevens over de vraag over de aflevering van fiscale attesten door de fondsen voor bestaanszekerheid over bedragen die zij zelf uitbetalen aan mensen die voor hen werken of die beheerder zijn bij hen.

Wij vragen minister Reynders de gegevens te verzamelen die hij in zijn administratie bezit, om op deze vraag te kunnen antwoorden. Deze vraag werd reeds driemaal

gesteld. De commissie voor de Financiën nam - naar ik begreep - het eensgezind standpunt in om eindelijk de regering te verplichten er informatie over te verzamelen, zodat de Kamer voorgelicht is.

De heer **Koen Bultinck** (Vlaams Blok) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, geachte collega's, voor de derde maal op rij stemmen wij vandaag over een motie met betrekking tot de fondsen voor bestaanszekerheid.

Toen het Vlaams Blok als eerste op 29 februari de minister van Werkgelegenheid interpeleerde over mogelijke misbruiken binnen de fondsen voor bestaanszekerheid, kon inderdaad niemand vermoeden dat dit een dergelijk cynisch vervolgverhaal zou worden. Uiteraard waren wij verheugd toen collega's van de VLD en de Volksunie het Vlaams Blok volgden in zijn vraag naar meer openheid bij de fondsen voor bestaanszekerheid.

Dat minister Onkelinx niet in staat blijkt ernstige antwoorden te geven, verwonderde ons niet. Ieder van ons zal het ondertussen al doorhebben dat zij meestal niet geremd wordt door enige dossierkennis. Mevrouw Onkelinx houdt zich liever bezig met het lanceren van utopische pistes, zoals destijds haar oorspronkelijk Rosetta-plan. Enkele dagen geleden volgde haar voorstel om de 35-urige werkweek in te voeren.

Ook de ministers Vandenbroucke en Reynders bleken niet in staat echte antwoorden te geven op latere interpellaties.

Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, geachte collega's, dit doet ons toch luidop de vraag stellen wat de fondsen voor bestaanszekerheid eigenlijk te verbergen hebben en waarom deze regering geen duidelijkheid wil brengen in dit dossier. Vanuit het Vlaams Blok zijn wij bijzonder benieuwd naar het stemgedrag van de meerderheidsfracties vandaag. Toen de liberalen en de groenen nog in de oppositie zaten, en dus niet besmet waren door de arrogantie van de macht, waren ze altijd mede vragende partij naar meer duidelijkheid. Zij kunnen vandaag aantonen of er nog zoiets bestaat als een consequente houding in hun politiek handelen. Wij vanuit het Vlaams Blok zullen alvast met overtuiging de motie van aanbeveling van de heer Pieters steunen.

De heer **Filip Anthuenis** (VLD) : Mijnheer de voorzitter, ook de VLD-fractie zal de motie steunen. Wij trachten al geruime tijd die informatie te bekomen en wij zijn dan ook verheugd dat in de commissie voor de Financiën een meerderheid deze motie heeft gesteund. De VLD-fractie steunt de motie zeker en vast.

De heer **Jef Tavernier** (AGALEV-ECOLO) : Mijnheer de voorzitter, collega's, ter aanvulling van wat de VLD-collega heeft gezegd, kan ik hier bevestigen dat in de

Jef Tavernier

commissie voor de Financiën een meerderheid voor een grotere duidelijkheid en klaarheid was en de minister heeft er zich toe verbonden de nodige opzoekingen te doen en op basis daarvan de commissieleden de nodige informatie te verstrekken.

De **voorzitter** : Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd ? /
Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote ?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(stemming/vote 1)</i>		
<i>Oui</i>	<i>133</i>	<i>Ja</i>
<i>Non</i>	<i>0</i>	<i>Nee</i>
<i>Abstentions</i>	<i>1</i>	<i>Onthoudingen</i>
<i>Total</i>	<i>134</i>	<i>Totaal</i>

En conséquence, la motion de recommandation est adoptée.

Bijgevolg wordt de motie van aanbeveling aangenomen.

De heer **Dirk Pieters** (CVP) : Ik heb een stemafpraak met de heer André Schellens.

De **voorzitter** : Mag ik mij veroorloven te zeggen dat, als er eenparigheid is, een stemafpraak overbodig is. Mogen wij het als een ja-stem beschouwen, mijnheer Pieters ?

De heer **Dirk Pieters** (CVP) : Ja, natuurlijk.

De **voorzitter** : Geen bezwaar, mijnheer de fractieleider van de SP ? (Nee) De heer Schellens zou waarschijnlijk ook "ja" gestemd hebben. Het is dus 134 stemmen op 134. Dat zal niet alle dagen gebeuren.

Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Francis Van den Eynde sur "une circulaire de La Poste concernant les expéditeurs à considérer automatiquement comme racistes potentiels" (n° 341)

Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Francis Van den Eynde over "een omzendbrief van De Post over afzenders die automatisch als verdacht van racisme moeten beschouwd worden" (nr. 341)

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques du 26 avril 2000.

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven van 26 april 2000.

Deux motions ont été déposées (n° 25/79) :

- une motion de recommandation a été déposée par M. Francis Van den Eynde;

- une motion pure et simple a été déposée par MM. Bruno Van Grootenbrulle, Michel Wauthier et Olivier Chastel.

Twee moties werden ingediend (nr. 25/79) :

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Francis Van den Eynde;

- een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Bruno Van Grootenbrulle, Michel Wauthier en Olivier Chastel.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote ?

M. Jean-Pol Poncelet (PSC) : Monsieur le président, nous ne voterons évidemment pas la confiance au gouvernement et l'ordre du jour pur et simple.

Puisqu'il s'agit d'une motion du Vlaams Blok, je tiens à rappeler une fois de plus que notre vote ne signifie évidemment pas le moindre soutien à ladite motion du Blok.

De **voorzitter** : Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd ? /
Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote ?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(stemming/vote 2)</i>		
<i>Oui</i>	<i>85</i>	<i>Ja</i>
<i>Non</i>	<i>47</i>	<i>Nee</i>
<i>Abstentions</i>	<i>2</i>	<i>Onthoudingen</i>
<i>Total</i>	<i>134</i>	<i>Totaal</i>

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.

De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

De heer **Jozef Van Eetvelt** (CVP) : Ik heb een stemafpraak met de heer Marcel Bartholomeeussen.

De **voorzitter** : Er was nog een tweede onthouding, maar die zegt niets.

voorzitter

Motions déposées en conclusion des interpellations de :

- M. Tony Van Parys sur "les observations formulées par le collège des procureurs généraux au sujet du projet de loi relatif à la 'comparution immédiate'" (n° 340)

- M. Geert Bourgeois sur "les déclarations et les relations du ministre de la Justice avec la magistrature" (n° 360)

Moties ingediend tot besluit van de interpellaties van :

- de heer Tony Van Parys over "de opmerkingen van het college van procureurs-generaal op het ontwerp 'snelrecht'" (nr. 340)

- de heer Geert Bourgeois over "de uitspraken over en de relatie van de minister van Justitie tot de magistratuur" (nr. 360)

Ces interpellations ont été développées en réunion publique de la commission de la Justice du 26 avril 2000.

Deze interpellaties werden gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Justitie van 26 april 2000.

Trois motions ont été déposées (n° 25/80) :

- une première motion de recommandation a été déposée par M. Tony Van Parys;

- une deuxième motion de recommandation a été déposée par M. Geert Bourgeois;

- une motion pure et simple a été déposée par Mme Fauzaya Talhaoui et MM. Charles Michel, Peter Vanvelthoven et Guy Hove.

Drie moties werden ingediend (nr. 25/80) :

- een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Tony Van Parys;

- een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Geert Bourgeois;

- een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Fauzaya Talhaoui en de heren Charles Michel, Peter Vanvelthoven en Guy Hove.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Vraag iemand het woord voor een stemverklaring ?

De heer **Tony Van Parys** (CVP) : Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, ik wil even uw aandacht vragen. Naar aanleiding van interpellaties is onomstotelijk komen vast te staan dat de minister van Justitie tijdens de werkzaamheden rond het wetsontwerp inzake snelrecht de commissie voor de Justitie niet correct heeft ingelicht en haar belangrijke informatie heeft onthouden.

Collega's, deze belangrijke informatie betrof onder meer een document van 59 bladzijden met opmerkingen van het College van procureurs-generaal over het wetsontwerp inzake snelrecht. Hieruit bleek onder meer dat een eenvoudige advocatentruuk volstaat om het snelrecht onmogelijk te maken, met name het vragen van de verwijzing naar een kamer met drie rechters. Precies omdat men de commissie dit document heeft onthouden, zijn wij ernstig gehinderd in onze controlerende en wetgevende functie. Hierdoor werd een normaal debat onmogelijk gemaakt. Het is zonder meer duidelijk dat wij dat als parlement niet mogen en kunnen aanvaarden. Als wij onszelf ernstig nemen, dan moeten wij daartegen protesteren. Daarom hebben wij een motie van aanbeveling ingediend waarin wij de handelwijze van de minister van Justitie afkeuren. Tot mijn grote ontgoocheling hebben de collega's Talhaoui en Vanvelthoven, die in vele interviews de mond vol hadden van nieuwe politieke cultuur, een eenvoudige motie ingediend. De heer Vanvelthoven zetelt trouwens zelfs in de commissie voor de Politieke Vernieuwing. Door het indienen van een eenvoudige motie hebben zij in feite de handelwijze van de minister van Justitie, die het Parlement substantiële informatie onthouden heeft, gelegitimeerd en afgedekt. Ik wil de collega's dan ook vragen de eenvoudige motie in te trekken, zo niet creëren wij een precedent waarbij parlementsleden zomaar wandelen kunnen worden gestuurd.

Collega's, ik vraag u in eerste instantie om de eenvoudige motie in te trekken. Als dat niet kan, vraag ik u om de eenvoudige motie niet goed te keuren en de handelwijze van de minister van Justitie af te keuren. Ik kan u trouwens meedelen dat die handelwijze reeds gevolgd werd door een nieuw incident. De minister van Binnenlandse Zaken heeft naar aanleiding van een vraag over de samenstelling van de commissie voor de Regularisaties heel duidelijk onjuiste informatie verstrekt. Collega's, als wij elkaar ernstig nemen, dan keuren we de eenvoudige motie af en nemen we de motie van aanbeveling aan.

De heer **Hugo Coveliërs** (VLD) : Mijnheer de voorzitter, ik denk dat ik de rechtzetting vanop mijn plaats kan doen. De gewezen kabinetschef van de heer Van Parys, die nadien tot procureur-generaal in Antwerpen is benoemd, heeft een brief geschreven aan de minister van Justitie. Deze brief heeft de heer Van Parys blijkbaar eerder bereikt dan de minister van Justitie. In deze brief vergist de dame zich inhoudelijk. Men kan wel degelijk met drie rechters in het snelrecht zetelen.

Ik denk dat stilaan een ernstig probleem begint te rijzen omtrent de loyaleit van bepaalde personen die bepaalde informatie, die zij in het kader van hun functie aan de minister van Justitie dienen te bezorgen, veeleer aan derden overhandigen. Zij vergeten blijkbaar dat er een

Hugo Coveliers

andere minister van Justitie is. Ik zal de eenvoudige motie samen met de meerderheid vol overtuiging goedkeuren. Ik vestig de aandacht op het feit dat ik in de toekomst strikt op deze loyaliteit zal letten.

De heer **Gerolf Annemans** (Vlaams Blok) : Mijnheer de voorzitter, ik ben verkozen in het arrondissement Antwerpen. Ik heb dit incident zien ontstaan. Ik heb gezien hoe de minister van Justitie even heeft overlegd met zijn fractievoorzitter achter hem. De fractievoorzitter stelde vervolgens de procureur-generaal van het rechtsgebied Antwerpen in beschuldiging of toch minstens in verdenking van belangrijke professionele fouten die tuchtrechtelijk zouden moeten worden bestraft. Ik vermoed dat de minister van Justitie, indien hij de zienswijze van zijn fractievoorzitter deelt, het nodige zal doen om de procureur-generaal van het rechtsgebied Antwerpen tot de orde te roepen. Ik denk dat een dergelijke belangrijke beschuldiging in een openbare vergadering van de Kamer van Volksvertegenwoordigers niet zonder gevolgen kan blijven.

Persoonlijk feit

Fait personnel

De **voorzitter** : Er is geen debat. Ik vind dat de heer Van Parys een persoonlijk feit evoceert. Klopt dat, mijnheer Van Parys ?

De heer **Tony Van Parys** (CVP) : Inderdaad, mijnheer de voorzitter. Mijnheer de voorzitter, collega's, de tussenkomst van de fractievoorzitter van de VLD, die blijkbaar door de minister van Justitie is ingefluisterd, is schaamteloos. Tijdens de interpellatie werd immers duidelijk aangetoond dat de informatie die aanleiding gaf tot het probleem, was meegedeeld naar aanleiding van de werkzaamheden van de commissie voor de Justitie van de Senaat. Het secretariaat en de leden van de Commissie voor de Justitie van de Senaat hebben de documenten bezorgd, wat een perfect legale bron van informatie is. Ik heb het document trouwens beschikbaar gesteld aan de aanwezige leden van de Commissie voor de Justitie. Het is schaamteloos om te insinueren dat deze informatie op een onrechtmatige wijze bij mij zou zijn terechtgekomen, vooral omdat dit door de minister van Justitie werd ingefluisterd. Dit is een extra reden om deze eenvoudige motie niet goed te keuren omdat wij in deze situatie ons controlerecht, ons interpellatierecht zelf dreigen te vernietigen. Het is niet mijn taak om te reageren of om de nodige initiatieven te nemen ten aanzien van de uitslatingen van de procureur-generaal van Antwerpen. Als de procureur-generaal van Antwerpen in de commissie voor de Justitie van de Senaat verklaringen aflegt, zal men het parlement niet de mogelijkheid ontnemen om over deze verklaringen in de Kamer te interpellieren.

Collega's, ik nodig u uit de eenvoudige motie niet goed te keuren en de handelwijze van de minister van Justitie uitdrukkelijk af te keuren, vooral ook gelet op het incident dat wij daarnet hebben meegemaakt.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter** : Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd ? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote ?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(stemming/vote 3)

<i>Oui</i>	82	<i>Ja</i>
<i>Non</i>	47	<i>Nee</i>
<i>Abstentions</i>	3	<i>Onthoudingen</i>
<i>Total</i>	132	<i>Totaal</i>

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, les motions de recommandation sont caduques.

De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervallen de moties van aanbeveling.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen (410/1)

Projet de loi modifiant la loi du 4 avril 1995 portant des dispositions fiscales et financières (410/1)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring ? *(Nee)*

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote ? *(Non)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd ? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote ?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(stemming/vote 4)

<i>Oui</i>	115	<i>Ja</i>
<i>Non</i>	0	<i>Nee</i>
<i>Abstentions</i>	17	<i>Onthoudingen</i>
<i>Total</i>	132	<i>Totaal</i>

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat.

voorzitter

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden. **(410/3)**

De heer **Danny Pieters** (VU&ID): Ik heb een stemafpraak met de heer Erik Derycke.

Proposition de loi de MM. Jo Vandeurzen, Servais Verherstraeten et Tony Van Parys relative à la médiation en matière familiale (nouvel intitulé) (67/12)

Wetsvoorstel van de heren Jo Vandeurzen, Servais Verherstraeten en Tony Van Parys betreffende de gezinsbemiddeling (nieuw opschrift) (67/12)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(stemming/vote 5)</i>			
<i>Oui</i>	115		<i>Ja</i>
<i>Non</i>	0		<i>Nee</i>
<i>Abstentions</i>	17		<i>Onthoudingen</i>
<i>Total</i>	132		<i>Totaal</i>

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat.

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden. **(67/15)**

Proposition de loi de M. Geert Bourgeois abrogeant l'article 150, alinéa 2, du Code d'instruction criminelle (41/1)

Wetsvoorstel van de heer Geert Bourgeois tot opheffing van artikel 150, tweede lid, van het Wetboek van strafvordering (41/1)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(stemming/vote 6)</i>			
<i>Oui</i>	132		<i>Ja</i>
<i>Non</i>	0		<i>Nee</i>
<i>Abstentions</i>	0		<i>Onthoudingen</i>
<i>Total</i>	132		<i>Totaal</i>

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat.

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden. **(41/3)**

Enig artikel van het ontwerp tot herziening van artikel 147, tweede lid, van de Grondwet, om de woorden "behalve bij het berechten van ministers en leden van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen" op te heffen (overgezonden door de Senaat) (555/1)

Article unique du projet de révision de l'article 147, alinéa 2, de la Constitution, en vue de supprimer les mots "sauf le jugement des ministres et des membres des Gouvernements de communauté et de région" (transmis par le Sénat) (555/1)

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moet het ontwerp tot herziening van de Grondwet door de bijzondere meerderheid aangenomen worden.

Conformément à l'article 195 de la Constitution, le projet de révision de la Constitution doit être adopté à la majorité spéciale.

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(stemming/vote 7)</i>			
<i>Oui</i>	132		<i>Ja</i>
<i>Non</i>	0		<i>Nee</i>
<i>Abstentions</i>	0		<i>Onthoudingen</i>
<i>Total</i>	132		<i>Totaal</i>

Danny Pieters

Le quorum (100) est atteint. La majorité des 2/3 des suffrages est atteinte.

Het quorum (100) is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt.

En conséquence, la Chambre adopte le projet de révision de l'article 147, alinéa 2, de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale.

Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 147, tweede lid, van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(555/2)**

Wij moeten ons thans uitspreken over de ontwerp-agenda die de Conferentie van voorzitters u voorstelt.

Pas d'observation ? *(Non)* La proposition est adoptée.

Geen opmerkingen ? *(Nee)* Het voorstel is aangenomen.

La séance est levée.

De vergadering is gesloten.

- La séance est levée à 18.05 heures. Prochaine séance plénière mercredi 10 mai 2000 à 14.15 heures.

- De vergadering wordt gesloten om 18.05 uur. Volgende plenaire vergadering woensdag 10 mei 2000 om 14.15 uur.

Adoption de l'ordre du jour**Goedkeuring van de agenda**

Nous devons nous prononcer sur le projet d'ordre du jour que vous propose la Conférence des présidents.

BIJLAGE**ANNEXE**

PLENAIRE VERGADERING
DONDERDAG 4 MEI 2000

SEANCE PLENIERE
JEUDI 4 MAI 2000

STEMMINGEN**VOTES***Detail van de naamstemmingen**Détail des votes nominatifs*

De uitslag van elke naamstemming alsmede de verklaringen na sluiting van de stemming worden vermeld in het corpus van het "Beknopt Verslag" en van de "Parlementaire Handelingen"

Le résultat de chaque vote nominatif ainsi que les déclarations après vote figurent dans le corps du "Compte rendu analytique" et des "Annales parlementaires"

Vote nominatif n° 1 - Naamstemming nr. 1

Ont répondu oui - Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Anthuenis, Bacquelaine, Barzin, Bonte, Borginon, Bourgeois, Bouteca, Brepoels, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Colen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, De Clerck, De Crem, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Man, De Meyer, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, Detremmerie, D'haeseleer, D'hondt Denis, D'Hondt Greta, Di Rupo, Douifi, Drion, Dufour, Eeman, Eerdeken, Erdman, Féret, Fournaux, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Goutry, Goyvaerts, Grauwels, Hendrickx, Henry, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Laeremans, Lahaye, Lalieux, Langendries, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Leterme, Maingain, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Mortelmans, Paque, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Pieters Danny, Pieters Trees, Poncelet, Schalck, Schaulviège, Schoofs, Seghin, Sevenhans, Smets André, Smets Tony, Somers, Spinnewyn, Talhaoui, Tant, Tastenhoye, Tavernier, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Van Campenhout, Van de Castele, Van den Broeck, Van den Eynde, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Grootenbrulle, Van Hoorebeke, Vanhoutte, Vanoost, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Vanvelthoven, van Weddingen, Van Weert, Verherstraeten, Verlinde, Viseur Jean-Jacques, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Willems, Yerna.

Ont répondu non - Tegen hebben gestemd :

Personne - Niemand.

Se sont abstenus - Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Pieters Dirk.

Vote nominatif n° 2 - Naamstemming nr. 2

Ont répondu oui - Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Anthuenis, Bacquelaine, Barzin, Bonte, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Meyer, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis, Di Rupo, Douifi, Drion, Dufour, Eeman, Eerdeken, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Grauwels, Henry, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Lalieux, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Schalck, Seghin, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Tavernier, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Van Campenhout, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanhoutte, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non - Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Borginon, Bourgeois, Bouteca, Brepoels, Bultinck, Colen, De Clerck, De Crem, De Man, Detremmerie, D'haeseleer, D'Hondt Greta, Féret, Fournaux, Goutry, Goyvaerts, Hendrickx, Laeremans, Langendries, Leterme, Mortelmans, Paque, Pieters Danny, Pieters Trees, Poncelet, Schaulviège, Schoofs, Sevenhans, Smets André, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Castele, Van den Broeck, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Viseur Jean-Jacques, Willems.

Se sont abstenus - Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Pieters Dirk, Van Eetvelt.

Vote nominatif n° 3 - Naamstemming nr. 3

Ont répondu oui - Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Anthuenis, Bacquelaine, Barzin, Bonte, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Meyer, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis, Di Rupo, Douifi, Dufour, Eeman, Eerdeken, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Grauwels, Henry, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Lalieux, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Schalck, Seghin, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Timmermans, Valkeniers, Van Aparen, Van Campenhout, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanhoutte, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non - Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Borginon, Bourgeois, Bouteica, Brepoels, Bultinck, Colen, De Clerck, De Crem, De Man, Detremmerie, D'haeseleer, D'Hondt Greta, Féret, Fournaux, Goutry, Goyvaerts, Hendrickx, Laeremans, Langendries, Leterme, Mortelmans, Paque, Pieters Danny, Pieters Trees, Poncelet, Schaulvliege, Schoofs, Sevenhans, Smets André, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Castele, Van den Broeck, Van den Eynde, Vandeuren, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Van Weert, Verherstraeten, Viseur Jean-Jacques, Willems.

Se sont abstenus - Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Pieters Dirk, Tavernier, Van Eetvelt.

Vote nominatif n° 4 - Naamstemming nr. 4

Ont répondu oui - Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Ansoms, Anthuenis, Bacquelaine, Barzin, Bonte, Borginon, Bourgeois, Brepoels, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, De Clerck, De Crem, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Meyer, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, Detremmerie, D'hondt Denis, D'Hondt Greta, Di Rupo, Douifi, Dufour, Eeman, Eerdeken, Erdman, Fournaux, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Goutry, Grauwels, Hendrickx, Henry, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Lalieux, Langendries, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Leterme, Maingain, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Paque, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Pieters Dirk, Pieters Trees, Poncelet, Schalck, Schaulvliege, Seghin, Smets André, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Tant, Tavernier, Timmermans, Valkeniers, Van Aparen, Van Campenhout, Van de Castele, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Vandeuren, Van Eetvelt, Van Grootenbrulle, Van Hoorebeke, Vanhoutte, Vanoost, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Vanvelthoven, van Weddingen, Van Weert, Verherstraeten, Verlinde, Viseur Jean-Jacques, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Willems, Yerna.

Ont répondu non - Tegen hebben gestemd :

Personne - Niemand.

Se sont abstenus - Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Annemans, Bouteica, Bultinck, Colen, De Man, D'haeseleer, Féret, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Pieters Danny, Schoofs, Sevenhans, Spinnewyn, Tastenhoye, Van den Broeck, Van den Eynde.

Vote nominatif n° 5 - Naamstemming nr. 5

Ont répondu oui - Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Ansoms, Anthuenis, Bacquelaine, Barzin, Bonte, Borginon, Bourgeois, Brepoels, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, De Clerck, De Crem, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Meyer, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, Detremmerie, D'hondt Denis, D'Hondt Greta, Di Rupo, Douifi, Dufour, Eeman, Eerdeken, Erdman, Fournaux, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Goutry, Grauwels, Hendrickx, Henry, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Lalieux, Langendries, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Leterme, Maingain, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Paque, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Pieters Dirk, Pieters Trees, Poncelet, Schalck, Schaulvliege, Seghin, Smets André, Smets Tony, Somers, Talhaoui, Tant, Tavernier, Timmermans, Valkeniers, Van Aparen, Van Campenhout, Van de Castele, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Vandeuren, Van Eetvelt, Van Grootenbrulle, Van Hoorebeke, Vanhoutte, Vanoost, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Vanvelthoven, van Weddingen, Van Weert, Verherstraeten, Verlinde, Viseur Jean-Jacques, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Willems, Yerna.

Ont répondu non - Tegen hebben gestemd :

Personne - Niemand.

Se sont abstenus - Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Annemans, Bouteica, Bultinck, Colen, De Man, D'haeseleer, Féret, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Pieters Danny, Schoofs, Sevenhans, Spinnewyn, Tastenhoye, Van den Broeck, Van den Eynde.

Vote nominatif n° 6 - Naamstemming nr. 6

Ont répondu oui - Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Anthuenis, Bacquelaine, Barzin, Bonte, Borginon, Bourgeois, Bouteca, Brepoels, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Colen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, De Clerck, De Crem, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Man, De Meyer, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, Detremmerie, D'haeseleer, D'hondt Denis, D'Hondt Greta, Di Rupo, Douifi, Dufour, Eeman, Eerdeken, Erdman, Féret, Fournaux, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Goutry, Goyvaerts, Grauwels, Hendrickx, Henry, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Laeremans, Lahaye, Lalieux, Langendries, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Leterme, Maingain, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Mortelmans, Paque, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pieters Trees, Poncelet, Schalck, Schauvliege, Schoofs, Seghin, Sevenhans, Smets André, Smets Tony, Somers, Spinnewyn, Talhaoui, Tant, Tastenhoye, Tavernier, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Van Campenhout, Van de Casteele, Van den Broeck, Van den Eynde, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hoof, Van der Maelen, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Grootenbrulle, Van Hoorebeke, Vanhoutte, Vanoost, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Vanvelthoven, van Weddingen, Van Weert, Verherstraeten, Verlinde, Viseur Jean-Jacques, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Willems, Yerna.

Ont répondu non - Tegen hebben gestemd :

Personne - Niemand.

Se sont abstenus - Hebben zich onthouden :

Personne - Niemand.

Vote nominatif n° 7 - Naamstemming nr. 7

Ont répondu oui - Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Anthuenis, Bacquelaine, Barzin, Bonte, Borginon, Bourgeois, Bouteca, Brepoels, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Colen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, De Clerck, De Crem, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Man, De Meyer, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, Detremmerie, D'haeseleer, D'hondt Denis, D'Hondt Greta, Di Rupo, Douifi, Dufour, Eeman, Eerdeken, Erdman, Féret, Fournaux, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Goutry, Goyvaerts, Grauwels, Hendrickx, Henry, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Laeremans, Lahaye, Lalieux, Langendries, Lansens, Larcier, Leen, Lejeune, Lenssen, Leterme, Maingain, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Mortelmans, Paque, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pieters Trees, Poncelet, Schalck, Schauvliege, Schoofs, Seghin, Sevenhans, Smets André, Smets Tony, Somers, Spinnewyn, Talhaoui, Tant, Tastenhoye, Tavernier, Timmermans, Valkeniers, Van Aperen, Van Campenhout, Van de Casteele, Van den Broeck, Van den Eynde, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hoof, Van der Maelen, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Grootenbrulle, Van Hoorebeke, Vanhoutte, Vanoost, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Vanvelthoven, van Weddingen, Van Weert, Verherstraeten, Verlinde, Viseur Jean-Jacques, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Willems, Yerna.

Ont répondu non - Tegen hebben gestemd :

Personne - Niemand.

Se sont abstenus - Hebben zich onthouden :

Personne - Niemand.

PLENAIRE VERGADERING
DONDERDAG 4 MEI 2000

SEANCE PLENIERE
JEUDI 4 MAI 2000

INTERNE BESLUITEN

DÉCISIONS INTERNES

INTERPELLATIEVERZOEKEN

DEMANDES D'INTERPELLATION

Ingekomen

Demandes

1. de heer Guy D'haeseleer tot de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de plannen om op termijn de 35-urenweek in te voeren".

(nr. 384 - verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken)

2. de heer Ferdy Willems tot de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken over "de fascistische dreiging in Italië".

(nr. 385 - verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen)

1. M. Guy D'haeseleer à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'intention d'instaurer à terme la semaine des 35 heures".

(n° 384 - renvoi à la commission des Affaires sociales)

2. M. Ferdy Willems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères sur "la menace fasciste en Italie".

(n° 385 - renvoi à la commission des Relations extérieures)

VOORSTELLEN

PROPOSITIONS

Inoverwegingneming

Prise en considération

1. Voorstel van verklaring (de heer Daniel Bacquelaine en mevrouw Anne Barzin) tot herziening van titel III, hoofdstuk I, afdeling I, van de Grondwet met het oog op de uitbreiding van de coöptatieregeling tot de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr.589/1.

Verzonden naar de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming der Instellingen

2. Voorstel van verklaring (de heer Daniel Bacquelaine en mevrouw Anne Barzin) tot herziening van titel III, hoofdstuk IV, afdeling I, onderafdeling I van de Grondwet met het oog op de uitbreiding van de coöptatieregeling tot de Gemeenschaps- en Gewestraden, nr.590/1.

Verzonden naar de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming der Instellingen

3. Wetsvoorstel (de heren Luc Sevenhans en Jan Mortelmans) tot wijziging van artikel 5 van de wet van 27 december 1994 tot goedkeuring van het Verdrag inzake de heffing van rechten voor het gebruik van bepaalde wegen door zware vrachtwagens, ondertekend te Brussel op 9 februari 1994 door de regeringen van het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de

1. Proposition de déclaration (M. Daniel Bacquelaine et Mme Anne Barzin) de révision du titre III, chapitre I^{er}, section I^{ère} de la Constitution en vue d'étendre le système de la cooptation à la Chambre des représentants, n°589/1.

Renvoi à la commission de la Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions

2. Proposition de déclaration (M. Daniel Bacquelaine et Mme Anne Barzin) de révision du titre III, chapitre IV, section I^{ère}, sous-section 1^{ère} de la Constitution en vue d'étendre le système de la cooptation aux Conseils de communauté et de région, n°590/1.

Renvoi à la commission de la Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions

3. Proposition de loi (MM. Luc Sevenhans et Jan Mortelmans) modifiant l'article 5 de la loi du 27décembre1994 portant assentiment à l'Accord relatif à la perception d'un droit d'usage pour l'utilisation de certaines routes par les véhicules utilitaires lourds, signé à Bruxelles le 9février1994, entre les gouvernements de la République fédérale d'Allemagne, du Royaume de Belgi-

Bondsrepubliek Duitsland, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, en tot invoering van een eurovignet overeenkomstig richtlijn 93/89/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 25 oktober 1993, nr.591/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

4. Wetsvoorstel (de heer Joos Wauters, mevrouw Marie-Thérèse Coenen en de heer Lode Vanoost) tot bevordering van de verkeersveiligheid door een beperking van het vrachtverkeer, nr.592/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

5. Wetsvoorstel (mevrouw Els Van Weert) tot wijziging van de artikelen 335 en 358 van het Burgerlijk Wetboek inzake de gevolgen van de afstamming en de adoptie wat de naam betreft, nr.593/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

6. Wetsvoorstel (de heren Francis Van den Eynde, Koen Bultinck en Guy D'haeseleer) tot wijziging van artikel 52 van en tot invoeging van een artikel 59bis in de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken, nr.594/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

7. Wetsvoorstel (de heren Francis Van den Eynde, Hagen Goyvaerts, Bert Schoofs en Filip De Man) tot opheffing van de wet van 15 februari 1993 tot oprichting van een centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding, nr.595/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

8. Wetsvoorstel (de dames Magda De Meyer en Colette Burgeon) tot aanvulling van de reglementering inzake de sociale zekerheid der werknemers houdende invoering van een statuut voor onthaalouders, nr.596/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

9. Wetsvoorstel (de heer Servais Verherstraeten) tot wijziging van de artikelen 7 en 10 van de wet van 15 juli 1985 betreffende het gebruik bij dieren van stoffen met hormonale, anti-hormonale, beta-adrenergische of productiestimulerende werking, nr.597/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de maatschappelijke Hernieuwing

10. Wetsvoorstel (de heren Jaak Van den Broeck, Roger Bouteica, Koen Bultinck, Filip De Man en Hagen Goyvaerts) tot aanvulling van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van bestuurs-handelingen met een verplichting voor de besturen om een ontvangstbewijs af te geven, nr.598/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

que, du Royaume du Danemark, du Grand-Duché de Luxembourg et du Royaume des Pays-Bas et instaurant une eurovignette, conformément à la directive 93/89/CEE du Conseil des Communautés européennes du 25 octobre 1993, n°591/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

4. Proposition de loi (M. Joos Wauters, Mme Marie-Thérèse Coenen et M. Lode Vanoost) promouvant la sécurité routière en limitant le transport de marchandises, n°592/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

5. Proposition de loi (Mme Els Van Weert) modifiant les articles 335 et 358 du Code civil relatifs aux effets de la filiation et de l'adoption en ce qui concerne le nom de l'enfant, n°593/1.

Renvoi à la commission de la Justice

6. Proposition de loi (MM. Francis Van den Eynde, Koen Bultinck et Guy D'haeseleer) modifiant l'article 52 des lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative et insérant un article 59bis dans ces lois, n°594/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

7. Proposition de loi (MM. Francis Van den Eynde, Hagen Goyvaerts, Bert Schoofs et Filip De Man) abrogeant la loi du 15 février 1993 créant un Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, n°595/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

8. Proposition de loi (Mmes Magda De Meyer et Colette Burgeon) complétant la réglementation relative à la sécurité sociale des travailleurs en vue d'instaurer un statut pour les gardiennes encadrées, n°596/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

9. Proposition de loi (M. Servais Verherstraeten) modifiant les articles 7 et 10 de la loi du 15 juillet 1985 relative à l'utilisation de substances à effet hormonal, à effet anti-hormonal, à effet bêta-adrénergique ou à effet stimulateur de production chez les animaux, n°597/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

10. Proposition de loi (MM. Jaak Van den Broeck, Roger Bouteica, Koen Bultinck, Filip De Man et Hagen Goyvaerts) complétant la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs en vue d'y prévoir l'obligation pour les administrations de délivrer un accusé de réception, n°598/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

11. Voorstel van resolutie (de heren Francis Van den Eynde, Koen Bultinck en Guido Tastenhoye) betreffende het taalgebruik van de leden van de federale regering en de taalkennis van de personen die door de federale regering worden aangewezen om België te vertegenwoordigen in een supranationale organisatie, nr.599/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

12. Wetsvoorstel (mevrouw Fientje Moerman en de heren Aimé Desimpel en Georges Lenssen) tot wegwerking van de discriminaties tussen gehuwden en ongehuwd samenwonenden op het vlak van de personenbelasting, nr.600/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

13. Wetsvoorstel (de heren Gerolf Annemans, Bart Laeremans, Koen Bultinck en Guido Tastenhoye) tot wijziging van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen, nr.605/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

14. Wetsvoorstel (de heer Tony Smets) tot aanvulling van artikel 19 van de nieuwe gemeentewet, nr.606/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

15. Wetsvoorstel (de heer Hugo Coveliers) tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, nr. 618/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

16. Wetsvoorstel (de heren Geert Bourgeois en Karel Van Hoorebeke) tot wijziging van artikel 276 van het Burgerlijk Wetboek, nr. 619/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

17. Wetsvoorstel (de heren Geert Bourgeois en Karel Van Hoorebeke) tot wijziging van artikel 307bis van het Burgerlijk Wetboek, nr. 620/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

18. Wetsvoorstel (de heren Hugo Coveliers, Jef Tavernier, Claude Eerdeken, Daniel Bacquelaïne, Fred Erdman en Claude Desmedt) tot wijziging van sommige artikelen van het Gerechtelijk Wetboek, van de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en aanwijzing van magistraten en tot invoering van een evaluatiesysteem en van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, nr.622/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

11. Proposition de résolution (MM. Francis Van den Eynde, Koen Bultinck et Guido Tastenhoye) relative à l'emploi des langues par les membres du gouvernement fédéral et aux connaissances linguistiques des personnes désignées par le gouvernement fédéral pour représenter la Belgique dans une organisation supranationale, n°599/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

12. Proposition de loi (Mme Fientje Moerman et MM. Aimé Desimpel et Georges Lenssen) éliminant les discriminations entre personnes mariées et cohabitants non mariés en matière d'impôt des personnes physiques, n°600/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

13. Proposition de loi (MM. Gerolf Annemans, Bart Laeremans, Koen Bultinck et Guido Tastenhoye) modifiant la loi du 16 juin 1989 portant diverses réformes institutionnelles, n°605/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

14. Proposition de loi (M. Tony Smets) complétant l'article 19 de la nouvelle loi communale, n°606/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

15. Proposition de loi (M. Hugo Coveliers) modifiant la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, n° 618/1.

Renvoi à la commission de la Justice

16. Proposition de loi (MM. Geert Bourgeois et Karel Van Hoorebeke) modifiant l'article 276 du Code civil, n° 619/1.

Renvoi à la commission de la Justice

17. Proposition de loi (MM. Geert Bourgeois et Karel Van Hoorebeke) modifiant l'article 307bis du Code civil, n° 620/1.

Renvoi à la commission de la Justice

18. Proposition de loi (MM. Hugo Coveliers, Jef Tavernier, Claude Eerdeken, Daniel Bacquelaïne, Fred Erdman et Claude Desmedt) modifiant certains articles du Code judiciaire, de la loi du 22 décembre 1998 modifiant certaines dispositions de la partie II du Code judiciaire concernant le Conseil supérieur de la Justice, la nomination et la désignation de magistrats et instaurant un système d'évaluation pour les magistrats et la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, n° 622/1.

Renvoi à la commission de la Justice

19. Wetsvoorstel (de dames Greta D'Hondt en Trees Pieters) inzake administratieve vereenvoudiging, nr. 621/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Toelating tot drukken

Rgt art 64-2

1. Wetsvoorstel (de heren Yves Leterme en Jo Vandeurzen) tot invoeging van de artikelen 164 en 195ter in het Wetboek van strafvordering, nr.608/1.

2. Wetsvoorstel (de dames Trees Pieters en Greta D'Hondt) tot invoering van een uniek identificatienummer voor niet-natuurlijke personen, nr. 609/1.

3. Wetsvoorstel (de heer Gerolf Annemans) tot wijziging, wat de vergoeding van de geneesheren en kandidaat-geneesheren in de spoedgevallendienst betreft, van artikel 130 van de gecoördineerde wet van 7 augustus 1987 op de ziekenhuizen, nr.616/1.

4. Wetsvoorstel (de heer Georges Lenssen) tot wijziging van artikel 12 van de wet van 29juni1975 betreffende de handelsvestigingen, nr.617/1.

5. Wetsvoorstel (de heer Hugo Coveliers) tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, nr.618/1.

6. Wetsvoorstel (de heren Geert Bourgeois en Karel Van Hoorebeke) tot wijziging van artikel 276 van het Burgerlijk Wetboek, nr.619/1.

7. Wetsvoorstel (de heren Geert Bourgeois en Karel Van Hoorebeke) tot wijziging van artikel307bis van het Burgerlijk Wetboek, nr.620/1.

8. Voorstel van resolutie (de dames Greta D'Hondt en Trees Pieters) inzake administratieve vereenvoudiging, nr.621/1.

9. Wetsvoorstel (de heren Hugo Coveliers, Jef Tavernier, Claude Eerdeken, Daniel Bacquelaine, Fred Erdman en Claude Desmedt) tot wijziging van sommige artikelen van het Gerechtelijk Wetboek, van de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en aanwijzing van magistraten en tot invoering van een evaluatiesysteem en van de wet van 15juni1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, nr.622/1.

10. Wetsvoorstel (de heren Dirk Pieters en Yves Leterme) tot wijziging van artikel 20 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, nr.623/1.

19. Proposition de résolution (Mmes Greta D'Hondt et Trees Pieters) relative à la simplification administrative, n° 621/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Autorisation d'impression

Rgt art 64-2

1. Proposition de loi (MM. Yves Leterme et Jo Vandeurzen) insérant les articles 164 et 195ter dans le Code d'instruction criminelle, n° 608/1.

2. Proposition de loi (Mmes Trees Pieters et Greta D'Hondt) instaurant un numéro d'identification unique des personnes non physiques, n°609/1.

3. Proposition de loi (M. Gerolf Annemans) modifiant, en ce qui concerne la rémunération des médecins et candidats-médecins des services d'urgence, l'article 130 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, n°616/1.

4. Proposition de loi (M. Georges Lenssen) modifiant l'article 12 de la loi du 29 juin 1975 relative aux implantations commerciales, n°617/1.

5. Proposition de loi (M. Hugo Coveliers) modifiant la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, n°618/1.

6. Proposition de loi (MM. Geert Bourgeois et Karel Van Hoorebeke) modifiant l'article 276 du Code civil, n°619/1.

7. Proposition de loi (MM. Geert Bourgeois et Karel Van Hoorebeke) modifiant l'article 307bis du Code civil, n°620/1.

8. Proposition de résolution (Mmes Greta D'Hondt et Trees Pieters) relative à la simplification administrative, n°621/1.

9. Proposition de loi (MM. Hugo Coveliers, Jef Tavernier, Claude Eerdeken, Daniel Bacquelaine, Fred Erdman et Claude Desmedt) modifiant certains articles du Code judiciaire, de la loi du 22décembre1998 modifiant certaines dispositions de la partie II du Code judiciaire concernant le Conseil supérieur de la Justice, la nomination et la désignation de magistrats et instaurant un système d'évaluation pour les magistrats et la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, n°622/1.

10. Proposition de loi (MM. Dirk Pieters et Yves Leterme) modifiant l'article 20 du Code des impôts sur les revenus 1992, n°623/1.

11. Voorstel van verklaring (mevrouw Jacqueline Herzet) tot herziening van de artikelen 99 en 104 van de Grondwet met het oog op de invoeging van nieuwe bepalingen die ertoe strekken een evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen te waarborgen, nr.624/1.

12. Wetsvoorstel (de heer Servais Verherstraeten) tot wijziging van de artikelen 30 en 34 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, nr.625/1.

13. Wetsvoorstel (de heer Servais Verherstraeten) tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, nr.626/1.

Ingetrokken

De heren Charles Michel en Jean-Paul Moerman delen mee dat zij hun wetsvoorstel tot verlening van strafrechtelijke immuniteit aan spijtoptanten in het raam van de strijd tegen de georganiseerde misdaad (nr. 463/1) intrekken.

11. Proposition de déclaration (Mme Jacqueline Herzet) de révision des articles 99 et 104 de la Constitution en vue d'insérer des dispositions nouvelles visant à assurer une représentation équilibrée des femmes et des hommes, n°624/1.

12. Proposition de loi (M. Servais Verherstraeten) modifiant les articles 30 et 34 de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, n°625/1.

13. Proposition de loi (M. Servais Verherstraeten) modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, n°626/1.

Retrait

MM. Charles Michel et Jean-Paul Moerman font savoir qu'ils retirent leur proposition de loi accordant aux repentis une immunité pénale dans le cadre de la lutte contre le crime organisé (n°463/1).

PLENAIRE VERGADERING
DONDERDAG 4 MEI 2000

SEANCE PLENIERE
JEUDI 4 MAI 2000

MEDEDELINGEN

COMMUNICATIONS

COMMISSIE

Verslag

Volgend verslag werd ingediend :

namens de commissie voor de Sociale Zaken,

- door mevrouw Annemie Van de Casteele, over het wetsvoorstel van mevrouw Greta D'Hondt en de heer Luc Goutry tot wijziging van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, wat de eenvormige toepassing van de wetgeving in heel het land betreft (nr. 326/2).

SENAAT

Overgezonden wetsontwerp

Bij brief van 3 mei 2000 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet-geëvoceerde wetsontwerp tot wijziging van de wet van 21 juni 1985 betreffende het onderwijs en de wet van 4 augustus 1986 tot regeling van de oppensioenstelling van de leden van het onderwijzend personeel van het universitair onderwijs en tot wijziging van andere bepalingen van de onderwijswetgeving (nr. 405/5).

Ter kennisgeving

COMMISSION

Rapport

Le rapport suivant a été déposé :

au nom de la commission des Affaires sociales,

- par Mme Annemie Van de Casteele, sur la proposition de loi de Mme Greta D'Hondt et M. Luc Goutry modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, en ce qui concerne l'application uniforme de la législation dans tout le pays (n°326/2).

SÉNAT

Projet de loi transmis

Par message du 3 mai 2000, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi modifiant la loi du 21 juin 1985 concernant l'enseignement et la loi du 4 août 1986 réglant la mise à la retraite des membres du personnel enseignant de l'enseignement universitaire et modifiant d'autres dispositions de la législation de l'enseignement; le Sénat ne l'ayant pas évoqué (n°405/5).

Pour information